

EL TIEMPO
Muy buena calidad parcial en aumento para Santiago anuncia para hoy la Oficina Meteorológica de la FACH. Se espera una temperatura mínima de 5° y una máxima de 20°.

Prontuario secreto de Mohamed Ali Agca

La INTERPOL dio a conocer los antecedentes a la Agencia UPI

ANKARA, 14 Mayo (UPI).— Mohamed Ali Agca, acusado de intentar asesinar al Papa Juan Pablo II, era buscado por el asesinato de un periodista de Turquía, delito que cometió bajo las órdenes de un ciudadano del mismo país.

Los principales datos del prontuario secreto del agresor del Santo Padre fueron enviados por la Interpol de Ankara a la de París.

El documento confidencial, en francés, inglés, español y árabe, fue puesto hoy a disposición de la United Press International. Contiene una fotografía de Agca y sus huellas digitales tomadas después del asesinato en febrero de 1979 de Abdi I Peki, director del periódico Milliyet.

"Mohamed Ali Agca... Esta persona es peligrosa".

"Identidad verificada. Nacionalidad: turca. Nacido en 1958 en Yenisehir, Malatya (provincia al sureste de

Turquía). Hijo de Ahmet y Muzeyyen (Agca). Soltero. Habla turco".

"Motivo del aviso: Buscado por asesinato bajo órdenes de arresto números 979-7204 y 979-901. Emisarios el 11 de julio de 1979 por la Primera Corte Militar de Estambul".

"Se pedirá la extradición de cualquier país. Si se le encuentra, por favor arrestarlo e informarnos inmediatamente".

"Antecedentes pedidos para el aviso: el primero de febrero de 1979, Agca mató de un balazo a un periodista turco. El asesinato fue llevado a efecto bajo las órdenes del ciudadano turco Mehmet Sener".

Fuentes policiales identificaron hoy a Sener como el dueño de una cafetería en el distrito de Thev Beyazit, en Estambul. Agregaron que se cree que Sener está viviendo en Alemania Occidental.

El archivo de la Interpol mostraba que el pasaporte turco de Agca había venido el primero de enero de 1980. Seis días después escapó de la prisión.

Las fuerzas de seguridad dijeron ayer a la United Press International que Agca había viajado a Irán, y que había regresado a Turquía desde donde huyó a Europa a través de Bulgaria, con un pasaporte falso.

Agca fue condenado a muerte, en ausencia, el 28 de abril de 1979.

Las fuentes agregaron que más tarde, las autoridades habían dado orden de matarlo en el acto donde fuera visto.

INTERROGATORIOS

ROMA, Mayo 14 (LATIN REUTER).— Los magistrados romanos continuaban hoy interrogando a Mohamed Ali Agca, arrestado ayer segundos después de que disparara contra el Papa Juan Pablo II en la Plaza San Pedro, cuando éste se disponía a iniciar su disertación pública semanal.

Agca, de 23 años, fue acusado de atacar al Papa, un cargo equiparado en Italia con un ataque al Presidente de la República y para el que corresponde la cadena perpetua, dijeron funcionarios del Ministerio de Justicia.

(Pasa a la Pág. 16A.)

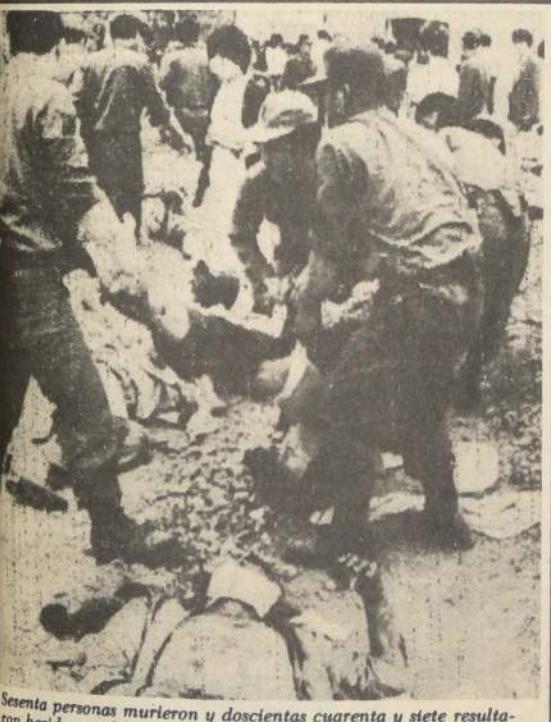
Instrucciones precisas de disparar a matar cuando lo encontraran había dado la policía turca contra el hombre que disparó al Papa, Mohamed Ali Agca, revelando el alto grado de peligrosidad del terrorista (Radiofoto AP)

(Pasa a la Pág. 16A.)



Instrucciones precisas de disparar a matar cuando lo encontraran había dado la policía turca contra el hombre que disparó al Papa, Mohamed Ali Agca, revelando el alto grado de peligrosidad del terrorista (Radiofoto AP)

(Pasa a la Pág. 16A.)



Sesenta personas murieron y doscientas cuarenta y siete resultaron heridas en el peor accidente ferroviario de Corea, ocurrido a 260 kilómetros al sudeste de Seúl, (Radiofoto UPI)

(Inf. Pág. 14 A)

Francia

Alzado interés bancario ante fuga de capitales

PARÍS, Mayo 14 (Latin Reuter).— Los bancos franceses aumentaron hoy sus tasas de interés a cifras sin precedentes en un esfuerzo por detener la fuga de fondos del país que siguió a la victoria del socialista François Mitterrand en las elecciones presidenciales del domingo.

El Banco de Francia, que el lunes había elevado su importante tasa de descuento por Letras del Tesoro en 2,5 puntos, hasta el 16 por ciento, la subió hoy nuevamente hasta el 18 por ciento.

(Pasa a la Pág. 16A.)

MES del MAR

La Nación

SANTIAGO DE CHILE
Viernes 15 de Mayo
de 1981 — N° 20.704
Año LXV

15 Pesos Cuerpo A

Continúa grave y deberán operarlo nuevamente

EL SUMO PONTIFICE PERDONÓ AL AGRESOR

□ "No hay animosidad en él, sino un comprensivo perdón hacia quien le dio ocasión de entregar una nueva prueba de sentimiento superior", dice el Decano de los cardenales

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 14 (ANSA).— El Papa perdonó a su agresor. Así lo afirmó esta tarde (local) el Decano de los cardenales, Carlos Confalonieri, pronunciando una breve homilía durante una función religiosa en la basílica vaticana.

El Cardenal Confalonieri visitó esta mañana y esta tarde al Pontífice herido.

"No hay resentimiento en él", dijo el Cardenal Confalonieri a los mil fieles reunidos en la Basílica de San Pedro, "sino comprensivo perdón hacia quien le dio la ocasión de dar esta prueba de superior sentimiento y de luminoso ejemplo en la soportación de una ofensa, que deploramos intensamente y que quisieramos cancelar para siempre".

ROMA, Mayo 14 (UPI).— El Papa Juan Pablo II se está recuperando satisfactoriamente del intento de asesinato de ayer, pero continúa en grave estado y habrá que operarlo nuevamente para restaurar la función intestinal, según dijeron hoy sus médicos.

El profesor Francesco Crucitti, uno de los tres cirujanos que operaron ayer al Papa, dijo esta mañana a los periodistas: "No puedo ocultar que la situación es grave. Las próximas horas o días nos darán la respuesta que, seguramente, será favorable. En este momento no podemos ser ni optimistas ni pesimistas".

(Pasa a la Pág. 16A.)

LA MEDIACION PROSEGUIRA NORMALMENTE

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 14 (AP).— El atentado contra la vida del Papa Juan Pablo II posiblemente obligará a cancelar varios viajes proyectados dentro y fuera de Italia, y quizás tenga incluso un impacto sobre un plebiscito acerca del aborto, señalado para el domingo.

En el ámbito internacional, se espera que siga adelante con sus empresas que incluyen mediación en el conflicto chileno-argentino, en el Levante y en Irlanda.

Funcionarios vaticanos dijeron que si el Papa se recupera lo suficiente, es probable que comience a dirigir pronto los asuntos de la Iglesia desde su propio lecho de enfermo.

Un asistente pontificio dijo a The Associated Press que es probable que el Santo Padre recite el domingo el Angelus, el Ave María o el Padrenuestro desde su habitación del hospital, con un micrófono que lo conectaría directamente con los altavoces de la Plaza de San Pedro.

El primer cambio suscitado en el programa papal a raíz del atentado de ayer fue la suspensión de su proyecto viaje a Suiza, del 31 de mayo al 5 de junio, así como otros desplazamientos a varios puntos de Italia.

En el atentado al Papa Juan Pablo II



Miles de devotos fieles, entre los que se encuentran italianos y turistas de todo el mundo, están congregados frente al Vaticano desde que ocurrió el atentado al Papa Juan Pablo II, orando por el pronto restablecimiento del Pontífice. (Radiofoto AP).

Desde Roma emanó información que involucraba a un chileno

□ Director de EFE Internacional deplora el error del despacho y presenta sus disculpas

En comunicación dirigida ayer desde Madrid al director de la División Nacional de Comunicación Social (DINACOS), la agencia española de noticias EFE deplora que su información inicial, que atribuía "con reservas" el atentado contra el Sumo Pontífice a un ciudadano chileno, no hubiera sido confirmada, debido a "la rapidez con que hemos de trabajar".

Por otra parte, el director de la corresponsalía de EFE en esta capital, Santiago Pedraz, emitió una comunicación en la que impugnó la protesta del Colegio de Periodistas referida a este mismo asunto. Asegura Pedraz que "la agencia EFE jamás afirmó que el autor del atentado fuera un chileno". El corresponsal español, igualmente, formula su "más energética protesta" por el comunicado del Colegio de Periodistas que atribuye la con-

fiables sus versiones", pero advierte que, pese a ello, su empresa no las puede desconocer.

TENDENCIOSOS

En una encuesta callejera realizada por "La Nación", los consultados coincidieron en calificar de "tendenciosos y malintencionados" la referida información.

Juana Loyola, 38 años, dependiente de un local comercial del Paseo Ahumada, dijo que a pesar de la rectificación posterior efectuada por la Agencia EFE, la noticia inicial siempre queda en la mente. "Me impresionó mucho cuando escuché el flash, pero de inmediato pensé que en esa transmisión había algo extraño, va

(Pasa a la Pág. 16A.)



Falleció "Tani" Loayza

A la edad de 76 años y víctima de una grave dolencia dejó de existir anoche en Santiago, Estanislao Loayza Aguilar, el "Tani", una de las glorias del boxeo chileno y mundial durante las décadas del 20 y 30.

(Inf. Pág. 6 B)

Selección se despide de Chile

Esta tarde en el Estadio Nacional la selección chilena de fútbol se despide de la afición frente a Botafogo de Brasil. El precio de la entrada será de \$ 50.

(Inf. Pág. 5-B)

Zonal El Teniente aceptó concurso de la Confederación en negociaciones

□ Empresa reitera sus argumentos y mantiene su oferta

LAS RAZONES DE LA EMPRESA

Durante la reunión, encabezada por Rolf Bencke, gerente general de la empresa minera y Pedro Bolt, gerente de operaciones y presidente de la comisión empresarial, los personeros dieron lectura a una declaración pública en la cual informan sobre el estado de la negociación colectiva y las razones que aduce la empresa para mantener una oferta invariable durante los 23 días de huelga legal.

Los puntos que producen la impasibilidad y que la empresa considera intratables son dos: la División no cree

procedente el pago de doble bono de producción para los enfermos y, en segundo lugar, considera demasiado alto el porcentaje de reajuste salarial pedido. Estos son los aspectos que separan las opiniones de empresa y trabajadores, obstaculizando el arreglo.

PROUESTA FINAL

Detallando las condiciones expresadas por la Comisión negociadora empresarial para la confección de un proyecto de contrato colectivo, en lo que denominó "última oferta", la División señala:

(Pasa a la Pág. 16A.)

El mar, a través de la historia, ha evidenciado no ser una frontera, sino, por el contrario, un medio de comunicación indispensable, el único camino capaz de unir a la humanidad

Líneas aéreas

(Salidas y llegadas)

VUELOS NACIONALES SALIDAS

Lan Chile (719165 Aeropuerto Merino Benítez). Vuelo 118 a las 8.15 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 8.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 081 a las 9.15 hrs. a Punta Arenas.

Ladeco (719592 Aeropuerto Merino Benítez). Vuelo 022 a las 15.30 hrs. a Antofagasta y Calama. Vuelo 084 a las 8.30 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 073 a las 8.00 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 009 a las 18 hrs. a Concepción y Temuco. Vuelo 007 a las 8.15 hrs. a Concepción.

Aeroandina (710719 Aeropuerto Los Cerrillos). Vuelo 200 a las 8.00 hrs. a Concepción. Vuelo 300 a las 11.30 hrs. a Concepción y Temuco.

LLEGADAS

Lan Chile: Vuelo 119 a las 15.55 hrs. de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.15 hrs. a Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 080 a las 17.35 hrs. de Punta Arenas.

Ladeco: Vuelo 023 a las 21.10 hrs. de Calama y Antofagasta. Vuelo 065 a las 14.45 hrs. de Arica. Vuelo 072 a las 17 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 008 a las 20 hrs. de Concepción. Vuelo 010 a las 22.05 hrs. de Concepción y Temuco.

Aeroandina: Vuelo 201 a las 10.45 hrs. de Concepción. Vuelo 301 a las 17.15 hrs. de Temuco y Concepción. Vuelo 205 a las 21.25 hrs. de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

Lan Chile: Vuelo 170 a las 14.15 hrs. a B. Aires, Río, Madrid, París y Frankfurt. Vuelo 127 a las 13.50 hrs. a Montevideo. Vuelo 146 a las 22.30 hrs. a Lima y Miami; a las 15.45 hrs. de B. Aires, Córdoba y Mendoza.

Alitalia: Vuelo 572 a las 14.10 hrs. de Milán y Roma; escalas en Dakar y Buenos Aires.

Aeroperú: Vuelo 605 a las 14.15 hrs. de Miami, Guayaquil y Lima con conexión de México. Vuelo 602 a las 20.55 hrs. de Buenos Aires.

Lufthansa: Vuelo 502 a las 14.10 hrs. de Frankfurt, Río, Sao Paulo y B. Aires.

Ecuatoriana: Vuelo 071 a las 15.30 hrs. de Nueva York, Panamá, México, Miami, Quito, Guayaquil y Nueva York. Vuelo 156 a las 23.30 hrs. a Panamá y Miami.

Ladeco: Vuelo 100 a las 10.30 hrs. a São Paulo y Río de Janeiro.

Braniiff: (716206) Vuelo 974 a las 22.10 hrs. a Lima y Miami. Vuelo 925 a las 14.05 hrs. a Buenos Aires.

Varig (710626) Vuelo 923 a las 16 hrs. a São Paulo, Río, Lisboa, Roma, Madrid, Zurich, Miami y Nueva York.

VUELOS NACIONALES

MAÑANA

SALIDAS

Lan Chile (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 085 a las 08.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 094 a las 08.15 hrs. a Iquique y Arica.

Ladeco (719592 Aeropuerto Merino Benítez). Vuelo 0309 a las 09.00 hrs. a El Salvador y Antofagasta. Vuelo 066 a las 08.30 hrs. a Arica. Vuelo 051 a las 14.45 hrs. a Puerto Montt y Balmaceda. Vuelo 073 a las 08.00 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.

Aeroandina (710719 Aeropuerto Los Cerrillos) Vuelo 504 a las 09.00 hrs. a Concepción y Temuco.

Ladeco: Vuelo 101 a las 20 hrs. de Río de Janeiro y São Paulo.

SANTORAL

HOY

Indalecio, Torcuato

MAÑANA

Simón, Gil

Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES

1852. Fallece en Santiago el patriota Francisco de Lastra, nacido en esta capital.

1913. Inauguración del Ferrocarril de Arica a La Paz.

1931. El Presidente Carlos Ibáñez del Campo firma el Decreto que aprueba el nuevo Código Sanitario, que reemplaza al Código Long.

Fallece don Emiliano Figueredo, nacido en Santiago en 1866. Llega a la Primera Magistratura en 1925.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1773. Nace Klemens Von Metternich, líder político austriaco y campeón de los conservadores que ayudó a formar la victoriosa alianza contra Napoleón y convirtió a Austria en una dominante potencia en Europa.

1809. Nace el actor británico James Mason.

1916. Ante la caótica situación política en la República Dominicana, fuerzas de la Marina estadounidense desembarcan en la isla caribeña, donde permanecerían durante ocho años.

1972. El gobernador del Estado americano de Alabama, George Wallace, es baleado y gravemente herido durante un acto de su campaña presidencial en Laurel, Maryland. Quedó paralítico y confinado a una silla de ruedas.

1973. Nace Klemens Von Metternich, líder político austriaco y campeón de los conservadores que ayudó a formar la victoriosa alianza contra Napoleón y convirtió a Austria en una dominante potencia en Europa.

1974. Nace el actor británico James Mason.

1916. Ante la caótica situación política en la República Dominicana, fuerzas de la Marina estadounidense desembarcan en la isla caribeña, donde permanecerían durante ocho años.

1972. El gobernador del Estado americano de Alabama, George Wallace, es baleado y gravemente herido durante un acto de su campaña presidencial en Laurel, Maryland. Quedó paralítico y confinado a una silla de ruedas.

1973. Nace Klemens Von Metternich, líder político austriaco y campeón de los conservadores que ayudó a formar la victoriosa alianza contra Napoleón y convirtió a Austria en una dominante potencia en Europa.

1974. Nace el actor británico James Mason.

1916. Ante la caótica situación política en la República Dominicana, fuerzas de la Marina estadounidense desembarcan en la isla caribeña, donde permanecerían durante ocho años.

1972. El gobernador del Estado americano de Alabama, George Wallace, es baleado y gravemente herido durante un acto de su campaña presidencial en Laurel, Maryland. Quedó paralítico y confinado a una silla de ruedas.

1973. Nace Klemens Von Metternich, líder político austriaco y campeón de los conservadores que ayudó a formar la victoriosa alianza contra Napoleón y convirtió a Austria en una dominante potencia en Europa.

1974. Nace el actor británico James Mason.

1916. Ante la caótica situación política en la República Dominicana, fuerzas de la Marina estadounidense desembarcan en la isla caribeña, donde permanecerían durante ocho años.

1972. El gobernador del Estado americano de Alabama, George Wallace, es baleado y gravemente herido durante un acto de su campaña presidencial en Laurel, Maryland. Quedó paralítico y confinado a una silla de ruedas.

1973. Nace Klemens Von Metternich, líder político austriaco y campeón de los conservadores que ayudó a formar la victoriosa alianza contra Napoleón y convirtió a Austria en una dominante potencia en Europa.

1974. Nace el actor británico James Mason.

1916. Ante la caótica situación política en la República Dominicana, fuerzas de la Marina estadounidense desembarcan en la isla caribeña, donde permanecerían durante ocho años.

1972. El gobernador del Estado americano de Alabama, George Wallace, es baleado y gravemente herido durante un acto de su campaña presidencial en Laurel, Maryland. Quedó paralítico y confinado a una silla de ruedas.

1973. Nace Klemens Von Metternich, líder político austriaco y campeón de los conservadores que ayudó a formar la victoriosa alianza contra Napoleón y convirtió a Austria en una dominante potencia en Europa.

1974. Nace el actor británico James Mason.

1916. Ante la caótica situación política en la República Dominicana, fuerzas de la Marina estadounidense desembarcan en la isla caribeña, donde permanecerían durante ocho años.

1972. El gobernador del Estado americano de Alabama, George Wallace, es baleado y gravemente herido durante un acto de su campaña presidencial en Laurel, Maryland. Quedó paralítico y confinado a una silla de ruedas.

1973. Nace Klemens Von Metternich, líder político austriaco y campeón de los conservadores que ayudó a formar la victoriosa alianza contra Napoleón y convirtió a Austria en una dominante potencia en Europa.

1974. Nace el actor británico James Mason.

1916. Ante la caótica situación política en la República Dominicana, fuerzas de la Marina estadounidense desembarcan en la isla caribeña, donde permanecerían durante ocho años.

1972. El gobernador del Estado americano de Alabama, George Wallace, es baleado y gravemente herido durante un acto de su campaña presidencial en Laurel, Maryland. Quedó paralítico y confinado a una silla de ruedas.

1973. Nace Klemens Von Metternich, líder político austriaco y campeón de los conservadores que ayudó a formar la victoriosa alianza contra Napoleón y convirtió a Austria en una dominante potencia en Europa.

1974. Nace el actor británico James Mason.

documentos

El Hombre que Quiso Matar a Ronald Reagan

por Jean-Louis MARZORATI

El periodista Jean-Louis Marzorati describe en este artículo, publicado en "France-Soir Magazine", el proceso que llevó a John Warnock Hinckley Jr., un típico muchacho "sin historia", a concebir su atentado contra el Presidente Ronald Reagan, comenzando por la imagen resplandeciente de su admirada hermana y pasando por su temporada en un grupúsculo neonazi, de donde fue expulsado porque quería "hacer volar todo". Luego viene su extraña pasión por la actriz Jody Foster ("Taxi Driver"), quien prolonga su indeseado rol en esta historia cuando es capturado un "émulo" de Hinckley que también afirma estar enamorado de la joven estrella.

NIGHT SPECIAL

QUERIA VOLAR TODO

Sin historia... hasta el momento de su encuentro con la Historia. John Warnock Hinckley Jr., nació el 29 de mayo de 1955 en Ardmore (Oklahoma), era -parecía, en todo caso- un muchacho "sin historia", el tipo mismo del "american boy".

Hasta ese lunes 30 de marzo, las 14 horas y 25 minutos, en Washington. Seis detonaciones. Seis balas del tipo "devastador" (explosivas) escapadas por el "Saturday Night Special" ("Especial para sábado en la noche"), un revólver calibre 22 largo, comprado en Dallas -y sí, en Elm Street, la calle donde Kennedy... Cuatro heridos, uno de los cuales era el presidente de los Estados Unidos, y todo termina o todo comienza para el joven rubio de ojos azules.

Política, neurosis, literatura, amor, cine. Una vez más, la historia estadounidense se alimenta de estos ingredientes. Una vez más, un "solitario" -hasta que se prueba lo contrario- sale de las páginas y de las pantallas y hace una entrada estrepitosa en la realidad. Las novelas y las películas "made in USA" de estos treinta últimos años están llenos de Hinckley Jr., de "Ordinary People" ("Gente como Uno") que se convierten cualquier día en este "asesino transexual". Desde Truman Capote hasta Norman Mailer, pasando por Robert Lindner, que retrataba así a su "rebeldía sin causa": "Sus ambiciones egocéntricas lo llevan a impulsarse hasta el frente de la escena, para ganar allí la primera plana de los diarios con sus estruendosas acciones".

En el intertanto ve "Taxi Driver", y vuela a Hollywood. Pero ya abandona las praderas, pero no completamente. Viajes de estudios, pequeñas travesías a la "Kerouac" (Jack Kerouac, novelista contemporáneo estadounidense, exponente de la cultura rebelde de comienzos de los '60, cuyos postulados se manifiestan más claramente en el libro "En el Camino", donde relata las experiencias de un joven que viaja a dedo por todo Estados Unidos. N. del T.: pero que nunca lo llevan muy lejos. Pequeños trabajos por aquí y por allá. Retornos esporádicos a casa para "restituirse".

En el intertanto ve "Taxi Driver", y vuela a Hollywood. Pero ya abandona las praderas, pero no completamente. Viajes de estudios, pequeñas travesías a la "Kerouac" (Jack Kerouac, novelista contemporáneo estadounidense, exponente de la cultura rebelde de comienzos de los '60, cuyos postulados se manifiestan más claramente en el libro "En el Camino", donde relata las experiencias de un joven que viaja a dedo por todo Estados Unidos. N. del T.: pero que nunca lo llevan muy lejos. Pequeños trabajos por aquí y por allá. Retornos esporádicos a casa para "restituirse".

En el intertanto ve "Taxi Driver", y vuela a Hollywood. Pero ya abandona las praderas, pero no completamente. Viajes de estudios, pequeñas travesías a la "Kerouac" (Jack Kerouac, novelista contemporáneo estadounidense, exponente de la cultura rebelde de comienzos de los '60, cuyos postulados se manifiestan más claramente en el libro "En el Camino", donde relata las experiencias de un joven que viaja a dedo por todo Estados Unidos. N. del T.: pero que nunca lo llevan muy lejos. Pequeños trabajos por aquí y por allá. Retornos esporádicos a casa para "restituirse".

En el intertanto ve "Taxi Driver", y vuela a Hollywood. Pero ya abandona las praderas, pero no completamente. Viajes de estudios, pequeñas travesías a la "Kerouac" (Jack Kerouac, novelista contemporáneo estadounidense, exponente de la cultura rebelde de comienzos de los '60, cuyos postulados se manifiestan más claramente en el libro "En el Camino", donde relata las experiencias de un joven que viaja a dedo por todo Estados Unidos. N. del T.: pero que nunca lo llevan muy lejos. Pequeños trabajos por aquí y por allá. Retornos esporádicos a casa para "restituirse".

En el intertanto ve "Taxi Driver", y vuela a Hollywood. Pero ya abandona las praderas, pero no completamente. Viajes de estudios, pequeñas travesías a la "Kerouac" (Jack Kerouac, novelista contemporáneo estadounidense, exponente de la cultura rebelde de comienzos de los '60, cuyos postulados se manifiestan más claramente en el libro "En el Camino", donde relata las experiencias de un joven que viaja a dedo por todo Estados Unidos. N. del T.: pero que nunca lo llevan muy lejos. Pequeños trabajos por aquí y por allá. Retornos esporádicos a casa para "restituirse".

En el intertanto ve "Taxi Driver", y vuela a Hollywood. Pero ya abandona las praderas, pero no completamente. Viajes de estudios, pequeñas travesías a la "Kerouac" (Jack Kerouac, novelista contemporáneo estadounidense, exponente de la cultura rebelde de comienzos de los '60, cuyos postulados se manifiestan más claramente en el libro "En el Camino", donde relata las experiencias de un joven que viaja a dedo por todo Estados Unidos. N. del T.: pero que nunca lo llevan muy lejos. Pequeños trabajos por aquí y por allá. Retornos esporádicos a casa para "restituirse".

En el intertanto ve "Taxi Driver", y vuela a Hollywood. Pero ya abandona las praderas, pero no completamente. Viajes de estudios, pequeñas travesías a la "Kerouac" (Jack Kerouac, novelista contemporáneo estadounidense, exponente de la cultura rebelde de comienzos de los '60, cuyos postulados se manifiestan más claramente en el libro "En el Camino", donde relata las experiencias de un joven que viaja a dedo por todo Estados Unidos. N. del T.: pero que nunca lo llevan muy lejos. Pequeños trabajos por aquí y por allá. Retornos esporádicos a casa para "restituirse".

En el intertanto ve "Taxi Driver", y vuela a Hollywood. Pero ya abandona las praderas, pero no completamente. Viajes de estudios, pequeñas travesías a la "Kerouac" (Jack Kerouac, novelista contemporáneo estadounidense, exponente de la cultura rebelde de comienzos de los '60, cuyos postulados se manifiestan más claramente en el libro "En el Camino", donde relata las experiencias de un joven que viaja a dedo por todo Estados Unidos. N. del T.: pero que nunca lo llevan muy lejos. Pequeños trabajos por aquí y por allá. Retornos esporádicos a casa para "restituirse".

En el intertanto ve "Taxi Driver", y vuela a Hollywood. Pero ya abandona las praderas, pero no completamente. Viajes de estudios, pequeñas travesías a la "Kerouac" (Jack Kerouac, novelista contemporáneo

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime ValdésEditado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1269, teléfono 82222.

Importancia de la Capacitación

En una ceremonia a la cual concurrió el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Miguel Kast, el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, celebró su quinto año de actividades, tiempo en el que ha realizado una fructífera labor.

"Todos tenemos en el corazón la meta de hacer grande a Chile y, para ello, la erradicación de la extrema pobreza y la capacitación son una piedra absolutamente central y angular", expresó en la oportunidad el Ministro Kast al hacer un detallado análisis de las políticas a mediano y largo plazo impulsadas por el Gobierno en todo lo que respecta a la capacitación y el empleo.

El SENCE es un organismo de carácter técnico del Estado, funcionalmente descentralizado, y cuya creación en 1976 obedeció a la finalidad de impulsar y vigilar la aplicación de las disposiciones contenidas en el Estatuto de Capacitación y Empleo.

En el campo de la capacitación ocupacional, por ejemplo, este servicio debe administrar un programa de becas y autorizar y visar las acciones que, en esta área, realicen las empresas. Directamente favorecidos por dicho programa han sido los trabajadores de los sectores agrícola y forestal, industrial y de la construcción, pesquero artesanal y de la pequeña minería.

Durante el año pasado, el SENCE destinó más de 180 millones de pesos para 50 mil becas laborales. Tales fondos fueron distribuidos de manera de atender a los trabajadores de las diversas regiones del país, teniendo en cuenta la población por ramas de actividad económica, los proyectos de desarrollo regional, los niveles de desempleo y las solicitudes de cursos que fueran hechas por los intendentes, gobernadores, alcaldes y otras autoridades.

Este año se han canalizado 230 millones de pesos para la realización de cursos de capacitación laboral de los sectores de extrema pobreza, los que estarán a cargo de entidades seleccionadas por licitación pública.

Los postulantes a las correspondientes becas para participar en los cursos antes mencionados, se seleccionarán a través del catastro nacional realizado por los comités de Asistencia Social de todo el país, una de cuyas tareas ha sido detectar a las familias en situación de extrema pobreza.

El actual Gobierno ha dado especial importancia a la capacitación, por considerar que constituye una herramienta que posibilita a muchos chilenos la superación personal y, por ende, la clara perspectiva de un mejor nivel de vida para ellos y sus familias.

A través de todo este sistema generado en torno al SENCE, se desea que los trabajadores tengan oportunidades de completar los conocimientos y destrezas que su labor requiere, obtengan más movilidad, puedan alcanzar mejores posiciones en la estructura ocupacional y amplien sus posibilidades de desarrollo cultural y humano.

Verdaderos Tesoros

(De "La Nación" del 15 de mayo de 1961)

Las prensas lanzaban un nuevo libro de la gran escritora norteamericana M.J.R. Arthur, que fue de gran impacto. Más aún impactaría, si, lo que dijo acerca de la lectura de los libros, cuando fue entrevistada por el crítico literario de "La Nación" que se encontraba en Estados Unidos ese día. La escritora expresó:

"La gente recoge oro y plata para perdurable la fluctuante barca de su futuro. Pocas personas piensan reunir los tesoros que no pueden destruir ni la inflación ni la guerra: los tesoros que se pierden en la lectura. La lectura engendra pensamientos, y éstos son el tesoro más precioso del hombre. Pensamientos, ocultos e intangibles, que no se pueden destruir ni arrancar".

"El ininterrumpido placer de leer frecuentemente se estima poco. En un libro no hay interrupciones de anuncios publicitarios. Los lectores pueden saltar las páginas aburridas y absorberse en las que son encantadoras".

"Los padres que leen a sus niños les inculcan un estímulo por la lectura de vida. Indirectamente los padres descubren en sus hijos talentos latentes que han de cultivarse o potencialidades que puedan convertirse en canales productivos".

"Gracias a la lectura, personas solitarias pueden librarse de sus límites físicos y mentales, vivir con todo el mundo, ver todos los lugares, remontarse hasta estrellas desconocidas y compartir emociones caleidoscópicas de los seres humanos. Por trazar laberintos entre sus propias vidas y las de otros, es probable que personas solitarias se percaten de que sus penas son las únicas".

"La lectura es una fuente perdurable de pensamientos. Las palabras habladas se entierran en el olvido una vez pronunciadas, mientras las escritas son compañeras fieles para la gente de todas las edades".

"El ininterrumpido placer de leer frecuentemente se estima poco. En un libro no hay interrupciones de anuncios publicitarios. Los lectores pueden saltar las páginas aburridas y absorberse en las que son encantadoras".

"En conclusión, la lectura construye un puente de comprensión y compasión sobre el abismo del prejuicio y apatía que causa a menudo la ignorancia. Con saber cómo viven personas de otras naciones, razas y religiones, los lectores se darán cuenta de que en este mundo existen más cosas que unen a los seres humanos de las que los separan: en lo humano todos somos iguales".

No Matarás

Sustituyéramos el derecho a la vida, el don de la vida, por el derecho de quitar la vida al hombre inocente, ha dicho el Santo Padre, entonces no podríamos dudar que en medio de todos los valores técnicos y materiales, con los que computamos la dimensión del progreso y de la civilización, quedaría quebrantado el valor esencial y fundamental que es la razón justa y el metro del verdadero progreso: el valor de la vida humana, o sea, el valor de la existencia del hombre, dado que "vivere est viventibus esse".

Quitar la vida humana significa siempre que el hombre ha perdido la confianza en el valor de su existencia; que ha destruido en sí, en su conocimiento, en su conciencia y voluntad, ese "valor primario y fundamental".

Dios dice: "No matarás" (Ex 20, 13). Y este mandamiento es al mismo tiempo el principio fundamental y la norma del código de la moralidad inscrito en la conciencia de cada hombre.

Al conocerse la desgraciada noticia del atentado, en la mañana soleada del miércoles pasado, hemos comentado con un libanés de edad, nacionalizado chileno, los conceptos del Santo Padre, su vida pública ejemplar en los tiempos que corren, la simbología de su existencia, y hemos concluido que ni los animales son capaces de ser protagonistas de un hecho tan desgraciado y denigrante.

La desconfianza en el valor de la existencia del hombre, la destrucción cada vez más alarmante, de su conocimiento, referido a su inferioridad y fin último como al normal desarrollo y desenvolvimiento de su circunstancia sobre el planeta, el deterioro de su conciencia y de su voluntad transforman al hombre contemporáneo, como una fuerza superior a la propia, en un ser inferior a los del reino animal.

Cómo parece ser que una fuerza superior, oscura y nauseabunda, desemboca sobre la faz de la tierra, impertérrita, eficaz, totalitaria y totalitaria. A los gobernantes cabe gran parte de responsabilidad en el movimiento de esta fuerza, como también a los individuos que conforman el cuerpo social, aún no decididos a confiar, uno a uno, en el valor extraordinario y sobrenatural de su existencia, en su conocimiento, en su conciencia y en su voluntad. Nunca más la violencia, nunca más.

La Nación

Redacción /3A

Valparaíso

En los faldeos del Cerro Santo Domingo nació el puerco de Valparaíso, lo que se conoce hoy como el barrio La Matriz. Los primeros pobladores se asentaron a los pies de una elevación frente al mar, donde desembocaba el camino que unía a Santiago con la costa y donde se construyó a mediados del siglo XVI, una Capilla que destruyeron los embates de corsarios y fenómenos de la naturaleza, pero cuyos cimientos sirvieron de base para levantar, hacia el año 1873, el actual Templo La Matriz. Este en su interior guarda celosamente el Cristo de la Agonía enviado por los monarcas españoles y al cual la leyenda le atribuye poderes sobrenaturales.

En torno al lugar y sobre intrincadas callejuelas de adoquines, se empeñaron a construir las primeras casas solares con todo el esplendor de la época y las que aún conservan el encanto de antaño. Mirando sus balcones, tejas y adornos, al igual que los faroles, pavimentos y plazuelas con árboles centenarios, se puede apreciar el valor que representan y la importancia que significa el conservarlos para lograr, así, devolver al sector un sentido de originalidad.

Considerando su pasado histórico y en el afán de preservar nuestros recursos culturales, el Depto. de Arquitectura y Urbanismo de la Facultad de Arte y Tecnología de la Universidad de Chile, sede Valparaíso, estudió el Cerro Santo Domingo, recomendando preservar su trama urbanística, arquitectónica y humana.

Mostrando interés por estos planteamientos, el Alcalde de Valparaíso convino con el Servicio Nacional de Turismo realizar los trabajos de restauración y puesta en vigor del recorrido, disponiendo se procediera a determinar la iluminación y pavimentación que tendrá definitivamente, ateniéndose a las líneas recomendadas.

En virtud de ese acuerdo, el Director Regional de Turismo hizo entrega al Alcalde de 400 mil pesos que servirán para comenzar las faenas entre las calles Santo Domingo desde el costado de la Iglesia La Matriz, ascendiendo un tramo aproximadamente de 70 metros hasta el pasaje Paicaví, siguiendo por Paicaví en 65 metros hasta tocar Echaurren, continuando por Echaurren en aproximadamente 46 metros, retornando luego por el pasaje Juvenal en una longitud de 30 metros hasta la calle Paicaví.

En todo lo largo de calles y pasajes se restaurará el pavimento tanto en calzadas, veredas, escalinatas y conductos de desagües. Se ejecutarán además, las defensas, barandas, asientos y descansos, tratando de recuperar los elementos urbanos que existieron y que pueden ser ocupados como letreros, faroles, pavimentos, colores, además de todo lo que permita "rearmar" el sector tal como lo conocieron nuestros abuelos.

Es indudable que el sector será de una gran atracción para todo el mundo y un motivo de "curiosidad de belleza" para los turistas.

Institucionalidad

Fue puesto en circulación el libro "En busca del equilibrio", que presenta una visión metodológica de los problemas que presentará la actual institucionalidad del país. La obra constituye un aporte a la difusión de los principios que inspiran al Gobierno de Chile y es, a la vez, una base para el diálogo que debe dinamizar su acción futura.

Editado por la Editorial Renacimiento, con el patrocinio de la Corporación de Estudios Nacionales, los autores son Iván Berger, Pedro Diet y Hernán Iturriaga, además de la colaboración del profesor universitario Carlos Cruz Coke. El libro fue presentado anoche en la Feria Chilena del Libro.

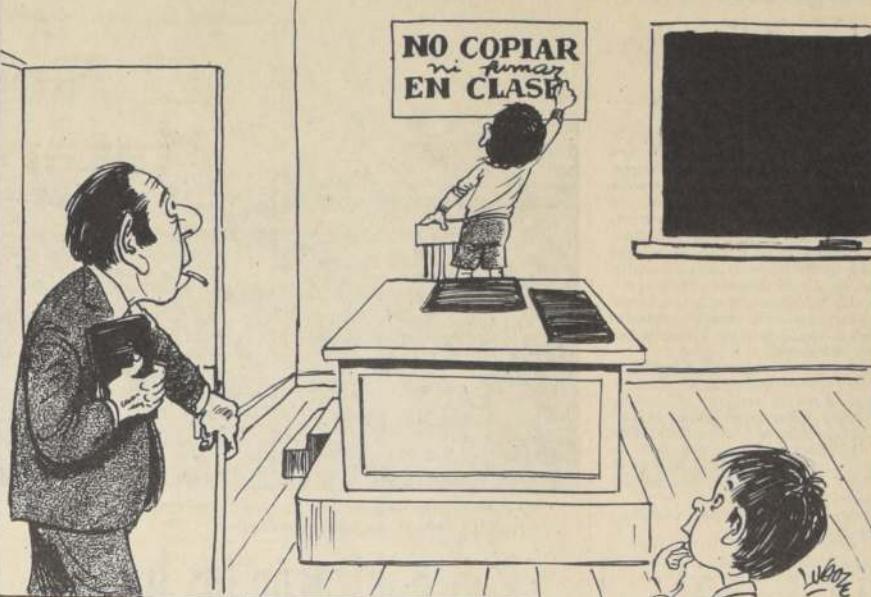
"En busca del equilibrio" tuvo su origen en un trabajo preparado por Berger, Diet e Iturriaga, con la colaboración del profesor Cruz Coke, y que fue presentado en el simposio "La Administración del Estado y el Principio de Subsidiariedad", organizado por la Comisión Nacional de Reforma Administrativa, CONARA, en 1980.

El interés demostrado por este trabajo por participantes en el seminario motivó a los autores a profundizar en sus ideas y completar los principios que hasta ese momento no eran más que un esbozo concordante con lo que debe ser un trabajo para ser presentado en un seminario.

La obra formula postulados que pretenden colaborar al esclarecimiento y materialización de las ideas matriciales que conforman la acción del modelo institucional iniciado por el Gobierno Militar y que fue adoptado por una gran mayoría ciudadana en el Plebiscito que aprobó la Constitución de 1980.

"En busca del equilibrio", constituye una demostración del esfuerzo que realiza la Editorial Renacimiento en la publicación de nuevos títulos en el campo de las letras chilenas, y de la labor que desarrolla la Corporación de Estudios Nacionales en sus propósitos de colaborar, en diversas áreas, con los principios que inspiran a la nueva institucionalidad.

CIRCULAR 610



Cuidado del Pacífico Sur

En 1972 se reúne en Estocolmo la Conferencia Mundial sobre el Medio Ambiente, en cuya Acta Final se estableció, como uno de los principios generales de la lucha contra la contaminación de los mares, el compromiso de los Estados de "unirse regionalmente para concertar sus políticas y adoptar en común medidas encaminadas a impedir la contaminación".

El siguiente paso concreto dado por la CIPPS fue la realización del Primer Seminario-Taller contra la Contaminación Marina en el Pacífico Sudeste, realizado en Santiago de Chile, en noviembre de 1978. Aparte de Colombia, Ecuador, Perú y Chile, participó Panamá, y se contó con el apoyo financiero y la ayuda técnica de varios organismos de Naciones Unidas.

La CIPPS (Comisión Permanente del Pacífico Sur), celebró un Acuerdo con el PNUMA (Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente), para coordinar el proyecto entre los países ribereños de esta costa de América Latina, que comprenderá, entre otras, las siguientes actividades, que ya se encuentran en plena ejecución y realizándose con notable éxito:

Una evaluación global sobre las fuentes, niveles y efectos de la contaminación marina, incluyendo una revisión de los problemas relacionados con la contaminación por hidrocarburos; la formulación de un directorio de instituciones relacionadas con la investigación marina; un seminario de carácter práctico para el entrenamiento de personal y el uso de equipos relacionados con el combate contra la contaminación (Viña del Mar, Reñaca-Chile, 6-15 de abril de 1981).

También se contempló un seminario sobre aspectos legales en relación con los compromisos internacionales que legislan sobre el particular (Bogotá-Colombia, 4-8 mayo 1981); una reunión de expertos para examinar los resultados obtenidos y elaborar un proyecto de Convenio para la protección del medio ambiente marino y un Protocolo sobre cooperación regional contra la contaminación por hidrocarburos y otras sustancias nocivas en casos de emergencia (Quito, 29 junio-3 julio 1981).

Por último, sobre la base de esos elementos de juicio, se someterá a la consideración de los Gobiernos el borrador de un "Plan de Acción para la Protección del Pacífico Sudeste".

Este último paso está previsto para agosto de 1981, a nivel de representantes plenipotenciarios (Lima, 31 agosto-4 septiembre 1981).

Una evaluación global sobre las fuentes, niveles y efectos de la contaminación marina, incluyendo una revisión de los problemas relacionados con la contaminación por hidrocarburos; la formulación de un directorio de instituciones relacionadas con la investigación marina; un seminario de carácter práctico para el entrenamiento de personal y el uso de equipos relacionados con el combate contra la contaminación (Viña del Mar, Reñaca-Chile, 6-15 de abril de 1981).

También se contempló un seminario sobre aspectos legales en relación con los compromisos internacionales que legislan sobre el particular (Bogotá-Colombia, 4-8 mayo 1981); una reunión de expertos para examinar los resultados obtenidos y elaborar un proyecto de Convenio para la protección del medio ambiente marino y un Protocolo sobre cooperación regional contra la contaminación por hidrocarburos y otras sustancias nocivas en casos de emergencia (Quito, 29 junio-3 julio 1981).

Por último, sobre la base de esos elementos de juicio, se someterá a la consideración de los Gobiernos el borrador de un "Plan de Acción para la Protección del Pacífico Sudeste".

Este último paso está previsto para agosto de 1981, a nivel de representantes plenipotenciarios (Lima, 31 agosto-4 septiembre 1981).

Una evaluación global sobre las fuentes, niveles y efectos de la contaminación marina, incluyendo una revisión de los problemas relacionados con la contaminación por hidrocarburos; la formulación de un directorio de instituciones relacionadas con la investigación marina; un seminario de carácter práctico para el entrenamiento de personal y el uso de equipos relacionados con el combate contra la contaminación (Viña del Mar, Reñaca-Chile, 6-15 de abril de 1981).

También se contempló un seminario sobre aspectos legales en relación con los compromisos internacionales que legislan sobre el particular (Bogotá-Colombia, 4-8 mayo 1981); una reunión de expertos para examinar los resultados obtenidos y elaborar un proyecto de Convenio para la protección del medio ambiente marino y un Protocolo sobre cooperación regional contra la contaminación por hidrocarburos y otras sustancias nocivas en casos de emergencia (Quito, 29 junio-3 julio 1981).

Por último, sobre la base de esos elementos de juicio, se someterá a la consideración de los Gobiernos el borrador de un "Plan de Acción para la Protección del Pacífico Sudeste".

Este último paso está previsto para agosto de 1981, a nivel de representantes plenipotenciarios (Lima, 31 agosto-4 septiembre 1981).

Una evaluación global sobre las fuentes, niveles y efectos de la contaminación marina, incluyendo una revisión de los problemas relacionados con la contaminación por hidrocarburos; la formulación de un directorio de instituciones relacionadas con la investigación marina; un seminario de carácter práctico para el entrenamiento de personal y el uso de equipos relacionados con el combate contra la contaminación (Viña del Mar, Reñaca-Chile, 6-15 de abril de 1981).

También se contempló un seminario sobre aspectos legales en relación con los compromisos internacionales que legislan sobre el particular (Bogotá-Colombia, 4-8 mayo 1981); una reunión de expertos para examinar los resultados obtenidos y elaborar un proyecto de Convenio para la protección del medio ambiente marino y un Protocolo sobre cooperación regional contra la contaminación por hidrocarburos y otras sustancias nocivas en casos de emergencia (Quito, 29 junio-3 julio 1981).

Por último, sobre la base de esos elementos de juicio, se someterá a la consideración de los Gobiernos el borrador de un "Plan de Acción para la Protección del Pacífico Sudeste".

Este último paso está previsto para agosto de 1981, a nivel de representantes plenipotenciarios (Lima, 31 agosto-4 septiembre 1981).

Una evaluación global sobre las fuentes, niveles y efectos de la contaminación marina, incluyendo una revisión de los problemas relacionados con la contaminación por hidrocarburos; la formulación de un directorio de instituciones relacionadas con la investigación marina; un seminario de carácter práctico para el entrenamiento de personal y el uso de equipos relacionados con el combate contra la contaminación (Viña del Mar, Reñaca-Chile, 6-15 de abril de 1981).

También se contempló un seminario sobre aspectos legales en relación con los compromisos internacionales que legislan sobre el particular (Bogotá-Colombia, 4-8 mayo 1981); una reunión de expertos para examinar los resultados obtenidos y elaborar un proyecto de Convenio para la protección del medio ambiente marino y un Protocolo sobre cooperación regional contra la contaminación por hidrocarburos y otras sustancias nocivas en casos de emergencia (Quito, 29 junio-3 julio 1981).

Por último, sobre la base de esos elementos de juicio, se someterá a la consideración de los Gobiernos el borrador de un "Plan de Acción para la Protección del Pacífico Sudeste".

Este último paso está previsto para agosto de 1981, a nivel de representantes plenipotenciarios (Lima, 31 agosto-4 septiembre 1981).

Una evaluación global sobre las fuentes, niveles y efectos de la contaminación marina,

Sin dificultades ingresarán naves a los puertos chilenos

Se resolvió eximir de trámites el ingreso a los puertos chilenos de naves en misión comercial o no comercial, materia que se concretó en la dictación de una Resolución de la Dirección Nacional de Aduanas.

Las normas que antes regían, obligaban a las empresas propietarias de dichas naves comerciales o a los patrones de las no comerciales, a completar una serie de requisitos que provocaban dificultades y retrasaban las misiones que las traían al país.

LAS NUEVAS NORMAS

De conformidad con las resoluciones adoptadas, la autorización de ingreso es amplia y el Servicio Nacional de Aduanas proporcionará un formulario de admisión temporal, el que será suscrito por quien responsablemente esté a cargo del barco.

Se califica como "nave con fines comerciales" aquella que ingresa a puerto para "tomar o dejar pasajeros".

Hoy clausuran II Exposición sobre Modelismo Náutico

Un promedio de ochocientas personas visita diariamente la "Segunda Exposición de Modelismo Naval", montada en el Teatro Municipal, Sala "La Capilla", con el patrocinio de la Municipalidad de Santiago, como una manera de adherirse a la celebración del Mes del Mar. Hasta el momento la han visitado 6.334 personas.

La muestra, que será clausurada hoy viernes, fue inaugurada el 5 del presente por el Alcalde de Santiago, Carlos Bombal Otaegui, y con la presencia del integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino y del Intendente de la Región Metropolitana, General Carol Urzúa.

La exposición se encuentra abierta al público de 10.00 a 13.30 horas y de 15.30 a 19.30 horas. La entrada es gratuita y su ingreso es por la calle Tenderini. Los asistentes podrán observar 45 modelos trabajados por los socios del "Club de Modelismo Naval-Valparaíso", empleando la técnica de reproducir buques y embarcaciones más importantes que han servido a la Armada y a la Marina Mercante Nacional.



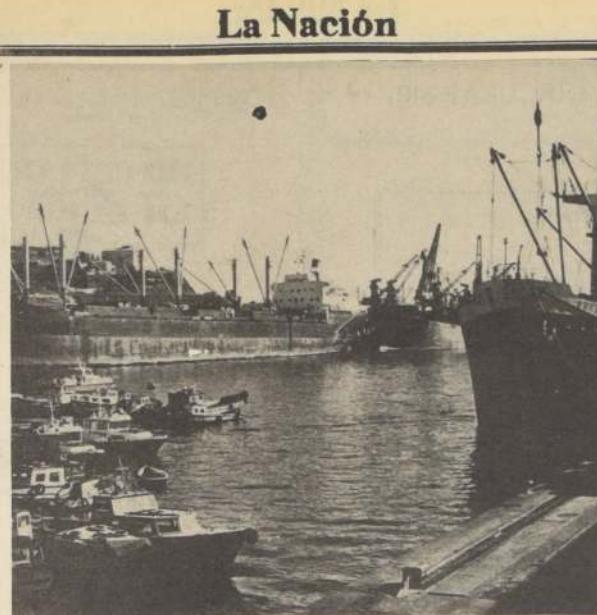
El miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, Comandante en Jefe de la Armada, acompañado del Alcalde de Santiago, Carlos Bombal Otaegui, en la II Exposición de Modelismo Náutico.

DAIHATSU CUORE
5 PUERTAS
EL BEST SELLER
MODELO 1981
PRECIO CONTADO \$ 229.710
48 MESES
CUOTAS DE \$ 6.460
VENTAS HASTA 60 MESES.
SIN PIE
ENTREGA INMEDIATA

SIUD.
MUESTRA
ESTE AVISO
SE LE REGALARA
UN
VENTILADOR
BSM
IMPORTADORA BSM LTDA.
IRARRAZAVAL 4957-NUÑOA
FONO 265289.
ASOCIADOS CAVEM.

INDUSTRIA TEXTIL TESSITAL S.A.
Junta General Ordinaria
Se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas de Industria Textil Tessital S.A., para el día 20 de mayo de 1981, a las 19 horas, en las oficinas de la sociedad Av. México 791, a fin de pronunciarse sobre:
a) Balance y Memoria del Ejercicio 1980
b) Nombramiento de Inspectores de Cuentas
c) Varios
Cierre de Registro
El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 13 de Mayo al 20 de Mayo de 1981, ambas fechas inclusive.
El Presidente

TELEVISOR MALO?
Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM
Todas las Marcas Servicios Especializados Técnico Universitario Colegiado RECUPERACION DE PANTALLAS \$ 900 GARANTIA REAL ESCRITA Vicuña Mackenna N° 346 Of. 104 • Fono. 224410



Barcos mercantes surtos en Valparaíso. Su ingreso a puertos chilenos ahora será sin mayores dificultades.

NOTICIARIO NACIONAL

Curso militar de 1941

Hoy, a las 21.00 horas, se reunirán en una comida en el Club Militar, los subalféreces egresados en el año 1941, del Ejército y de la Fuerza Aérea, para recordar el aniversario de su egreso. La manifestación será ofrecida en honor de las esposas de los integrantes del curso y de las viudas de quienes fallecieron. Las adhesiones deben solicitarse en la oficina del presidente, subalférez Hernán Vergara P.

Beca "Presidente de la República"

Fueron designados los integrantes del Consejo "Beca Presidente de la República", el que estará presidido por el General de Brigada Aérea Enrique Montero, Subsecretario de Interior.

Será integrado, además, por Er-

nesto Olivares Montt, vicepresidente; Alvaro Arriagada Norambuena, Oscar Vargas Guzmán; Teniente Coronel de Ejército y Directores de Asuntos Civiles del Gobierno; y Teniente Coronel de Ejército, Señor Castillo González.

Gerente de Caja de EE.PP.

Fue publicado el decreto, en el Diario Oficial, mediante el cual se designa en propiedad como Gerente de la Caja de EE. Particulares, a la Ingeniero Comercial Victoria Vásquez García. Reemplazará en sus funciones a Edwin Altermatt, quien renunció.

Servicio de Seguro Social

Pablo Izquierdo Walker asumió la Gerencia General del Servicio de Seguro Social, en reemplazo de Alfredo Servat Poblete. La designa-

ción quedó ratificada con la publicación en el Diario Oficial del respectivo decreto.

Campaña Social en Conchalí

A través de la radio "Tropical" de la comuna de Conchalí se desarrolla una intensa campaña destinada a la recolección de elementos destinados a los damnificados del sector, por efecto de los últimos temporales. La campaña finalizará este domingo y lo que se obtenga será entregado a la Oficina de Emergencia de la Municipalidad local.

Sismo en la V Región

Un temblor grado 4, en la Escala Internacional de 1 a 12, afectó una gran área de la V Región. El informe fue proporcionado por el sismólogo Carlos Muñoz Ferrada, en

Villa Alemana. El movimiento duró 9 segundos y se produjo a las 7.20 horas de la mañana de ayer, producido por ruidos subterráneos.

La Feria Persa

Con una inversión de 7 millones 38 mil pesos se iniciaron los trabajos de modificación de locales y reparación de techumbres en la Feria Persa, de Balmaceda con Bulnes. El monto de dicha inversión fue financiado por los locatarios y el número de unidades por reparar es de 35. Los trabajos estarán a cargo de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos, que preside Manuel Contreras.

Presencia británica en Chile

El próximo martes será inaugurado el Concurso de Pintura para Jóvenes "Presencia de Gran Bretaña en Chile". Al acto en referencia, concurrirá el Embajador inglés en Santiago, John M. Heath, representante de su misión, la Directora del Museo Nacional de Bellas Artes, Neasa Ossa, artistas, etc. La muestra se presentará el día indicado, a las 19.00 horas, en el Hall Central del Museo.



En el Caleuche se celebró el 48º aniversario de la fundación de esta entidad, que agrupa a toda la oficialidad de la Armada Nacional que, luego de prestar sus servicios, se acoge a retiro. En la ocasión, hubo un acto solemne con la concurrencia de las máximas autoridades caleuchanas.

Iniciarán charlas sobre problemas del Magisterio

Con el fin de informar sobre la nueva previsión y el proyecto de formación de una administradora de pensiones por parte del Magisterio, el Consejo Metropolitano del Colegio de Profesores, organizó un ciclo de reuniones informativas.

Las jornadas se iniciarán el 25 de este mes. Tienen como objetivo, entre otros, entregar antecedentes sobre el traspaso de establecimientos educacionales a las Municipalidades y sobre la transformación del Colegio en Asociación Gremial, de acuerdo a las disposiciones legales vigentes.

El ciclo de charlas se efectuará en la Casa del Profesor, Catedral y Bulnes, hasta el 8 de junio.

BANCO EXTERIOR S.A.
EMISIÓN DE ACCIONES
Conforme a los acuerdos adoptados en la Junta General Extraordinaria de 28 de marzo de 1981, el Directorio fue facultado para que, obrando de acuerdo a la reglamentación vigente, efectúe todas las acciones conducentes a la emisión de las acciones correspondientes al aumento de capital acordado. En consecuencia, se emitirán las siguientes acciones:
Acciones de Pago: Se emitirán 600.000 acciones de pago de un valor nominal de \$ 100.- cada una, las que se cubrirán mediante su pago en efectivo antes del 30 de mayo de 1981.
Las acciones correspondientes a la emisión de pago serán ofrecidas preferentemente a los accionistas que figuren como tales a la fecha del cierre del Registro de Accionistas que corresponda.
Las acciones que no fueren suscritas por los accionistas en el plazo que se hubiere otorgado para hacer efectiva la acción, así como las fracciones que resulten del prórroga, serán colocadas por el Directorio entre otros accionistas o terceros extraños a un precio no inferior al nominal, perteneciente a la sociedad el sobreprecio que pudiere obtenerse, el que pasaría a formar parte del Fondo de Reserva de mayor valor en venta de Acciones. En caso de mora o simple retardo, los saldos no pagados generarán intereses iguales al máximo que la ley permita estipular, sin necesidad de requerimiento o acción judicial o estafudicial de ninguna especie y quedarán todos los saldos como de plazo vencido, corriendo los intereses hasta la total cancelación de lo adeudado.
Santiago, Mayo de 1981.
El Presidente

Fernando Burgos Larenas
Presidente

Cierre del Registro de Accionistas

Con motivo de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 28 de mayo de 1981, ambas fechas inclusive.

Ricardo Ostertag Kind
Gerente General

LEÑA CHIMENEA DE EUCALIPTUS Y ESPINO
CARBON DE ESPINO CARBON DE PIEDRA
REPARTO A DOMICILIO
Háganos sus consultas llamando al fono 497296

FCA. DE HIELO EN CUBO Y BARRAS
ANTONIO VARAS 2870
FONO 497296 - NUÑOA
Sábado atención todo el día Domingo y Festivos hasta las 13.30 hrs.
El Gerente General

Citas a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 1 de junio de 1981, a las 9 horas en primera citación y a las 9.30 horas en segunda citación, a efectuarse en las oficinas de la Sociedad, Padre Mariano N° 220, conforme lo disponen los estatutos.

CIERRE DEL REGISTRO
El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 31 de mayo de 1981, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

En la Región Metropolitana:

Bandas de scouts inauguraron Año Internacional del Niño Impedido

Con el desfile de las Bandas de Escoltismo de Extensión de las 32 Escuelas de Educación Diferencial de la Región Metropolitana, fueron inauguradas oficialmente en la mañana de ayer las actividades nacionales del Año Internacional del Niño Impedido. La ceremonia se realizó en la Elipse del Parque O'Higgins y estuvo presidida por diversas autoridades militares, civiles y de la educación.

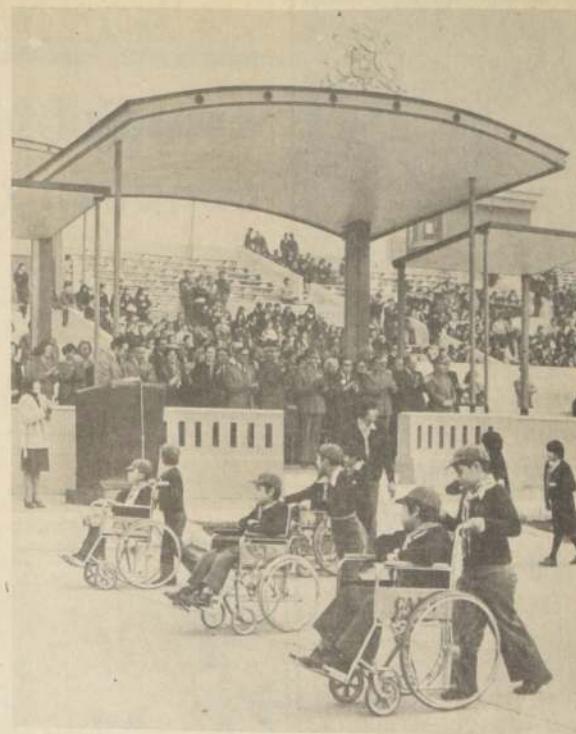
El Jefe del Área Educación del Ministerio del Ramo en la Región, Leopoldo Fernández Fuentes, señaló que "en todas las naciones del mundo, los países miembros de las Naciones Unidas "han volteado sus esfuerzos para realizar acciones destinadas a destinar la preocupación por estos niños que sufren, junto a sus familiares, todo tipo de limitaciones".

Posteriormente, manifestó que el Supremo Gobierno, consciente de este hecho, "ha puesto al frente de la Comisión Nacional para llevar a cabo dicha planificación a la señora Margarita Roffo de Menno, Presidenta Nacional de COANIL, quien siempre ha estado junto a los niños limitados de nuestro país, desarrollando una acción que merece ser destacada y que refleja su calidad humana, especialmente por el afecto y el amor que demuestra hacia ellos".

El acto fue programado por la

Secretaría Ministerial de Educación y en el participaron 1.300 alumnos de Educación Diferencial y que pertenecen al Escultismo de Extensión (Scout), actividad que, según opinión de Leopoldo Fernández, "con sus principios y valores, constituye un valioso aporte en la formación del niño, adquiriendo una dimensión especial, si consideramos la situación de estos jóvenes escultistas que con su presencia, su optimismo y su fe nos están dando una lección, nos están diciendo: así es como hemos aprendido a vivir, así es como estamos superando nuestras limitaciones, así es como queremos que nos consideren, como niñas capaces de ser cada día mejores, como niños capaces de amar y ser amados, como cualquiera de los otros niños de nuestra patria".

Los pequeños alumnos, que presentaban limitaciones tales como ceguera, sordera, parálisis, retraso mental, deficiencias motoras y otras enfermedades congénitas o adquiridas, desfilaron con la máxima gallardía frente al General Carlos Morales, comandante de la Guardia General del Ejército de Santiago; el Prefecto del Área Oriente de Carabineros, coronel Jorge Rojas, seis directoras de COANIL y de las distintas Escuelas de Educación Diferencial del Ministerio de Educación y padres, hermanos y amigos.



Los pequeños minusválidos demostraron gallardía y orgullo al desfilar frente a las autoridades, durante el acto inaugural de las actividades oficiales en homenaje al Año Internacional del Niño Impedido, realizado en la elipse del Parque O'Higgins, donde recibieron el saludo emocionado de autoridades, maestros, familiares y amigos.

Intensa preparación ante emergencias de invierno

La Comandancia local de la Defensa Civil de Santiago recibió de la Dirección General de esta organización instrucciones especiales para hacer frente a cualquier emergencia que se produzca en el período invernal, las que ya se están cumpliendo rigurosamente.

Desde el 9 del actual se ha dispuesto que una sección, compuesta por 30 voluntarios, permanezca en su cuartel, sábados y domingos, de 9 a 20 horas, con el fin de actuar en forma inmediata en cualquier tipo de problemas que ocurrirán en el Área Metropolitana, especialmente originado por inundaciones, reparaciones de techumbres, erradicaciones, etc.

ARCHI

Nuevo programa de acción dio a conocer directorio

Velar por el cumplimiento integral de la libertad de expresión, defender especialmente los intereses de los radiodifusores de provincias y de fronteras, que están enfrentando diversos problemas y estrechar los vínculos entre la radiotelefonía y los otros medios de comunicación, son tareas que se propone la nueva directiva de la Asociación de Radiodifusores de Chile, ARCHI.

Así lo dieron a conocer, en conferencia de prensa, el recientemente elegido presidente de la entidad, abogado Ricardo Bezanilla, concesionario de Radio Infinita y el vicepresidente, Ernesto Corona, vicepresidente del Consejo Directivo de Radio Chilena.

Los directivos gremiales informaron sobre los principales acuerdos que se adoptaron durante el desarrollo de la Junta Ordinaria de ARCHI, celebrada en fecha reciente, en Puerto Varas.

En dicha oportunidad, se eligió una directiva de diez miembros que quedó integrada, además de los ya nombrados, por Enrique Godoy, de Radio Recreo, en el cargo de tesorero, en la designación que se efectuó cinco días después de realizada la junta y en la que se eligió al presidente y vicepresidente.

Los otros integrantes de la directiva son Oscar Pizarro, Carlos Bulnes, Greta Pizarro, Nibaldo Mosciatti, Rafael Kittsteiner, Guido Sepúlveda y Roque Tomás Scarpa.

VIGENCIA DE LA RADIO

Los nuevos directivos de ARCHI se refirieron a diversas encuestas que han realizado entidades especializadas, como la Gallup, las que demuestran la vigencia de la radio en nuestro país.

Señalaron que en la junta de Puerto Varas se conoció un estudio, realizado en las ciudades de Antofagasta y Concepción, sobre hábitos de radioaudiencia. De acuerdo a él, un promedio de 93,8 por ciento de las personas encuestadas había escuchado rá-

dio en la semana en que se efectuó el sondeo.

Indicaron los directivos que el porcentaje de chilenos que escucha radio, no sólo en su hogar, sino en los autos, lugares públicos y sitios de trabajo es extraordinariamente alto y llega a un promedio de 23 horas semanales por cada uno, lo que abre extraordinarias perspectivas para la publicidad radial.

Dieron a conocer, también, un estudio de acuerdo al cual, en la actualidad existen 2,6 aparatos de radio en cada hogar como promedio. En los grupos socioeconómicos altos hay 3,25; en los medios 3 y en los bajos 1,8 aparatos. "Esto indica que cada chileno tiene su radio receptor individual", dijeron.

Explicaron que este aumento de la sintonía radial en Chile es similar al que se ha producido en Estados Unidos y los países de América y que no se pretende competir con la televisión "con la que no hay problemas", pues son medios distintos.

CONGRESO DE AIR

Otra de las importantes tareas que enfrentará la directiva de la ARCHI es el Congreso de la Asociación Interamericana de Radiodifusores —AIR— que por primera vez se efectuará en nuestro país, entre el 4 y el 8 de octubre próximos. En este evento participarán unos 300 delegados de América y Europa y que representarán entre otros, a los catorce mil afiliados que tiene AIR, informaron los directivos gremiales.

Indicaron que la sede se fijó hace dos años, en la reunión de AIR que se efectuó en Washington y que fue bastante difícil conseguirla, pues se contó con la oposición de varios países que la querían para ellos o se oponían a que el torneo se realizara en Chile.

La reunión —dijeron— tendrá la mayor importancia en cuanto a que centenares de radiodifusores, personal de televisión y periodistas podrán conocer la realidad de nuestro país y de su radiotelefonía.

OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA MINISTERIO DEL INTERIOR PROPIUESTA PÚBLICA N° 1/81

Llámase a Propuesta Pública para el suministro de CARPAS DE CAMPAÑA (150 unidades aproximadamente).

Bases, especificaciones y otros antecedentes, solicitarlos a Avda. Beauchef N° 1637, Santiago, Departamento de Abastecimiento de ONEMI.

Apertura de la Propuesta: 28 de Mayo de 1981, a las 15.30 horas.

Indispensable enviar muestra de acuerdo a especificaciones exigidas, las que se recibirán hasta las 17.00 horas del miércoles 27 de mayo de 1981.

EL DIRECTOR

Mediación

Canciller reiteró buena disposición de Chile

El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, reiteró que el Gobierno de Chile está dispuesto a realizar gestos de distensión con Argentina, como una manera de solidarizar con el Papa Juan Pablo II.

Al respecto, Rojas Galdames manifestó "nosotros, ya saben ustedes, hemos dado a conocer al Cardenal Samoré diversas medidas que estamos llevando a adoptar inmediatamente, algunas de las cuales ya hemos adoptado". Consultado sobre dichas acciones, el Ministro indicó que no las podía especificar.

Consultado acerca de la forma en que el atentado en contra del Santo Padre podría influir en el proceso de mediación, el Canciller dijo "de influir será en una forma positiva seguramente, porque yo creo que es un homenaje también a la figura del Papa". Añadió que sería una manera de solidarizar con el Sumo Pontífice por parte de los Gobiernos de Chile y Argentina, "hacer todo lo posible para que él pueda concluir, como lo ha querido desde que suscribimos los acuerdos de Montevideo, en forma feliz con la mediación entre los dos países".

Más adelante señaló que el Ministerio está en contacto permanente con la Embajada de Chile en el Vaticano y que constantemente se informa al Presidente de la República del estado de salud del Papa.

Solución definitiva para la extrema pobreza en Las Condes

Las 30 mil personas en situación de extrema pobreza de la comuna de Las Condes, que residen en 23 campamentos, tendrán solucionados sus problemas habitacionales a fines del próximo año, para cuyo efecto la Municipalidad destinó 23 millones de dólares.

La información fue entregada por el alcalde Jorge Martínez, quien destacó la buena disposición del Servicio de Vivienda y Urbanismo, SERVIU, para superar las dificultades en conjunto con la corporación edilicia, y lograr el objetivo trazado por el Presidente de la República, de asistir a las personas de menores recursos.

El jefe comunal explicó que para encarar lo señalado la Municipalidad

destinó 23 millones de dólares, 897 millones de pesos, cifra que corresponde al 75 por ciento del subsidio de las viviendas que se asignarán.

La primera etapa del programa, que materializará la próxima semana, favorecerá a mil 33 familias de la población "Las Flores", quienes serán trasladadas premunidas de sus respectivos títulos de dominio a la comuna de San Bernardo. Durante la segunda quincena de junio se entregarán los títulos de dominio a las 95 familias de la población Toesca, y en el segundo semestre del año, los beneficiados serán los pobladores de los campamentos "El Ejemplo", "El Esfuerzo" y "El Trabajo".

la alternativa más económica

Comisión: 2,5% IVA. Incl. anual sobre fondo acumulado

Sin cuota de incorporación

Sin comisión fija mensual

Cotización adicional: 2,63%

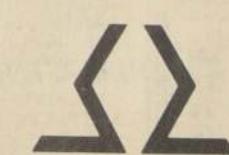
Si Ud. se incorpora al sistema CUPRUM, su costo en el primer mes es el siguiente:

REMUNERACION	COSTO TOTAL EQUIVALENTE MENSUAL
\$ 5.000	\$ 1,03
\$ 10.000	\$ 2,06
\$ 20.000	\$ 4,1
\$ 30.000	\$ 6,15
\$ 40.000	\$ 8,20
\$ 50.000	\$ 10,25
\$ 60.000	\$ 12,30
\$ 70.000	\$ 13,94
y mas	

Esto no significa que Ud. deba aportar dinero al incorporarse a CUPRUM, lo expresado es una tasa equivalente mensual a la comisión única anual del 2,5%.

OFICINAS GENERALES
AMUNATEGUI 86 OF 407
FONO 64883
SANTIAGO

OFICINAS REGIONALES
: CHUQUICAMATA
: ANTOFAGASTA
: EL SALVADOR
: TOCOPILLA
: SALADILLO
: LA SERENA
: LOS ANDES
: RANCAGUA
: EL TENIENTE



CUPRUM

la primera,
la única de trabajadores,
al servicio de todos los
trabajadores del país.

COMPUTACION E INFORMATICA SONDA LTDA.

Las comisiones se suponen constantes en el periodo proyectado (30 días). Estas comisiones pueden variar con aviso de 60 días de anticipación. El trabajador puede cambiar de Administradora con 30 días de aviso.



En el J.J. Aguirre

Se inauguró consultorio para impartir el Método Billings

Un consultorio para enseñar el control de la natalidad a través de modernos métodos naturales, se inauguró ayer al mediodía en la Biblioteca de la Escuela de Medicina, ante la presencia de autoridades de Gobierno, eclesiásticas y de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

A la ceremonia, presidida por la señora Carmen Montero de Benavides quien acudió en reemplazo de la Primera Dama de la nación, Sra. Lucía Hiriart de Pinochet, asistieron la Ministra Asesora para Asuntos de la Familia, señora Carmen Grez, representantes de los Ministerios de Educación y Salud, de ODEPLAN y de la Organización Panamericana de la Salud.

En el establecimiento recientemente inaugurado, se aplicará el Método de Billings que permite determinar el período fértil de la mujer en cualquier circunstancia, después de recibir una enseñanza sistematizada, modular y progresiva sobre la base de la observación de síntomas que ocurren a nivel de genitales externos femeninos.

En el consultorio situado en el primer piso del Hospital José Joaquín Aguirre, pueden solicitar atención desde el próximo lunes, todas aquellas parejas constituidas que comprendan y deseen aplicar esta forma de vida, por intermedio de un programa que se desarrollará por primera vez en una institución fiscal.

Patricio Mena González, profesor asociado del Departamento de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina, quien coordinará esa actividad, expresó que "en los métodos naturales que se pondrán en práctica hay una mentalidad abierta a la vida con el fin de que la pareja pueda tener relaciones en un período fértil cuando estime conveniente tener hijos. De lo contrario practicaría la abstinencia sexual. Es obvio—agregó que este sistema requiere y también ayuda a la formación de personas maduras, para que logren comunicación entre sí y constituyan una unidad evolutiva, la pareja humana".

PLAN DE ENSEÑANZA

En sesiones de no más de diez minutos se le enseña a la mujer a observar y conocer el significado de lo que ve y a utilizar las reglas de uso. Luego hay un sistema de control hasta el sexto mes para continuar, posteriormente con controles en el segundo año.

El mismo procedimiento se hace al hombre, al que se le destina no más de dos horas de atención, distribuidas en 24 meses. Los datos obtenidos, tanto del hombre como de la mujer se registran en una computadora.

Según los responsables de este procedimiento, el sistema tiene un 99% de posibilidades para evitar el embarazo no deseado y opera como un anticonceptivo siempre que exista un comportamiento de acuerdo a lo que se quiere obtener.

FAMILIA Y SOCIEDAD

Patricio Mena, profesor de la Facultad de Medicina añadió que "este método es un valioso recurso para mejorar el comportamiento moral de la sociedad en la que actualmente, junto a la velocidad del desarrollo tecnológico, se advierte un gran aumento de la capacidad de destrucción".

En este momento —dijo— nadie tiene la menor duda de que la paternidad debe ser responsable, pero a la vez hay que preservar la integridad de la humanidad del hombre, recibiendo simultáneamente los beneficios de la primera. Por otra parte —agregó— si se considera que la sexualidad humana cumple las importantes funciones de procrear y unir, esta relación debe implicar un pleno respeto a la persona sin causar daño a la salud física, sicológica y moral.

En cuanto a la familia, las relaciones humanas posibles son la conyugalidad, que es la condición más importante junto a la paternidad y la fraternidad y filiación. El doctor Mena postula que si la relación de conyugalidad no se establece respetando el íntimo sentido de la sexualidad humana, las otras relaciones también quedan dañadas. "Sin familia no hay sociedad. Sin embargo, para que exista la primera —afirmó— es indispensable la pareja humana con un alto grado de madurez".

Los métodos naturales y especialmente el de Billings, están adoptándose en numerosos países. Las parejas que los utilizan son cada vez más, pues el método permite responder el desafío que les plantea como personas.

El doctor Mena, coordinador de este programa, aseguró que "según las experiencias recogidas por él, las personas que recurren a este tipo de regulación de la natalidad son aquellas que encuentran una manera de realizar la paternidad responsable de acuerdo a este concepto de la vida del hombre".

Para otras personas sin embargo, es una alternativa después de haber tenido complicaciones físicas con el uso de anticonceptivos.

Con la presencia de autoridades de Gobierno, de la Salud y de la Escuela de Medicina de la U. de Chile, se inauguró un consultorio en el que se impartirán métodos naturales para el control de la natalidad.

Esta exposición incluye los trabajos

buenos días, alumnos

Estudiantes de enseñanza media conocen trabajos de arquitectura

Dibujos, planos y maquetas confeccionados por los alumnos de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile, se exponen en una muestra organizada por esa Unidad Académica, la que está dirigida especialmente a los estudiantes de educación media de la Región Metropolitana.

Este exposición incluye los trabajos

realizados por los alumnos de esa carrera durante los años de estudio. "Es una clara orientación para los jóvenes de enseñanza secundaria que creen tener vocación de arquitectos", manifestaron los organizadores.

Otro de los objetivos de esta actividad es reunir a los padres de los muchachos con el Decano de Arquitectura, Gastón Etcheverry, quien les

entregará una completa visión de las disciplinas y materias que sus hijos deberán dominar durante los seis años de estudios superiores.

La muestra permanecerá abierta Tercer Pabellón de la Facultad, avenida Marzo 250. El horario de visita es de 9:00 a 13:00 horas, y de 14:00 a 18:00 horas en las tardes.



Los siguientes estudiantes pertenecen al Ballet Folklórico del Liceo de Niñas A-108 de La Cisnera, ex Liceo 15. El conjunto lo

integran alumnos de distintos establecimientos de la comuna y alumnas de ese plantel. Ellos son Valeria Merino, Viviana Fernández, Gabriela Painepeñ, Lili Israel, Marisol Navarrete, Marianela Melo, Tatiana Quintanilla, Mónica Muñoz, Margaret González, Rossana Urbina, Laura Escobar, Sandra Rodena, Elizabeth Lucero, Ondina Lucero, Beatriz Camiruaga, Emilia Montenegro, Rose Marie Briones, Cecilia Cipriata, Sandra Peña y Marita Vera. Los jóvenes son Juan Carlos Hernández, Pablo Díaz, Patricio Hernández, Osvaldo Quiroz, Mauricio Sáez, Raúl Quesada, Claudio Vera, Hugo Muñoz, Jaime Muñoz, Rafael Moraga, Juan Carlos Painepeñ, Alfredo Valdés, quienes trabajan a cargo de la profesora Patricia Painepeñ.

Las "mateas" buscan consolidar su futuro

□ La afirmación corresponde a las mejores alumnas del Instituto Comercial Arturo Prat



De izquierda a derecha aparecen las alumnas del Instituto Comercial Arturo Prat, quienes también conversaron con Buenos Días. Alumnas, María Pineda, Mónica Jeria y Julia Arros.

"El estudio es la base de cualquier actividad que realiza el hombre. Si conocimientos no se hace nada", señalan las alumnas María Pineda, Mónica Jeria y Julia Arros, pertenecientes al Instituto Comercial "Arturo Prat", quienes tienen el mérito de ser las mejores alumnas de ese plantel educacional.

Coincidien en que las notas no reflejan el saber de cada persona. "Nos consideramos 'mateas' pues vivimos metidas en los cuadernos. Lo importante es entender las matemáticas no sólo memorizarlas. Quizás sea la premisa para obtener buenas calificaciones", declaran las jóvenes, cuyos promedios fluctúan entre 6,3 y 6,7.

Los ramos preferidos de María son los de área matemática. Cuentan siempre le ha gustado solucionar problemas aritméticos. Por este motivo, postulará a Ingeniería en Comunicación. "No soy tan fanática —aclara— pienso que lo espiritual es muy importante en la vida de una persona. Y no porque mi trabajo esté vinculado a un campo tan lógico de lado de la parte sensitiva y humanística, como lo ocurre a algunos".

VENTA Y PUBLICIDAD

Por su parte, Mónica, quien tiene promedio más alto, espera intensificar en ventas y publicidad. Afirmó que esta área es la que ofrece un campo ocupacional, no es tan rutinaria y ayuda a desarrollar la personalidad... "Hoy todo funciona en función de las ventas", acota.

"Lo que más me encanta más me gusta", señala enfáticamente Julia para justificar su inclinación también por la rama matemática. "Es una actividad difícil, pero emocionante. Además que soy una persona muy comunicativa, alegre y a quien le agrada leer y escribir poemas, pienso que me dará carretera al campo matemático".

A diferencia de su compañera, María se define como una joven introvertida que busca la soledad y el silencio, sobre todo cuando se ofusca... "A mí también me agrada estar sola —añade Mónica— no tengo amigos. Solo comparto con mis compañeras de curso. La verdad es que no me molesta así pues siempre he llevado un ritmo de vida. Mi gran preocupación es ser cada día mejor y cultivarme constantemente", finalizó diciendo.

Colegio La Salle

27 años al servicio de la labor docente

Con diversas actividades artísticas deportivas, culturales y de acción social, la comunidad del Colegio La Salle festeja los 27 años que este establecimiento lleva al servicio de la enseñanza.

El plantel cuenta con 1.900 alumnos distribuidos en jardines infantiles, educación básica y media. Además funciona una sala cuna que atiende a los hijos de los funcionarios del plantel.

Entre las tareas programadas, elección de reina es el quechua que ha despertado mayor entusiasmo entre los educandos. Cada candidata trabaja intensamente junto a su alcoba, para reunir puntos, principalmente, a través de obras sociales como visitas a Hogares de Menores, Centros de Rehabilitación, ayuda a comedores infantiles y a Asilos de ancianos.

CALZADOS La Alhambra

EL MEJOR CALZADO PARA NIÑOS

DE EXCELENTE CALIDAD
MAS BLANDOS MAS COMODOS

LOS ENCUENTRA EN
DAVIS HNOS. Y CIA. LTDA.

SAN ANTONIO 514.

FONO 33186

SANTIAGO.



RUEDAS CHILENAS

Los únicos en línea matrizada con bujes de acero

Para todo tipo de vehículos,

20 modelos diferentes

Modelo Sport

Aros Especiales

Para Camionetas y Jeep

con tuercas

Oferta aro 10 Panal

mini \$ 1.250 c/u

REPARAMOS Y

CENTRAMOS

LLANTAS DE ACERO

Fric Star

MORANDE 699

FONOS 723854 - 62147

Libertad 40 Santiago - Fono: 95677



45 mil títulos de dominio recibirá el sector indígena

Unas 45 mil familias indígenas recibirán títulos definitivos de dominio antes de 1983 y podrán solicitar préstamos y asistencia técnica para trabajar la tierra en forma productiva.

a

La declaración la formuló el vicepresidente del Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario, INDAP, Ricardo Hepp, indicando que el proceso de delimitación de terrenos individuales se desarrolla en forma normal y que a fines de este año se entregarán otras 10 mil hijuelas, sumando a 1980 un total de 20 mil títulos de propiedad indígena.

Indicó que si se dispusiera de mayores recursos, este trámite topográfico y legal se realizaría en menos tiempo y las escrituras estarían listas antes de la fecha indicada.

CREDITOS

Una vez que una familia mapuche logra su título de dominio puede pedir préstamos a INDAP, para desarrollar su producción agrícola o la crianza de ganado y solicitar asistencia técnica.

La entrega de estos documentos se realiza entre los indígenas de la VIII, IX y X Regiones, quienes podrán elevar sus niveles socioeconómicos a través de su trabajo e integrarse mediante la vivienda y salud al desarrollo regional.

Los pequeños productores interesados en la capitalización —señaló Ricardo Hepp— pueden inscribirse para la obtención de animales de trabajo, arados y equipos menores. La aprobación de esta ayuda demora menos de una

semana y la devolución del préstamo se hace con el trabajo y la producción marginal que ellos tengan.

TRASPASO Y VENTAS

Las nuevas propiedades delimitadas por INDAP, previa pertenencia anterior y petición de los interesados, no pueden venderse a particulares durante un plazo de 20 años. Sin embargo, pueden hacerse transacciones entre los mismos propietarios indígenas.

Otra preocupación de ese organismo son los descendientes directos de los Aymaras en la I Región, a quienes se les facilitan créditos y asistencia técnica solamente.

El vicepresidente de INDAP, indicó que estos aborigenes tienen una organización bastante perfecta para vivir y sólo piden que se les ayude en esos rubros. Allí se contempla la habilitación de suelos, plantaciones en el Altiplano y el tratamiento sanitario del ganado.

REGIONES

Por otra parte Ricardo Hepp dijo que INDAP tiene que velar por el desarrollo de los pequeños agricultores de todo el país y, en ese sentido, las autoridades centrales y regionales de la entidad realizan un completo recorrido por seis regiones para imponerse de los efectos negativos que tuvieron en la agricultura las últimas lluvias.

Aquellos pequeños productores que hayan resultado muy perjudicados recibirán nuevos préstamos para sembrar y cosechar sin temer por las pérdidas anteriores.

Camioneros repudian atentado contra S.S.

La Confederación de Dueños de Camiones de Chile, hizo llegar al Nuncio Apostólico, Angelo Sodano, una nota en la que "formula sus más sinceros votos por el pronto restablecimiento del Sumo Pontífice, para que continúe sirviendo de guía y luz a los hombres de buena voluntad y persevere en su acción de paz y justicia que tanto necesita la Humanidad".

Señala además la nota que "ante el hecho incalificable del atentado contra la vida de S.S. J. Pablo II, los camioneros de Chile que representamos hacen llegar a Ud. (Nuncio Apostólico) su voz de repudio por esta cobarda acción contra el único hombre del mundo civilizado que con legítimos titulos ejerce autoridad moral en este universo dominado por la ambición, el lucro, la maldad y la falta de respeto por la vida humana".

Firman la nota, el presidente y el secretario general de la Confederación de Dueños de Camiones de Chile.

Condecoran a ex Canciller

El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, condecoró con la Orden al Mérito Diplomático al ex Canciller y ex embajador de Chile ante los gobiernos de Argentina, Perú y España, Conrado Ríos Gallardo.

La ceremonia tendrá lugar hoy a las 12.30 horas, en el Salón Rojo del Ministerio de Relaciones Exteriores y contará con la asistencia de altas autoridades de esa Secretaría de Estado.



Los soldados conscriptos reclutas de la Escuela Militar recibieron ayer sus armas y formularon su promesa de rigor, en ceremonia efectuada en el estadio del plantel. La fotografía muestra el instante en que uno de los alumnos recibe el arma de manos de su madre.

Conscriptos reclutas recibieron sus armas

El director de la Escuela Militar, coronel Hugo Salas Wenzel, presidió la solemne ceremonia de entrega de armas a los soldados conscriptos reclutas de este establecimiento. El acto se efectuó ayer en el estadio del plantel y contó con la asistencia de los familiares de los alumnos.

El capitán Sotero Ramírez, comandante del IV Batallón destacó que "la misión del Ejército ha comenzado nuevamente a cumplirse, incorporando a sus filas una nueva generación de hombres de armas celosos de la libertad y soberanía de la República".

Más adelante indicó: "Hoy comenzamos una nueva etapa de nuestra

formación militar, momento en que se siembra aquella semilla que sin duda germinará en el fruto tan ansiado de tener un soldado digno de denominarse soldado de Chile".

Posteriormente, los padres de los soldados conscriptos hicieron entrega de las armas a sus hijos, luego de lo cual el capitán Sotero Ramírez les tomó la promesa de rigor. La bendición de las armas estuvo a cargo del capellán de la Escuela, capitán Florencio Infantino.

Finalmente una unidad de formación rindió los honores correspondientes al director de la Escuela Militar y realizó un desfile.

En la mañana, a primera hora se reunió con el alcalde Eduardo Esquivel, en el edificio municipal, quien en una asamblea expuso detalladamente la situación actual de la comuna y sus proyectos fundamentales.

En su alocución, Esquivel destacó como los aspectos más inmediatos, lo relacionado con la educación, vivienda y control policial.

El alcalde señaló que en cuanto a educación, la preocupación está centrada en dos escuelas, la número 228 y 229, que presentan serias dificultades sanitarias, debido a las precarias condiciones en que se encuentran sus construcciones.

Expresó por otra parte que los campamentos, "Nueva Esperanza" y "Los Anhelos", serán erradicados a la brevedad posible ya que presentan serios problemas habitacionales, y que por el momento la Municipalidad se había preocupado de dar soluciones de emergencia, como la construcción de baños y ripiado de las calles para evitar inundaciones.

En cuanto al problema policial, señaló que en la comuna en general hacía falta más personal de Carabineros ya que según las estadísticas, hay un funcionario policial por cada 313 viviendas.

Por otra parte, el alcalde Esquivel explicó que entre los principales proyectos para el presente año, basados en un presupuesto de 340 millones de pesos, están la construcción de un Centro Comunitario, un Instituto Cultural y un Centro de Menores con un costo de 18 millones de pesos.

Refiriéndose al Centro Abierto Diego Portales, recién construido con aportes municipales, el intendente manifestó: "Esto levanta la moral, la construcción es estupenda. Este es el Chile que queremos levantar, con gente que trabaje en forma abnegada".

Consultada si su opinión sobre el nuevo alcalde Eduardo Esquivel, dijo:

"Este es el tipo de alcalde que Chile necesita; que esté en todo, que sea ejecutivo; el alcalde de esta comuna es un modelo".

VISITA A TERRENO

En la visita a terreno el intendente conoció las condiciones precarias en que funcionan dos escuelas básicas, especialmente la número 228, impartiendo instrucciones al alcalde en el sentido de construir un baño apropiado ya que el actual representa serios riesgos de infecciones. Los trabajos deberán estar concluidos dentro de 45 días.

El recorrido también inservió los campamentos "Nueva Esperanza" y "Los Anhelos"; el Centro Abierto Diego Portales, y el terreno donde se construirá un centro comunitario.

El intendente expresó después de su recorrido, que estaba muy satisfecho con las condiciones de la comuna ya que los problemas que ésta presenta son mínimos en comparación con otras que carecen de recursos económicos.

Refiriéndose al Centro Abierto Diego Portales, recién construido con aportes municipales, el intendente manifestó: "Esto levanta la moral, la construcción es estupenda. Este es el Chile que queremos levantar, con gente que trabaje en forma abnegada".

Consultada si su opinión sobre el nuevo alcalde Eduardo Esquivel, dijo:

"Este es el tipo de alcalde que Chile necesita; que esté en todo, que sea ejecutivo; el alcalde de esta comuna es un modelo".

Por otra parte, el alcalde Esquivel explicó que entre los principales proy

yectos para el presente año, basados en un presupuesto de 340 millones de pesos, están la construcción de un

Centro Comunitario, un Instituto Cul

tural y un Centro de Menores con un costo de 18 millones de pesos.

El representante de la Reina Ismaelina salió.

El representante de la Reina Ismaelina sal

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

8A/La Nación

ECONOMIA

NOTICIERO ECONOMICO

Ex Ministro Federici a gerencia de COPEC

El ex Ministro de Transportes y ex Economía, José Luis Federici, asumió la gerencia general de la Compañía de Petróleos de Chile, COPEC. Reemplaza en el cargo a Raúl Espinoza Wellmann, quien renunció como consecuencia de la reciente modificación del Directorio de la empresa.

COPEC se encontraba intervenida desde el comienzo de la actual administración gubernamental con la inclusión de un representante de cada una de las cuatro ramas de la Defensa Nacional. Esta medida se había adoptado mientras se definía el área de control estatal sobre el sector energía del país.

En días pasados, el Gobierno resolvió retirar sus directores uniformados de COPEC, con lo cual se renovó dicho cuerpo directivo quedando en la presidencia Jorge Ross, quien es principal accionista de CRAV, empresa que deberá cerrar ante "incontrolables dificultades financieras".

Federici formó parte del equipo ministerial en el que también estuvo Pablo Baraona como Ministro de Economía, el que ahora ocupa la vicepresidencia de COPEC. Rumores surgen sobre haberlos de "otra clase de inquietudes" en el seno del Directorio, pero se aclaró que solo alcanzó a las renuncias del gerente general, además del subgerente general, Raúl Herrera Correa, y del asesor legal, Patricio Díaz Quiroga.

COPEC forma parte de un conjunto de empresas de distintas áreas de la economía nacional que pertenecen, como "accionistas importantes", a Manuel Cruzat y Fernando Larraín, entre las que se cuentan el Banco de Santiago, Celulosa Constitución y otras.

El comentario sobre el cual no hubo confirmación en la oficina de Relaciones Públicas de COPEC, indica una nueva modificación en el Directorio de esta Compañía, atendida "la difícil situación financiera" por la que atraviesa CRAV y por la vinculación entre ambas empresas.

Suspendidas acciones de CODINA

El Directorio de la Bolsa de Comercio de Santiago dispuso la suspensión de las transacciones de las acciones emitidas por la empresa Compañía Distribuidora Nacional, CODINA. Dicha empresa comercializadora e im-

portadora de artículos de primera necesidad y de consumo masivo tiene como accionistas a personas que también lo son de la Compañía Refinaria de Azúcar de Viña del Mar, CRAV, que ha anunciado el cierre de sus

actividades productoras de azúcar refinada de caña.

No se informó sobre el tiempo en que no se podrán transar acciones de CODINA en la Bolsa de Santiago.

Convenio de interconexión CTC-CMET

A las 11:00 horas de hoy se suscribió el convenio de interconexión entre la Compañía de Teléfonos de Chile y la Compañía Telefónica "Complejo Manufacturero de Equipos Telefónicos", CMET.

Ejecutivos de la nueva empresa telefónica —ya en competencia con la tradicional CTC— indicaron que su principal preocupación era "servir en la mejor forma posible al usuario, incorporando la máxima tecnología y otorgando lo mejor de la capacidad humana y empresarial".

CMET es otra empresa telefónica que se incorpora al sistema de comunicaciones chileno.

Nuevo crédito para Brasil

WASHINGTON. (AP).— El Programa brasileño del Alcohol recibió un crédito de 250 millones de dólares para aumentar la producción.

El Banco Mundial dijo que los recursos serían usados para la

construcción durante tres años de 250 destilerías en diversos lugares de Brasil.

Se anticipó que para 1985 se producirán unos 10.700 millones de litros, cifra equivalente a 148.000 barriles

diarios de petróleo. De esa cantidad 9.200 millones de litros se usarán para sustituir el 45 por ciento del consumo anticipado de gasolina y el resto en la industria química del país.

Chile: principal potencia pesquera del continente

La cifra record de tres millones de toneladas que alcanzó la extracción de productos del mar durante 1980, ubicó a Chile en el primer lugar del continente americano, desplazando al Perú, principal productor mundial hasta hace algunos años.

Lo indicaron las informaciones oficiales, las cuales atribuyeron el creciente aumento de la producción a las mayores inversiones en el sector, la incorporación de modernas tecnologías, la apertura de nuevos mercados en el exterior y la política de conservación de las especies.

Del total extraído en 1980, 65 mil toneladas fueron algas, 101 mil toneladas, mariscos, y 2.834.000 toneladas, pescados. El mayor rendimiento fue el de la merluza española, con 1.3 millón de toneladas.

Presidente del BID con Ministro de Economía de Argentina

BUENOS AIRES. (DPA).— El Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Antonio Ortiz Mena, sostuvo una prolongada

reunión con el ministro argentino de Economía, Lorenzo Siggant, y sus principales colaboradores.

Fue esta la primera actividad oficial de Ortiz Mena en

Buenos Aires, destinada a concretar el otorgamiento de préstamos del BID a la Argentina por un monto de 183.4 millones de dólares.

Logros en tercer año de ARLABANK

LIMA (ANSA).— A tres años de su creación el Banco Árabe Latinoamericano (ARLABANK) acordó elevar de 100 a 200 millones de dólares su capital inicial, luego que en 1980 participó como gerente en 20 créditos por 3.000 millones de dólares frente a 9 créditos en 1979, por 500 millones.

Un boletín de ARLABANK indicó que la entidad —cuya sede principal está en Lima— incrementó también sus activos de 784 a 1.524 millones de dólares y su utilidad neta operativa fue de 11.2 millones de dólares, mientras que en 1979 alcanzó los 5.5 millones.

El ARLABANK está constituido por 27 bancos e instituciones financieras de 18 países. Su capital inicial de 100 millones de dólares está íntegramente suscrito y pagado, correspondiendo el 60 por ciento a accionistas árabes y el resto a latinoamericanos.

Según reciente acuerdo del directorio reunido aquí, este año el ARLABANK abrirá una oficina de representación en Londres, sumándose a las inauguradas meses atrás en Río de Janeiro y Bogotá, y a la sucursal "extraterritorial" en Baharain, considerado el principal centro financiero del mundo árabe.

Niveles de la tasa de interés

Crecimiento de la emisión monetaria

La emisión monetaria efectuada por el Banco Central en los últimos cuatro meses aumentó en un 23,5 por ciento, según la información proporcionada por la institución.

Como promedio entre el primero y el 30 de abril pasado, dicha cuenta se mantuvo en los \$ 83.178.000, disminuyendo en 4,9 por ciento en 30 días; reduciéndose en 13,4 por ciento en 90 días y experimentando un crecimiento en los últimos cuatro meses.

El dinero del sector privado ha estado creciendo sostenidamente, así, en un mes lo hizo en 2,6 por ciento; en tres meses en 0,4 y en cuatro meses en 41,4 por ciento.

En tanto que el dinero del sector privado más los depósitos a plazo del sistema financiero, denominado M2, tuvo

un promedio de 284.125.000 de pesos en el promedio de los 30 días del mes de abril. Esta cuenta creció en 7,6 por ciento en 30 días; en 21,6 en noventa días y en 82,7 por ciento en los últimos cuatro meses.

TASAS DE INTERES

El siguiente cuadro elaborado por el Departamento de Estudios del Banco Central indica el movimiento que han experimentado las tasas de interés tanto de operaciones reajustables como las de aquellas no reajustables en los períodos que se indican. Esto es durante el mes de abril, en el mes de marzo, en los tres anteriores y en el último período de doce meses.



José Luis Federici

en la persona del presidente de las dos.

La reunión del Directorio se efectuó en las oficinas de la llamada "Coordinación Ejecutiva" de COPEC, ubicada en un edificio de la segunda cuadra de Ahumada, lugar donde se encuentra el despacho que ocupa Pablo Baraona. El ex Ministro, antes de ingresar al Directorio como vicepresidente, se desempeñó en la empresa, luego que dejó la cartera de Economía, en el cargo de "Coordinador ejecutivo".

No fue posible confirmar tampoco los nombres de las personas que reemplazarán al subgerente y al asesor legal igualmente renunciados en el día de ayer.

Los nombres de las personas que reemplazarán al subgerente y al asesor legal igualmente renunciados en el día de ayer.

TASAS DE INTERES	Mes	Mes	3 Meses	12 Meses
	Actual	Anterior	Antes	Antes
OPERACIONES NO REAJUSTABLES	30.04.81	31.03.81	31.01.81	30.04.80
— Captaciones de 30 a 89 ds.	2.78	3.21	2.89	2.59
— Colocaciones de 30 a 89 ds.	3.33	3.63	3.33	3.32
OPERACIONES REAJUSTABLES				
— Captaciones de 90 ds. a 1 año	16.15	12.75	7.12	9.67
— Colocaciones de 90 ds. a 1 año	13.86 4	12.82	12.00	16.64
TASAS DE INTERES MERCADO FINANCIERO INTERNACIONAL				
	Mes	Mes	3 Meses	12 Meses
	Actual	Anterior	Antes	Antes
	30.04.81	31.03.81	31.01.81	30.04.80
Prime Rate 2	18.00	17.00	20.00	19.50
Lubo Rate 3	17.06	14.63	16.63	13.56

Confirmó el Banco Central

Aumento de créditos de origen extranjero

□ Expedita tramitación de Cambios

□ Activa generación de riqueza

□ Crecen pagos anticipados

CREDITOS FINANCIEROS

El monto total de créditos financieros, ingresados al país a través del sector privado, tanto de las empresas, como de los bancos y demás instituciones financieras sumado el Banco del Estado, en los cuatro primeros meses del año es el siguiente: en enero, 177.933.000 de dólares; en febrero, 200.193.000; en marzo, 340.987.000 y en abril 539.706.000 de dólares.

Estos recursos monetarios entran a la economía nacional al amparo de lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley de Cambios Internacionales y al contenido en el capítulo 14 del Manual de Cambios Internacionales del Banco Central. Esta normativa se refiere al dinero que los particulares puedan captar en el extranjero.

Dicha disposición es de un trámite muy expedito ya que en plazos breves, que se cuentan en uno o dos días, se tramita la autorización para el ingreso del dinero.

Por este concepto, se realizaron en los cuatro primeros meses del año prepagos por un total de US\$ 1.085.564.000.

Entre las obligaciones se establece la necesidad de que la operación sea a un plazo mínimo de dos años, o 24 meses, como dice el texto de la ley.

En el siguiente cuadro elaborado por el Departamento de Estudios del Banco Central, queda de manifiesto el movimiento de dinero "fresco" captado del exterior por las empresas nacionales.

CREDITOS SINDICADOS

La información del Banco Central, agrega algún detalle sobre los llamados créditos de enlace. Estos se refieren a los apoyos financieros que otorga alguno de los bancos que integran los grupos que proporcionan, en conjunto créditos a una empresa.

Estos últimos son los llamados "créditos sindicados", como el obtenido recientemente por la empresa Copec, por 200 millones de dólares. Como la tramitación de estos préstamos demora más de 60 días, antes de que se pueda girar el dinero, una de las instituciones financieras que conforma el "sindicato" que concedió el préstamo, "adelanta" parte del monto total. Esto es lo que se conoce como crédito de enlace, el que se debe pagar también en el tiempo en que fue pactado el crédito total, pudiendo hacerse "prepago".

Por este concepto, se realizaron en los cuatro primeros meses del año prepagos por un total de US\$ 1.085.564.000.



Sergio de la Cuadra, presidente del Banco Central.

Reservas monetarias del país

Tres mil cuatrocientos millones de dólares

En US\$ 3.443.200.000 fue calculado el nivel de las reservas netas del Banco Central al 30 de abril de este año.

Así se informó en la misma entidad financiera estatal, al dar cuenta acerca de la posición de reservas que cuenta el país en lo que va corrido del año.

En diciembre del año pasado, las reservas brutas llegaban a los US\$ 4.196.600.000 y las netas a la misma fecha eran de US\$ 3.182.300.000. En enero subieron las primas a US\$ 4.254.600.000 y las segundas a US\$ 3.270.000.000. En febrero, las reservas brutas, que incluyen los pagos que se deben hacer al exterior por concepto de deuda externa, alcanzaron a US\$ 4.167.500.000 y las netas, en que están excluidos dichos egresos a US\$ 3.205.300.000.

Al 31 de marzo, las reservas netas del país fueron de US\$ 4.235.700.000 y las netas de US\$ 3.279.500.000. Por último las reservas brutas al último día de abril, fueron de US\$ 4.235.300.000.

COMPRA DE DIVISAS

Otra información contenida en el estudio que hemos desglosado para una mejor comprensión, es la que se refiere a la compra neta de divisas que se hace al Banco Central por parte de las entidades que requieren tales monedas para operar.

El sector financiero en los cuatro primeros meses de este año, compró US\$ 4.244.000.000; CODELCO adquirió divisas por un total de US\$ 2.240.000.000.

LIQUIDACION DE CREDITOS INGRESADOS AL AMPARO DEL ART. 14

SECTOR PUBLICO	SECTOR PRIVADO NO FINANCIERO			SECTOR PRIVADO FINANCIERO (Inc. BECH)			TOTAL
----------------	------------------------------	--	--	---------------------------------------	--	--	-------

US\$ 200 millones invertirán en mineral de la IV Región

- Presidente Pinochet invitado a la inauguración de la mina El Indio
- Saint Joe Minerals Corporation explotará nuevo yacimiento en La Serena

Una inversión cercana a los 200 millones de dólares y similar a la que se llevó a cabo en el Mineral El Indio.

efectuará próximamente la Saint Joe Minerals Corporation, en la IV Región.



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, asistirá a la inauguración del mineral El Indio, en diciembre próximo. La invitación fue cursada ayer por los ejecutivos de la Saint Joe Minerals Corporation, encabezados por John Duncan.

En 1980

En 6,3% creció el sector minero

- Para 1981 se espera un aumento en la producción debido a la puesta en marcha de los nuevos proyectos.
- Mercado del cobre se vio influenciado por la recesión mundial

El sector minero —a pesar de todas las opiniones que señalan un cierto estancamiento— creció a una tasa cercana al 6,3 por ciento durante 1980, señaló el profesor e investigador Cristián Morán. Anadió que para el presente año se espera un alza más moderada que la del año precedente, del orden del 2 al 5 por ciento, dependiendo de que la producción de petróleo crezca entre un 20 y un 30 por ciento respecto a la del año 1980.

Las tasas de variación de la producción física del sector minero en 1980 respecto de 1979 fueron:

Cobre: 1.83%

Molibdeno: -2.87%

Hierro: 19.99%

Petróleo: 43.03%

Carbón: 2.95%

Salitre: 7.74%

Yodo: 5.98%

Sulfato de Sodio: 0.27%

TOTAL: 6.26%

Señaló Morán que durante 1980 el mercado del cobre se vio influenciado por la recesión internacional, precios entre 90 y 100 centavos de dólar la libra, huelga de los trabajadores del cobre de Estados Unidos y una menor producción de la esperada en México, Papúa y Nueva Guinea.

FUTURA PRODUCCIÓN DE COBRE

Para 1981 —señaló el profesor Morán— se espera un leve aumento en la producción de la mina debido a la expansión y puesta en marcha de los nuevos proyectos en Andina. Man-

tos Blancos, Lo Aguirre y El Indio. En consideración a esto se puede estimar un aumento neto de alrededor de 1,8 % con respecto a 1980".

PRODUCCIÓN DE HIERRO

Respecto a la producción de hierro, el especialista indicó que en 1980 ésta se incrementó en un 20 por ciento. La

producción del mineral de hierro llegó a 5.68 millones de toneladas largas, un 25 por ciento más que en 1979. La producción de pellets (Planta de Huasco) fue de 3.10 millones de toneladas, un 11,8 por ciento más que el año anterior. Y en cuanto a las ventas de hierro, aumentaron en un 10,6 por ciento, principalmente a Japón.



Un leve, aunque significativo, incremento experimentó durante 1980 el sector minero chileno. Para el presente año se espera un aumento de la producción debido —fundamentalmente— a la puesta en marcha de nuevos proyectos.

Movimiento bursátil

Base 30 Dic. de 1980 = 100

	Indice Hoy	Indice Anterior	Variación (%)
BURBOS			
Bancarias y Financieras	98.69	97.31	+1.42
Agropecuarias y Forestales	108.02	108.25	-0.21
Mineras	109.95	109.95	+0.00
Industriales	88.00	87.03	+1.11
Servicios Varios	92.92	91.71	+1.32
SUB RUBRO INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	93.92	93.97	-0.05
Construcción	101.83	101.32	+0.50
Productos Diversos	89.97	86.38	+4.16
Metalúrgicas	70.39	70.55	-0.23
Pesqueras	80.90	79.06	+2.33
Prod. Químicos	113.15	115.59	-2.11
Textiles y Vestuario	95.07	95.07	+0.00
SUB RUBRO SERV. VARIOS			
Comerciales y Distrib.	95.14	95.12	+2.17
Invs. e Inmobiliarias	98.33	98.64	-0.31
Marítimas y Navares	89.49	87.39	+2.40
Servicio Público	84.50	84.11	+0.46
Seguros	132.60	127.81	+3.75
J.C.P.A.	93.55	92.48	+1.16
I.P.S.A.	89.57	88.83	+0.83
Instrumentos Transados			
Valor en \$	Participación %		
Otro Amonedado	3.662.450.00	9.53	
Instrumentos Renta Fija Reajustables	215.388.00	0.56	
Acciones	34.563.995.00	89.91	
TOTAL GENERAL	38.441.833.00	100.00	

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
CAR SERIE "E"	12.947088	12.952825
CAR SERIE "F"	2.467207	2.468300

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO (\$)	PRECIO MAYOR (\$)	PRECIO MENOR (\$)	PRECIO MEDIO (\$)	PRECIO CIERRE (\$)	VAR. DIANZA (%)
INSTRUMENTOS MONETARIOS							
ORO 100	299	3.638.750	12.300.00	12.100.00	12.169.73	12.150.00 TPN	-3.57
ORO 20	1	3.600	3.600.00	3.600.00	3.600.00	3.600.00 TPN	+0.00
ORO 30	3	20.100	6.700.00	6.700.00	6.700.00	6.700.00 TPN	+0.00
TOTAL MONETARIOS		3.662.450					
INSTRUMENTOS RENTA FIJA							
CAB F-11	15.000	35.898	97.00	97.00	97.00	97.00 T	-1.02
CAB F-12	15.000	35.898	97.00	97.00	97.00	97.00 T	-1.02
CAB F-13	15.000	35.898	97.00	97.00	97.00	97.00 T	-1.02
CAB F-14	15.000	35.898	97.00	97.00	97.00	97.00 T	-1.02
CAB F-15	15.000	35.898	97.00	97.00	97.00	97.00 TPR	-1.02
CAB F-21	15.000	35.898	97.00	97.00	97.00	97.00 CPM	-1.02
TOTAL RENTA FIJA		215.388					

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 79	1º Abr. 80 30 Sep. 80	1º Oct. 80 aún vigente
Asignación Familiar	286.40	309.31	352.61
Asignación Movilización	255.43	275.88	314.48
Asignación Alimentación	312.61	337.62	384.89
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823.01	888.85	1.013.29
Ingreso Mínimo	3.694.67	3.990.24	4.548.87
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200.00	1.300.00	1.300.00
Salario Imponible Agric.	2.958.28	3.194.92	3.245.61
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638.14	2.847.03	2.027.00
Unidad Tributaria mayor			2.043
Unidad Reajustable mayor			15.50
Cuota de Ahorro Corvi (11 de mayo al 10 de junio)			48.11



Comandante Hernán Velásquez Mulatti, actual gerente general de la CORFO.

Comandante Velásquez asume alto cargo en el Ejército

Gerente general de CORFO deja su cargo

- Comandante de Grupo de la Fach es nuevo gerente de desarrollo

A partir del próximo lunes 18 el comandante Hernán Velásquez Mulatti deja sus funciones como gerente general de la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, para asumir funciones en el servicio activo del Ejército. La información fue confirmada por el propio ejecutivo, quien agregó que permaneció durante cuatro años en la corporación.

Durante tres años, el comandante Velásquez se desempeñó en el cargo de gerente de desarrollo, para posteriormente asumir como gerente general.

Reemplazara en el cargo de gerente general de CORFO al comandante Velásquez Mulatti, el actual gerente de desarrollo, comandante Enrique Alvarez y, también, a partir del lunes asume como gerente de desarrollo, el comandante de grupo de la FACH, Edgardo Villalobos Chaparro.

Unidad de Fomento

Valor de ayer:	\$ 1.166.06
Valor de hoy:	\$ 1.166.51
Valor de mañana:	\$ 1.166.96

ECONOMIA La Nación/9A

Al año

Casi 300 mil toneladas de cobre producirá mina de "Los Bronces"

La Compañía Minera Disputada de Las Condes acaba de finiquitar su extenso y prolongado plan de prospección de las reservas contenidas en el yacimiento "Los Bronces", iniciado a mediados de 1978.

De acuerdo a informaciones proporcionadas por la empresa, hasta el momento se han efectuado 120 mil metros cuadrados de exploración, faltando sólo cuatro mil metros para concluir esta primera etapa del programa de desarrollo del mineral.

COBRE FINO

Se indicó que la ley de cobre fino contenida en las reservas de "Los Bronces" —cuya superficie limita con el yacimiento Andina de CODELCO— difícilmente pasará del uno por ciento promedio verificado hasta hoy.

Además de ello —se informó— la planta concentradora instalada en un lugar cercano a la localidad de Colina, tendrá capacidad para tratar 80 mil toneladas diarias de mineral.

TERCER LUGAR

Los dos factores enunciados —señalaron los ejecutivos a la revista especializada "Minería Chilena"— están la construcción de un túnel subterráneo de 35 kilómetros de largo y cinco metros de diámetro que unirá la futura explotación minera de "Los Bronces" con la planta concentradora de Colina.

Esta obra significará uno de los mayores esfuerzos ingenieriles realizados hasta la fecha en el país.

ULTIMOS AJUSTES

Se informó que el "Gran Proyecto Disputada", como denominó la compañía la expansión de la mina "Los Bronces", y el montaje de una nueva planta concentradora, debe concluir sus últimos ajustes a fines del presente año. Los trabajos de ingeniería misma del proyecto.

Concluida esta



Parte de las cassettes Sony falsificadas recuperaron oficiales de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos (BRIDEC), luego de diversas diligencias en Concepción y la capital. Ellas provenían de Panamá, pero eran falsificadas en Taiwán, según la policía.

Investigan asaltos a taxista y a rotisería

Intensas diligencias realiza Carabineros para capturar a tres sujetos que asaltaron al taxista Eugenio Zamora Vega y luego de arrebatarle su automóvil lo utilizaron para perpetrar otro delito similar en la rotisería situada en calle Sebastopol 280 de La Granja.

Los hechos comenzaron a desarrollarse poco antes de las 23.30 horas del miércoles, cuando tres sujetos jóvenes abordaron en la esquina de Américo Vespucio y avenida Santa Rosa, el taxi Peugeot modelo 404, patente OVA-116 de La Florida, conducido por Zamora Vega.

Al llegar a la esquina de Américo Vespucio y Ochagavía, los "pasajeros" intimidaron al conductor con armas blanca y de fuego, obligándolo a detener la marcha del coche. Luego de encerrarlo en el portamaletas, uno de los antisociales tomó el volante del automóvil y se dirigieron hasta la rotisería "Las Delicias", de Sebastopol 280 propiedad de Samuel Arce González.

Una vez en el local, los maleantes encapucharon a Samuel Arce y loataron, procediendo de inmediato a apoderarse de alrededor de veinte mil pesos en efectivo y documentos.

Los delincuentes huyeron en el mismo vehículo de alquiler, el que abandonaron en la esquina de las calles Las Heras e Inca de Oro, en la misma comuna de La Granja, donde fue encontrado en la madrugada por un furgón de la Prefectura de Radiopatrullas de Carabineros.

El conductor asaltado, que aún permanecía en el portaequipajes del automóvil, luego de ser interrogado por los policías uniformados, fue trasladado al cuartel de la Brigada Investigadora de Asaltos, BIA, donde entregó mayores antecedentes de los antisociales que se movilizaron en su taxi.

Nueva composición de Corte de Apelaciones

□ Desde el 18 de mayo funcionarán ocho salas integradas por un total de 24 ministros por disposición de D.L. 17.992 del Ministerio de Justicia

De acuerdo a lo dispuesto en el Decreto Ley N° 17.992 del Ministerio de Justicia que interpreta, modifica y complementa las disposiciones del D.L. 3648, la Corte de Apelaciones de Santiago realizará a las 17.00 horas de hoy un pleno extraordinario para efectuar el sorteo de los integrantes de las salas en que se divide el tribunal para conocer las diversas causas.

La disposición legal citada estableció la asimilación de la judicatura del trabajo a la justicia ordinaria; la Corte de Santiago se dividirá en siete salas de tres ministros cada una, excepto la Primera, la Segunda y la Tercera que se compondrán de cuatro ministros.

En el caso de funcionamiento extraordinario en ocho salas, la Octava Sala será integrada por un Ministro de cada una de las salas Primera, Segunda y Tercera, designados por sorteo.

La misma disposición establece que los Ministros de la Corte de Apelaciones aumentarán de 21 a 25 sus integrantes, pasando a desempeñarse en los cuatro nuevos cargos creados los ex integrantes de la Corte del Trabajo, Ministros Violeta Guzmán Ferren, Juan González Zúñiga, Sergio Valenzuela Patiño y Virgilio Camaratti Cofre.

De igual modo, los relatores serán catorce más otros dos, en calidad de interinos.

Sin embargo, en materia de judicatura laboral, por disposición de un reciente pleno de la Corte Suprema, las Cortes de Apelaciones de todo el país se abstendrán de distribuir las causas del Trabajo a los Juzgados Civiles hasta que no esté completada la infraestructura física indispensable para el funcionamiento de los ex Juzgados del Trabajo, ahora convertidos en Juzgados Civiles.

Capturados salvajes homicidas de menor

RIO BUENO (Especial para "La Nación").—Personal de Carabineros detuvo a tres trabajadores agrícolas por ser los autores confesos del homicidio de un menor, cuyo cadáver aun no ha podido ser recuperado.

La detención de Rosamel Maripán Outeir, de 33 años; Carlos Teobaldo Quintupunay, de 30 años; y Sergio Catalán González, de 41 años, se efectuó en la localidad de Mantilhue Alto, 35 kilómetros al oriente de Cari-mallín, lugar donde se habían refugiado los homicidas de Rudencio Honorio Muñoz Lagos, de 16 años de edad.

De acuerdo a lo señalado por los victimarios del adolescente, los hechos ocurrieron a las 22 horas del miércoles 6 del presente, en el interior de un predio, propiedad de Catalán González, ubicado en el fundo Licán.

En esa oportunidad, los tres sujetos mencionados bebieron chicha de manzana durante toda la tarde en un expendio clandestino de licores, también de propiedad de Catalán González, y al salir se toparon en un sendero con el menor Muñoz Lagos iniciándose una discusión.

Los tres campesinos golpearon con los pies y los puños al joven hasta dejarlo agonizante. Posteriormente, trasladaron al muchacho en vilo durante diez cuadras hasta llegar a la ribera del río Licán, que en esos días era muy turbulento debido a las últimas lluvias.

Luego de lanzar a su víctima que estaba inconsciente a causa de los golpes recibidos a las aguas del río, los tres sujetos decidieron dirigirse a la localidad cordillerana de Mantilhue Alto, para eludir la acción de la justicia.

Los familiares de Rudencio Muñoz presentaron una denuncia por presunta desgracia el 12 de mayo y, desde esa fecha, personal de Carabineros y vecinos buscan sin éxito el cadáver del menor.

Los homicidas confesos fueron enviados en las últimas horas de ayer a Río Bueno, donde serán puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

SÍNTESIS POLICIAL

SEIS HERIDOS EN CHOQUE

SANTIAGO.—Seis personas resultaron heridas en la mañana de ayer, a raíz del choque entre un taxibús y un taxi colectivo, ocurrido en Carlos Valdovinos esquina de Salomón Sumar, en la comuna de San Miguel.

El accidente se produjo cuando la "liebre", patente VL-40 de Santiago, conducida por Antonio Labra Olivares, intentó virar hacia Salomón Sumar, siendo impactada en un costado por el taxi placa MBN-81 de Maipú, guiado por José Echegoyen Vargas.

El taxibús volcó, resultando lesionados los conductores de ambos vehículos y los pasajeros María Angélica Araya Arriagada, Sergio Sepulveda Gaete, Eladio Montiglio Sánchez y Carlos Orellana Rodríguez.

Todos los heridos quedaron internados con diagnóstico grave en el Servicio de Urgencia del Hospital Barros Luco.

DETENIDOS AUTORES DE DOCE ROBOS

SANTIAGO.—Doce delitos de robo y un número similar de hurtos fueron esclarecidos por oficiales de Investigaciones, al detener a dos delincuentes que operaban en la población José María Caro.

Los antisociales, que fueron recluidos en el Centro de Detención Preventiva de Santiago, fueron identificados como Ricardo Oyarzún Hernández y Luis Aros Galdámez, ambos de 19 años de edad y con antecedentes penales.

La aprehensión de este dúo permitió recuperar especies avaladas en \$ 150.000, las que fueron puestas a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de San Miguel.

CAPTURAN A REO FUGADO

SANTIAGO.—Un delincuente habitual que se había fugado de la Cárcel Pública el 2 de julio de 1978, y que desde esa fecha había perpetrado innumerables delitos, fue detenido en la madrugada de ayer por oficiales de la Brigada de Recuperación de Vehículos de Investigaciones.

El recapturado, identificado como Antonio Barrios Roa, de 31 años de edad, huyó en la fecha antes citada desde una sala del Hospital José Joaquín Aguirre, donde permaneció internado a raíz de las lesiones contundentes recibidas durante una riña en el penal.

OBRERO MURIÓ aplastado POR TORRE

AYSEN.—Un obrero murió y otro permaneció internado en grave estado en el hospital local, luego de ser aplastados por una torre metálica, 3 kilómetros al sur de Puerto Aysén, en el sector de "Río Tres Palos".

El accidente ocurrió cuando Humberto Lavin Vera y Gerardo Navarro Alvarez efectuaban trabajos de excavación por encargo de la Compañía Construcción Campodónico y cayó sobre ellos una torre metálica de 7 metros de altura que recién habían instalado.

Lavin Vera falleció mientras era ingresado al hospital de Puerto Aysén, en tanto que Navarro Alvarez debió ser intervenido quirúrgicamente debido a la gravedad de sus lesiones.

AUTOMOVIL ARROLLO A PAREJA

TALCAHUANO.—Un desconocido de aproximadamente 40 años de edad murió en la mañana de ayer, mientras que la mujer que le acompañaba resultó herida de gravedad, luego que ambos fueron atropellados por el automóvil patente UKR-958 de Concepción, mientras transitaban por el N° 5569 de la Autopista, en el sector de Hualpencillo.

La mujer, identificada como Patricia Ruiz Quiro, de 34 años de edad, quedó internada en el Hospital Las Higueras con heridas de extrema gravedad. El hombre, que no portaba documentación, falleció en el mismo lugar y su cadáver fue enviado al Departamento de Medicina Legal del Hospital Regional.

El automóvil era conducido por Carlos Giacamán Arce, de 31 años, quien fue detenido por Carabineros y puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

OCHO HERIDOS EN COLISION

SANTIAGO.—Un total de 8 personas resultó lesionada anoche, luego que el camión patente IPU-121 de San Miguel, conducido por Mario Saltate Diaz, chocó a un taxibús, en la esquina de las calles Constantino y Busto Sobenes de esta capital.

El taxibús patente YH-258 de Ñuñoa, era conducido por Dagoberto Sandoval Aedo, quien resultó herido, al igual que 7 pasajeros del mismo vehículo.

Los 8 lesionados fueron atendidos en la Asistencia Pública, quedando internados sólo 2 de ellos, debido a la gravedad de sus heridas.

CICLISTA MURIÓ ATROPELLADO

CURICO.—El ciclista Mario Zapata Maldonado, de 43 años de edad, pereció luego que su vehículo fue impactado por el camión guiado por Luis Aguilera Jerez, de 48 años de edad, frente al kilómetro 190 de la ruta 5 Sur.

Carabineros señaló que ambos vehículos corrían en dirección al sur y, debido a una mala maniobra del ciclista, que se salió de su pista de circulación, el camión lo embistió lanzándolo a más de 10 metros de distancia.

Zapata Maldonado falleció en el mismo lugar, mientras que el chofer del vehículo de carga fue detenido por la policía uniformada y puesto a disposición de la Justicia.

Incautadas 32.900 cassettes Sony falsificadas en Taiwán

□ Investigación realizada por la BRIDEC permitió recuperar parte de las cintas y establecer que provenían de Panamá, principal centro de distribución

Oficiales de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos (BRIDEC), incautaron ayer la cantidad de 32.900 cassettes falsificadas marca Sony, luego de múltiples diligencias practicadas en diferentes establecimientos comerciales de la capital y Concepción.

Las cintas corresponden a una partida de 40 mil que habían ingresado al país, traídas de la zona franca de Panamá y que, preferentemente, eran vendidas en diferentes establecimientos comerciales de la capital y Concepción.

Trascendió que los detectives de la BRIDEC, dando cumplimiento a una orden judicial, recorrieron los diversos locales de la referida comuna en busca de las cassettes las que tras la incautación fueron trasladadas hasta el cuartel de calle General Mackenna.

La denuncia fue formulada por los ejecutivos de Sony-Cantolla, representantes de la fábrica de Sony Japón.

Diligencias preliminares permitieron establecer que las cassettes falsificadas provienen de Taiwán y que su principal centro de distribución se encuentra situado en Panamá.

Con anterioridad, los mismos efectivos habían logrado la recuperación de casi 20 mil cintas, pero se comprobó que una cifra similar había sido puesta en el mercado tanto en provincia como en Santiago.

Aun cuando no se supo de detenidos, se indicó que la superioridad de la policía solicitó un control más severo respecto de la internacionalización de mercaderías a través de las zonas francas.

La voluminosa cantidad de cassettes y documentos probatorios de la falsificación fueron enviados al titular del Sexto Juzgado del Crimen, Manuel Silva Ibáñez, a fin de que sea este magistrado el que instruya la investigación pertinente.

El valor comercial de las 32.900 cassettes no fue revelado y sólo se informó quó la suma de dinero invertida es elevada.

Finalmente se supo que las diligencias continúan y los hombres de la policía civil se encuentran abocados a la investigación.

aprehension de algunos comerciantes a través de los cuales se llevó a cabo la internacionalización de la mercadería, en conocimiento de que se trataba de especies falsificadas. Diligencias similares se efectúan en el sur.

Esposa de comerciante viñamarino asesinada a puñaladas en Concón

□ Buscan a empleado por ser principal sospechoso

Intensas diligencias realizan efectivos de la policía civil y uniformada para atrapar a un sujeto de 18 años de edad, que aparece como el principal sospechoso del homicidio de María Contreras Muñoz, de 62 años de edad, cuyo cadáver fue encontrado en la tarde del miércoles en el interior de su vivienda ubicada en Caleta Higuilleras N° 3 en la población Vista al Mar, Concón Al.

El hecho quedó al descubierto cuando el comerciante Manuel Diaz Mati, de 65 años de edad, llegó hasta su residencia y, al encontrarla cerrada, pidió ayuda a vecinos, logrando ingresar luego de derribar una ventana.

En el living de la casa descubrió el cadáver de su conyuge, en posición decubito dorsal y con un puñal de 15 centímetros de hoja clavado en el torso.

Oficiales de la Brigada de Homicidios constataron que la mujer presentaba siete heridas cortopinzantes en la región torácica y rostro, además de variadas contusiones y erosiones craneanas, provocadas con un objeto contundente.

La data de muerte fue estimada en 26 horas, por lo que se presume que el homicidio fue perpetrado en la tarde del martes recién pasado, luego que la mujer opuso una tenaz resistencia a su esposo, agresor, como lo demuestra el completo desorden en que se encontraba toda la habitación donde estaba el cadáver.

Manuel Diaz Matus, propietario de la fuente de soda "La Prensa", ubicada en calle Quillota de Viña del Mar, manifestó a la policía que la última vez que vio a su mujer fue en la mañana del martes recién pasado, cuando salió de su hogar en dirección a su negocio.

Esa misma noche, Diaz Matus regresó a su domicilio pero no pudo ingresar por estar todo cerrado y por no poseer la llave, por lo que decidió dormir en su automóvil, pensando que su esposa llegaría en cualquier momento.

Sin embargo, al día siguiente se percató que el televisor estaba encendido, por lo que decidió solicitar ayuda a sus vecinos para entrar a la residencia.

PRINCIPAL SOSPECHOSO

Manuel Diaz Matus fue sometido a intensos interrogatorios por funcionarios de la Brigada de Homicidios de Valparaíso, al cabo de los cuales fue puesto en libertad, por no caer en ninguna contradicción y por haber sido probadas todas sus afirmaciones.

Todas las sospechas recaen en estos momentos sobre un sujeto de aproximadamente 18 años de edad, conocido como "Luchito", quien permaneció en libertad madrugada de noviembre pasado, hasta que se ganó la confianza del propietario, pasando a desempeñarse como ayudante de mesón.

Este joven, que desapareció misteriosamente después del crimen, fue encargado a todas las unidades policiales del país por la responsabilidad que pueda tener en el sangriento hecho.

El "Luchito" comenzó a frecuentar la fuente de soda de Diaz Matus a principios de noviembre pasado, hasta que se ganó la confianza del propietario, pasando a desempeñarse como ayudante de mesón.

Pasado un mes, Manuel Diaz llevó a este muchacho a su casa en Concón, donde se le habilitó una pieza para que durmiera, con la condición que continuara trabajando en el restaurante.

Hasta el cierre de esta edición, no se había podido comprobar la pérdida de ninguna especie ni de dinero en la vivienda, que sirvió de escenario al crimen, por lo que se ha descartado —momentáneamente— el robo como móvil del homicidio.

TRIBUNALES

RECHAZADO RECURSO EN CASO EL TATTERSALL

La Tercera Sala de la Corte Suprema rechazó ayer cuatro recursos de queja en el caso Tattersall, al no dar lugar a los planteamientos contra las Salas de la Corte de Apelaciones que dictaron encargatorias de renuncia por infracción al Código Tributario.

Los requerentes eran los ejecutivos de Tattersall, Andrés Correa Lecca, Mauricio Cortés Hayerman y Alejandro Correa Rodríguez.

Un cuarto recurso, presentado por el Consejo de Defensa del Estado, rebatía la fianza fijada al gerente de la firma, Francisco Valle que, al otorgársele la libertad, debió cancelar 12 mil pesos.

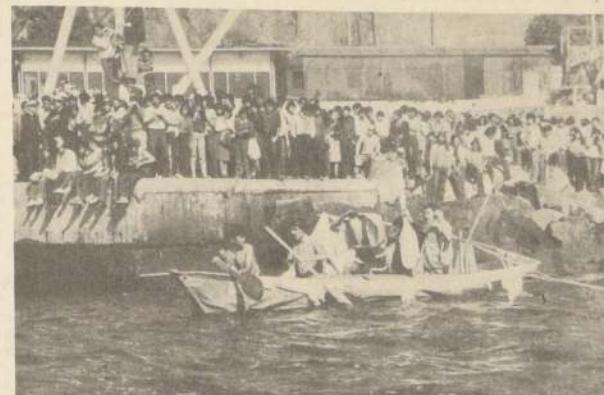
Los vecinos deben aportar un tercio de las obras de adelanto que pidan

□ Urgente solución a necesidades de las poblaciones ordenó el alcalde de Viña

VIÑA DEL MAR.— En una verdadera "excusión" se convirtió la visita del alcalde Edmundo Crespo Pisano a los sectores de las unidades vecinales "Chile Sur" e "Irene Frei", que tuvo como objetivo ver en el terreno las necesidades y problemas que aquejan a los pobladores. El alcalde pidió a los vecinos aportar el 30% de las obras que soliciten.

El primero de los sectores visitados fue la Unidad Vecinal número 30, "Irene Frei", ubicada en la zona de Nueva Aurora, en la subida de Agua Santa. Allí el jefe comunal, acompañado de los directores de los distintos departamentos municipales y de los dirigentes, que eran encabezados por su presidente, José Lazcano, quien fue exponiendo punto por punto, conocieron las necesidades de los pobladores, destacando el problema de la falta de alumbrado público domiciliario y la pavimentación de las tres arterias principales.

Originales navíos participaron en regatas de la Semana Mechona



En expertos bogadores se convirtieron los estudiantes del Bloque N° 4, en la regata mechona, en la que participaron con una embarcación griega, armada sobre neumáticos.

VALPARAISO.— La embarcación "Space Walhalla II", (Cielo Espacial III), de la alianza de Derecho y Servicio Social, fue la ganadora del alegre torneo de regatas realizado por los estudiantes de la Universidad de Valparaíso, en sus festividades de recepción a los nuevos alumnos, en su Semana Mechona.

La carrera de bares se efectuó en el Club de Yates de Recreo y en ella participaron los seis bloques presentando originales navíos construidos por los mismos participantes.

La ganadora, que resultó deteriorada al ser lanzada al agua, pertenece al bloque 5, formado por las carreras de Enfermería y Derecho. Su diseño fue realizado por el estudiante Eugenio Evans.

Francisco Casas, estudiante de la Escuela de Derecho, manifestó que la forma de la embarcación fue elegida por unanimidad entre los cinco integrantes que participaron en la regata, en homenaje al transbordador espacial más grande del mundo, y su nombre "Walhalla" (cielo) lo sacaron de la mitología germana.

La competencia náutica, que entregaba puntuaje por la belleza y originalidad, fue presenciada por cientos de estudiantes que con gran alegría y fuegos artificiales recibieron a sus compañeros al término de la regata.

En la competencia, participaron embarcaciones, de las carreras de Odontología; de la Alianza de Servicio Social e Ingeniería Comercial; de Arquitectura, Construcción Civil y Diseño; de Derecho y Enfermería; y

la formada por la Escuela de Medicina y Obstetricia.

El integrante del jurado, Darío Fidalgo, asociado al Club de Regatas de Valparaíso, manifestó que celebraba la iniciativa de los estudiantes porque, aparte de haber sido una competencia bastante original, se había desarrollado en un marco de seriedad, alegría y sana convivencia universitaria.

Los estudiantes de las diversas escuelas de la Universidad de Valparaíso durante todo el día de ayer se dedicaron a pintar los 14 monumen-

tos existentes en Valparaíso, así mismo, el muro ubicado en el lado poniente de Av. Errázuriz, tramo comprendido desde plaza Sotomayor hasta Barón.

En estos momentos, los diversos bloques se preparan para iniciar a las 18 horas de hoy la farandula universitaria, que recorrerá las calles céntricas de Valparaíso.

Las actividades de la Semana Mechona finalizarán el domingo 17, con una fiesta de gala y la coronación de la reina en el Casino Municipal de Viña del Mar.

La competencia náutica, que entregaba puntuaje por la belleza y originalidad, fue presenciada por cientos de estudiantes que con gran alegría y fuegos artificiales recibieron a sus compañeros al término de la regata.

En la competencia, participaron embarcaciones, de las carreras de Odontología; de la Alianza de Servicio Social e Ingeniería Comercial; de Arquitectura, Construcción Civil y Diseño; de Derecho y Enfermería; y

la formada por la Escuela de Medicina y Obstetricia.

El integrante del jurado, Darío Fidalgo, asociado al Club de Regatas de Valparaíso, manifestó que celebraba la iniciativa de los estudiantes porque, aparte de haber sido una competencia bastante original, se había desarrollado en un marco de seriedad, alegría y sana convivencia universitaria.

Los estudiantes de las diversas escuelas de la Universidad de Valparaíso durante todo el día de ayer se dedicaron a pintar los 14 monumen-

tos existentes en Valparaíso, así mismo, el muro ubicado en el lado poniente de Av. Errázuriz, tramo comprendido desde plaza Sotomayor hasta Barón.

En estos momentos, los diversos bloques se preparan para iniciar a las 18 horas de hoy la farandula universitaria, que recorrerá las calles céntricas de Valparaíso.

Las actividades de la Semana Mechona finalizarán el domingo 17, con una fiesta de gala y la coronación de la reina en el Casino Municipal de Viña del Mar.

La competencia náutica, que entregaba puntuaje por la belleza y originalidad, fue presenciada por cientos de estudiantes que con gran alegría y fuegos artificiales recibieron a sus compañeros al término de la regata.

En la competencia, participaron embarcaciones, de las carreras de Odontología; de la Alianza de Servicio Social e Ingeniería Comercial; de Arquitectura, Construcción Civil y Diseño; de Derecho y Enfermería; y

la formada por la Escuela de Medicina y Obstetricia.

El integrante del jurado, Darío Fidalgo, asociado al Club de Regatas de Valparaíso, manifestó que celebraba la iniciativa de los estudiantes porque, aparte de haber sido una competencia bastante original, se había desarrollado en un marco de seriedad, alegría y sana convivencia universitaria.

Los estudiantes de las diversas escuelas de la Universidad de Valparaíso durante todo el día de ayer se dedicaron a pintar los 14 monumen-

tos existentes en Valparaíso, así mismo, el muro ubicado en el lado poniente de Av. Errázuriz, tramo comprendido desde plaza Sotomayor hasta Barón.

En estos momentos, los diversos bloques se preparan para iniciar a las 18 horas de hoy la farandula universitaria, que recorrerá las calles céntricas de Valparaíso.

Las actividades de la Semana Mechona finalizarán el domingo 17, con una fiesta de gala y la coronación de la reina en el Casino Municipal de Viña del Mar.

La competencia náutica, que entregaba puntuaje por la belleza y originalidad, fue presenciada por cientos de estudiantes que con gran alegría y fuegos artificiales recibieron a sus compañeros al término de la regata.

En la competencia, participaron embarcaciones, de las carreras de Odontología; de la Alianza de Servicio Social e Ingeniería Comercial; de Arquitectura, Construcción Civil y Diseño; de Derecho y Enfermería; y

la formada por la Escuela de Medicina y Obstetricia.

El integrante del jurado, Darío Fidalgo, asociado al Club de Regatas de Valparaíso, manifestó que celebraba la iniciativa de los estudiantes porque, aparte de haber sido una competencia bastante original, se había desarrollado en un marco de seriedad, alegría y sana convivencia universitaria.

Los estudiantes de las diversas escuelas de la Universidad de Valparaíso durante todo el día de ayer se dedicaron a pintar los 14 monumen-

tos existentes en Valparaíso, así mismo, el muro ubicado en el lado poniente de Av. Errázuriz, tramo comprendido desde plaza Sotomayor hasta Barón.

En estos momentos, los diversos bloques se preparan para iniciar a las 18 horas de hoy la farandula universitaria, que recorrerá las calles céntricas de Valparaíso.

Las actividades de la Semana Mechona finalizarán el domingo 17, con una fiesta de gala y la coronación de la reina en el Casino Municipal de Viña del Mar.

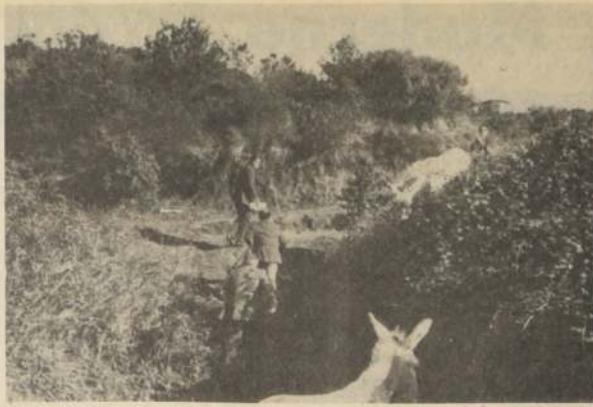
La competencia náutica, que entregaba puntuaje por la belleza y originalidad, fue presenciada por cientos de estudiantes que con gran alegría y fuegos artificiales recibieron a sus compañeros al término de la regata.

En la competencia, participaron embarcaciones, de las carreras de Odontología; de la Alianza de Servicio Social e Ingeniería Comercial; de Arquitectura, Construcción Civil y Diseño; de Derecho y Enfermería; y

la formada por la Escuela de Medicina y Obstetricia.

El integrante del jurado, Darío Fidalgo, asociado al Club de Regatas de Valparaíso, manifestó que celebraba la iniciativa de los estudiantes porque, aparte de haber sido una competencia bastante original, se había desarrollado en un marco de seriedad, alegría y sana convivencia universitaria.

Los estudiantes de las diversas escuelas de la Universidad de Valparaíso durante todo el día de ayer se dedicaron a pintar los 14 monumen-



En una verdadera "excusión" por quebradas silvestres se convirtió la visita del Alcalde, Edmundo Crespo, a las Unidades Vecinales "Chile Sur" e "Irene Frei", con el objeto de conocer los problemas y necesidades de los pobladores.

Fue reforzada campaña "Todo Viña con Viña"

□ Se efectuará el domingo en favor de damnificados por los temporales

VIÑA DEL MAR.— La campaña "Todo Viña con Viña", que se efectuará en la Ciudad Jardín el domingo 17, entre las 10 y 14 horas, ha sido reforzada por el Comité de Ayuda a la Comunidad, que preside la esposa del alcalde, Gloria Parró de Crespo, con el objeto de reunir vestuarios, alimentos no perecibles, medicamentos, mobiliario y prendas diversas que permitan llevar auxilio a las familias necesitadas y damnificadas por los temporales a través del "Ropero" que mantiene esta entidad en la comuna.

El año pasado el éxito de esta campaña permitió ir en ayuda de alrededor de 600 familias, favoreciendo así a más de 3.000 personas que se les entregó ayuda alimenticia, médica, mobiliario y vestuario, recuperado con el trabajo de los talleres laborales de las comunas.

La presidenta del Comité de Ayuda a la Comunidad, refiriéndose al trabajo realizado para efectuar la campaña, dijo que "en la primera etapa de organización se habían establecido los sectores en que las entidades privadas y organización del voluntariado trabajaran para recibir la ayuda solidaria de los viñamarinos con sus vecinos más necesitados".

SECTORES

Con el fin de facilitar la labor del día 17, los organizadores de la acción han dividido a Viña en doce sectores.

- 1.- Damas de Rojo: Uno Norte, Ocho Norte, Avenida Libertad y Avenida Perú.
- 2.- Cruz Roja: Uno Norte, Ocho Norte, Los Castaños y Sausalito.
- 3.- Secretaría de la Juventud: Ocho Norte, 15 Norte, Santa Inés, 7 Norte, Quillota, Avenida Libertad, San Martín, Cochrane, Plaza Recreo, Agua Santa, Capuchinos y San José.
- 4.- Escuela de Negocios: Miraflores y Los Castaños.
- 5.- Club de Leones: Canal Magdalena, Jackson, Subida Magdalena, Macarena, Chorrillos.
- 6.- Rotary Viña del Mar: Cinco Norte, Ocho Norte, Avenida Quillota.
- 7.- CEMA Chile: Las Salinas, Viña del Mar Alto, Empart.
- 8.- Movilización Municipal: Santa Inés, Siete Norte, Quillota, Cochrane, Plaza Recreo, Capuchinos, Diego Portales, Agua Santa y San José.
- 9.- CONAPRAN y Damas de la Defensa: Sector "Las Siete Hermanas".
- 10.- Comité de Nutrición: Uno Norte, Ocho Norte, Libertad y Quillota.
- 11.- Club de Leones Reñaca: Atenderá todo el sector de Reñaca.
- 12.- Escuela de Armamentos: Población Gómez Carreño.

OTRAS DONACIONES

El Comité de Ayuda a la Comunidad, organizadora de la Campaña "Todo Viña con Viña", informó además que las donaciones particulares, podrán hacerse llegar a la sede de la entidad, ubicada en 11 Norte esquina de 2 Oriente. Al igual las de aquellos vecinos donde no recolectarán los voluntarios.

El sismo de nueve segundos de duración que se registró a las 7.24 horas tuvo como epicentro la zona continental del área de Valparaíso y Villa Alemana, según informó el astrónomo Carlos Muñoz Ferrada.

Las radioemisoras penquistas mantuvieron constantes llamados a la población; a la vez que circulaban por las calles de Talcuahuan y San Pedro.

Su plan de trabajo dio a conocer la Unión Comunal

VALPARAISO, La nueva directiva de la Unión Comunal de Valparaíso, que preside Jorge Carrizo Poblete, saludó a la Secretaría Ministerial de Gobierno y le dio a conocer algunos de sus planes de trabajo, solicitando apoyo, en especial en el aspecto de capacitación.

Integraron esta nueva directiva comunal Luis Arias Candia, como Vicepresidente; Regina Rozas González, secretaria; María Sandoval, prosecretaria; Manuel Gárate Díaz, tesorero; Luis Cabezas González, secretario; Ricardo Pizarro Silva y José Quezada Mesa, como Directores. Además, la Comisión de Finanzas la integran Juan Espinoza Beltrán, Silvia Gaete Oyarce y José Riquelme Soto.

Está unión comunal la componen dirigentes de los diferentes sectores de Valparaíso. Están representados los de Playa Ancha, Placeres, Rodelillo, Cerro Yungay, Placilla, etc.

En conversación con la Secretaría de Gobierno, Eugenia Garrido de Vargas, le hicieron presente el deseo de continuar dando especial énfasis a la capacitación. En la actualidad, la Secretaría de los Gremios desarrolla una seminario para dirigentes vecinales, donde se les imparten instrucciones sobre el verdadero rol del dirigente vecinal, nueva prevención, etc., complementado con apoyo audiovisual de la Secretaría de Gobierno.

También se informó del éxito del curso que se está dictando en Placeres Alto, en la población "Cimel", donde 86 señoras asisten a clases sobre problemas del adolescente, rendimiento escolar, salud, distribución del presupuesto, drogadicción, etc. Este curso que se está dictando como plan piloto con el apoyo de asistentes sociales, se espera extenderlo a las restantes unidades vecinales de la comuna.

Por su parte, Eugenia Garrido les recordó su rol de dirigentes y cómo de ellos depende que en cada sector los pobladores se integren y participen en una tarea conjunta, para lograr el mejor desarrollo de sus barrios.

Damnificados recibieron ayuda solidaria de toda la comunidad penquista

CONCEPCION.— La comunidad penquista respondió ampliamente al llamado formulado por el intendente del Bío Bío, general Roberto Soto Mackenney y la vicepresidenta de CEMA-Chile, Nony de Soto, aportando alimentos no perecibles y ropa para los damnificados.

Cinco mil jóvenes, debidamente identificados, recorrieron la ciudad solicitando la colaboración del público. Hasta el mediodía de ayer, la recolección había resultado satisfactoria. Desde las 9 horas, jóvenes de diferentes establecimientos con solapines identificatorios, recorrieron edificios de departamentos y poblaciones de la provincia de Concepción.

Las radioemisoras penquistas mantuvieron constantes llamados a la población; a la vez que circulaban por las calles de Talcuahuan y San Pedro.

GRAN OFERTA

Emerson a su alcance en CHELINO



RC5850

RADIOGRABADORA PORTATIL, CON RELOJ ELECTRONICO INCORPORADO

- Radio FM AM
- Grabador de Cassette con microfono incorporado

\$ 4.990

Contado

Pie \$ 690
8 Cuotas \$ 690
T. Crédito \$ 6.210

OFERTA VALIDA HASTA EL 30 DE MAYO

CHELINO

SANTIAGO: Estado 11 y 17 ■ Bandera 582 y 584 ■ San Diego 802

Avenida Bulnes 179 ■ Compañía esq. Teatinos ■ Agustinas esq Matías Cousiño

LA SERENA: Cordovez 570 ■ Balmaceda 445

ARICA ■ IQUIQUE ■ ANTOFAGASTA ■ CALAMA

La competencia náutica, que entregaba puntuaje por la belleza y originalidad, fue presenciada por cientos de estudiantes que con gran alegría y fuegos artificiales recibieron a sus compañeros al término de la regata.

En la competencia, participaron embarcaciones, de las carreras de Odontología; de la Alianza de Servicio Social e Ingeniería Comercial; de Arquitectura, Construcción Civil y Diseño; de Derecho y Enfermería; y

la formada por la Escuela de Medicina y Obstetricia.

El integrante del jurado, Darío Fidalgo, asociado al Club de Regatas de Valparaíso, manifestó que celebraba la iniciativa de los estudiantes porque, aparte de haber sido una competencia bastante original, se había desarrollado en un marco de seriedad, alegría y sana convivencia universitaria.

Los estudiantes de las diversas escuelas de la Universidad de Valparaíso durante todo el día de ayer se dedicaron a pintar los 14 monumen-

tos existentes en Valparaíso, así mismo, el muro ubicado en el lado poniente de Av. Errázuriz, tramo comprendido desde plaza Sotomayor hasta Barón.

En estos momentos, los diversos bloques se preparan para

Graves inundaciones en Puerto Montt

PUERTO MONTT. — Lluvias torrenciales que comenzaron poco después del mediodía y que no tuvieron interrupción en toda la tarde, han ocasionado graves inundaciones en el centro y en los barrios de esta ciudad.

Hasta el momento, se sabe de por lo menos una familia que debió ser evacuada, al inundarse su vivienda ubicada en calle Cochrane con Avenida Presidente Ibáñez, en la parte alta de la ciudad. También hay inundaciones en campamento Bombero Kemp y en Angelino.

En el sector central hay serios problemas por cuanto las calles Guillermo Gallardo, Urmeneta, Benavente, Varas y adyacentes, están totalmente anegadas. Numerosas tapas de alcantarillas han sido sacadas de su lugar por la fuerza del agua que llenó los colectores.

Varios locales comerciales se han visto afectados al anegarse los subterráneos. El tránsito ha sido dificultoso porque los vehículos sólo pueden avanzar lentamente y no pocos han quedado atascados en medio de las calzadas. Las calles céntricas están convertidas prácticamente en ríos.

Personal municipal y de Bomberos trabaja intensamente en diferentes puntos de la ciudad, en turnos de emergencia.

Moderno Jardín Infantil se entregó en Rodelillo

VALPARAISO. — En una ceremonia presidida por el intendente, vicealmirante Raúl López Silva, y que contó con la presencia del gobernador de Valparaíso, Hernán Sepúlveda, del Secretario Ministerial de Vivienda, Alejandro Torres, y personeros de este servicio y de la Junta de Jardines Infantiles, se inauguró un nuevo jardín infantil en el populoso sector de Rodelillo, el que atenderá a 168 niños.

Alejandro Torres, Secretario Ministerial de Vivienda, al hacer entrega de esta moderna obra, construida en 493 metros cuadrados y con un costo de diez millones 500 mil pesos, destacó la especial preocupación del gobierno que preside el General Piñchet, para invertir en obras que eleven el nivel de vida de los chilenos.

Solamente se puede calificar de extraordinaria la preocupación, el financiamiento y la concretización de planes y programas que destina hoy el Estado a la alimentación, educación, salud y cuidado de los niños chilenos. Jamás en gobierno pasado alguno, un porcentaje tan alto del presupuesto nacional se destina exclusivamente a la niñez, en un esfuerzo coordinado, como se hace hoy, de los

Ministerios del Interior, Trabajo, Salud, Educación y Vivienda, para la primera inversión en el capital humano del país, que son los niños de nuestra patria".

Más adelante agregó: "El Ministerio de Vivienda aporta un eslabón más a esta cadena de realizaciones del gobierno: un jardín infantil, totalmente amoblado y equipado, proyectado, construido y financiado por el Servicio de Vivienda y Urbanización de Valparaíso, para dar atención a 128 niños pre escolares y a 40 lactantes del vasto sector poblacional de Rodelillo viene a significar la seguridad de un buen cuidado, enseñanza, alimentación y atención médica de los niños de aquellas madres que deben salir a trabajar".

VALPARAISO. — La tarea que cumple la policía marítima y el control que ejerce el personal de la Gobernación Marítima en los puertos y terminales bajo su jurisdicción, dio a conocer el capitán de navío Jorge

Ribeiro la obra la delegada subrogante de la Junta de Jardines Infantiles, Elba Vicencio Moraga. El párroco del sector, Alfonso Allende, bendijo las nuevas dependencias.

El intendente López Silva, luego de efectuar un recorrido por este nuevo jardín, felicitó esta iniciativa de incrementar la atención de los niños a través de los jardines infantiles: "Ustedes, les dijeron a las representantes de la Junta de Jardines Infantiles, deben trabajar en permanente contacto con la comunidad, cuidar esta nueva obra y lograr que los niños que aquí se atiendan sean realmente aquellos que más lo necesitan, que reciben la verdadera formación para ser mejores jóvenes y luego mejores ciudadanos".

Privatización de puertos creará fuentes de trabajo

Manríquez Bravo, en conferencia de prensa ofrecida a los representantes de los distintos medios de comunicación.

La reunión correspondió al programa de actividades relacionadas con el Mes del Mar, de la Dirección General del Territorio Marítimo y Marina Mercante, que continuará con una visita de profesores y estudiantes a la Escuela de Tripulantes de la Universidad Católica de Valparaíso, ubicada en Avenida Brasil 2950.

El Gobernador Marítimo dijo que la privatización que impone en los distintos puertos, dará origen a nuevas fuentes de trabajo, ya que con el sistema, se incorporarán a las actividades y servicios que dicen relación con las actividades marítimo-portuarias, alrededor de mil quinientos personas nuevas, sólo en Valparaíso, en los próximos meses.

Actualmente, en este puerto trabajan cuadrillas particulares, que pertenecen a entidades de servicios creadas por distintos gremios, siendo al parecer la política de los trabajadores para enfrentar las nuevas normas que imponerán en los terminales marítimos.

Cumplen labores en cuadrillas particulares en Valparaíso más de trescientos trabajadores; el Gobernador Marítimo, comandante Jorge Manríquez, especificó: "Estas cuadrillas están controladas, intensificándose en el futuro; la administración del puerto, que depende de la Empresa Portuaria, debe cursar un nuevo documento o planilla, que cuenta con el visto bueno de la autoridad marítima, que permitirá llevar un debido control de esos grupos que laboran en los puertos en calidad de particulares".

Debido a problemas de orden administrativo, según se tiene entendido, el sistema con la nueva documentación no se inició al comienzo del presente mes, retraso que será subsanado en junio próximo, estableciéndose un control más riguroso que el que impera actualmente.



Un confortable Jardín Infantil inauguró el intendente Raúl López Silva, en el populoso sector de Rodelillo Alto, de Valparaíso, en la foto corta la cinta tricolor.

Breves Regionales

AVIONESNAVALES

PUERTO MONTT. — Abandonó la Décima Región la escuadrilla de 6 aviones navales de instrucción, con base en el Belloto, que permanecieron por espacio de tres días en viaje de conocimiento. Los cinco aviones "Pilatus" y un aparato "Bandeirante", en que viajaban 17 oficiales de la Armada al mando del Comandante Ariel Rojas, efectuaron un completo plan de operaciones de reconocimiento de la zona.

TALLER LITERARIO

ANGOL. — Inició su temporada el Taller Literario que mantiene el Departamento de Educación Extraescolar en el edificio de las Colonias Escolares, dirigido por el poeta y profesor César Roa Villagra. Uno de los objetivos de este organismo es guiar las condiciones literarias innatas de sus componentes, procurándoles el conocimiento de las técnicas adecuadas.

CAMPANA BOMBERIL

ANGOL. — Un intensa campaña realiza el Cuerpo de Bomberos para financiar los compromisos contraídos por la adquisición de un carro bomba "Camiva Berlitz" y otros materiales de combate del fuego. El público ha respondido en forma generosa al llamado de los voluntarios.

AYUDA PRESIDENCIAL

VALPARAISO. — Un camión con ayuda material para los damnificados que dejó el violento temporal de viento y lluvia que azotó recientemente la comuna, llegó a este puerto enviado por la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

El vehículo fue recibido por personal de la Oficina de Emergencia local y trajo consigo entre sus especies, cojines, frazadas, fonolitas, plazos, zapatos y medio millar de prendas de vestir, las que serán entregadas a las familias afectadas por los aguaceros.

48 chilenos retornaron de Argentina por Peulla

PUERTO MONTT. — En dos buses de la Empresa Andina del Sur regresaron al país, a través del paso internacional Peulla, 48 chilenos que tuvieron dificultades para continuar residendo y trabajando en la República Argentina.

Algunos estuvieron durante un año en el vecino país, trabajando en diferentes actividades, pero últimamente tuvieron problemas de documentación. El regreso al país fue muy irregular, por cuanto fueron devueltos desde Laguna Frías a San Carlos de Bariloche, para cumplir diversos trámites.

La Empresa Andina del Sur completó así el traslado de 70 chilenos que han regresado al país en las más semanas. Se informó que en la noche todavía hay grupos esperando poder viajar.

VIDRIERIA ESTEBAN DELL'ORTO S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre 1980.

		Resultado entre el 1º-01-80 y el 31-12-80	
Activo circulante	20.900.453,67	Ingresos de Explotación	39.515.144,94
Pasivo circulante	(12.612.893,00)	Costo de Explotación	(19.250.086,06)
Capital de Trabajo	8.287.560,67	Margen de Explotación	20.265.058,88
Activo Fijo	1.789.142,93	Gtos. de Administración y Vtas.	(20.991.341,86)
Otros activos	671.922,35	Resultado Operacional	(726.282,98)
Pasivo Largo Plazo	(2.700.000,00)	Otros Ingresos Netos No Operacional	6.246.591,05
Patrimonio Neto	8.018.525,95	Egresos Netos No Operacionales	(1.231.209,32)
		Corrección Monetaria (Menos)	(430.253,39)
		Resultado antes Impuesto a la Renta	3.858.845,36
		Impuesto a la Renta	—
		Utilidad Neta	3.858.845,36

JOSÉ VALDÉS CONCHA
GERENTE GENERAL

ROBERTO WHITE YEVENES
CONTADOR
Reg. C.C. N° 29745

EMPRESA PESQUERA SAN PEDRO S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE 1980

Presidente Sr. Carlos Raymond Aldunate

Directores Sres. Héctor Avilés Guarachi, Germán Fernandino Salamanca, Eduardo Figueiroa Geisse, Cristián Sorensen Stuven

Director Gerente Sr. Alejandro González Soto

CAPITAL AUTORIZADO \$ 80.000.000.
CAPITAL PAGADO 23.000.000.
RESERVAS 32.790.196,98

ACTIVO

	EJERCICIO ACTUAL		EJERCICIO ANTERIOR	
	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL
CIRCULANTE				
Caja	14.451,46	13.160,00		
Bancos	20.913.022,60	188.856,45		
Acreditivos p. Importaciones	635.557,96	339.082,33		
Préstamos al Personal	126.911,26	137.960,42		
Varios Deudores	3.809.501,64	—		
Impuesto I.V.A.(Créd. Fiscal)	2.468.097,63	674.899,22		
Bodega de Materiales	7.777.819,57	476.392,12		
Anticipos Acreedores y Contratistas	7.103.070,06	1.206.244,52		
FIJO				
Bienes Raíces y Terrenos	1.474.320,07	599.128,74		
Fletes, Remolques, Lanchas, etc.	121.766.201,90	31.052.043,55		
Muebles y Utiles	1.807.159,75	176.375,82		
Herramientas y Equipos Menores	2.287.078,53	576.967,07		
Vehículos	1.214.859,17	—		
Embarcaciones Auxiliares	100.000,00	—		
Mayor Valor Retención Técnica	120.649.619,42	12.404.515,18		
Activo Fijo	31.733.594,98	32.222.186,30		
OTROS ACTIVOS				
Puntas en Marcha	5.396.490,72	3.279.309,05		
Derechos Industriales	—	5.379.243,25		
	208.628.137,32	51.544.605,59		
RESULTADOS NO OPERACIONALES				
Corrección Monetaria Art. N° 41	5.347.322,97			
Fonos:				
Gastos Generales Santiago	1.634.644			
Gastos Financieros	3.204.488,33			
Gastos Legales	1.279.150,00			
RESULTADOS	—	5.347.322,97		

LUIS INOSTROZA PEREZ
Contador General

INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado los saldos de las cuentas y están conforme con los libros.

CARLOS OTEIZA A.

ANTONIO CAMPOS C.

ALEJANDRO GONZALEZ SOTO
Gerente General

1.) El presente Balance no arroja resultados, debido a que la Empresa se encontraba en el periodo de Construcción de su Planta.
2.) La Corrección Monetaria se hizo de acuerdo al Artículo N° 41 de la Ley de la Renta.

Pronostican la invasión de Polonia por la URSS

□ Si comunistas no recuperan el control del país

LONDRES, Mayo 15 (LATIN-REUTER).— El Instituto Internacional de Estudios Estratégicos (IIEE) pronosticó hoy que la Unión Soviética invadirá Polonia si llegan a fracasar todas las otras medidas para re establecer el pleno control comunista en el país.

El Centro de Investigación Independiente, con sede en Londres, dijo en su informe estratégico anual que la inestabilidad en Europa Oriental era el signo más evidente de la vulnerabilidad soviética en el largo plazo, y que el resultado de la crisis en Polonia era aun incierto.

El informe dijo: "Para la seguridad de Europa, el hecho más significativo del año fue la crisis del régimen comunista en Polonia, que condujo a la formación de movimientos de trabajadores no controlados por el Partido Comunista".

"Si el experimento polaco llegara a triunfar, el impacto sobre los regímenes comunistas en toda Europa será profundo", agregó el Instituto.

"Si éste llegara a ser suprimido por la fuerza militar soviética, las repercusiones podrían provocar un conflicto dentro de Europa Oriental que podría imponer una grave amenaza para la seguridad de Europa en su conjunto".

AMENAZA DE HUELGA

VARSOVIA, Mayo 14 (DPA).— En la zona de Bialystok, en el Oriente polaco, los trabajadores se encuentran desde ayer dispuestos a realizar una huelga.

La radio polaca informó hoy que la organización regional del sindicato "Solidaridad" adoptó esta medida para protestar contra el maltrato de un invalido por parte de la policía, a principios de este mes.

El sindicato demanda que se adopten medidas contra los policías involucrados. Una vez declarada la disposición a la huelga, dos policías involucrados en el maltrato al invalido fueron suspendidos de sus cargos. Otros dos, que vieron lo que sucedió, siguen en su cargo. "Solidaridad" demanda que también estos dos sean suspendidos. De otra forma, los obreros de Bialystok se declararán en huelga a partir del 19 de mayo.

REORGANIZACION

TOKIO, Mayo 14 (AP).— Lech Walesa, el dirigente del gremio independiente polaco "Solidaridad" dijo que reorganizará el movimiento dentro de dos o tres años, según informa el periódico japonés Asahi.

El dirigente polaco, en visita de una semana invitado por los gremios obreros japoneses, dijo, según la información exclusiva, que desea reorganizar el gremio en 20 ó 25 unidades regionales y por especialidades obreras.

Solidaridad, el primer gremio independiente dentro del bloque de naciones comunistas, de momento consta de unidades regionales, industriales y ocupacionales, estructura que es suficiente ahora, según Walesa. En el futuro, sin embargo, quiere crear cinco centros regionales con subunidades de igual número, agregó el artículo publicado en la primera plana de Asahi.

En lo relacionado a la actitud de los aliados occidentales sobre si Rusia invade a Polonia, Walesa dijo a Asahi: "Creo que tenemos que atender nuestros propios problemas. Somos nosotros quienes decidiremos quien podrá ayudarnos y le invitaremos a ello".

Envían una "bomba" a la embajada israelí en Bonn

BONN, 14 MAYO 81 (DPA).— Un paquete postal llegado hoy a la embajada israelí en Bonn y del que se percibía un sospechoso tacto causó una gran alarma en la citada representación diplomática.

La encomienda había sido despachada en una oficina postal de Bonn y el funcionario que descubrió el paquete alertó a la policía.

Especialistas armados después de examinar el paquete lo hicieron explotar, descubriendo que contenía un reloj despertador, una cinta metálica y un recorte de diario con la información sobre el debate en el Parlamento alemán de la semana pasada sobre las relaciones entre Alemania Federal e Israel.

Sirios derribaron un avión de reconocimiento de Israel

SHOURA, LIBANO, Mayo 14 (LATIN-REUTER).— Fuerzas sirias derribaron hoy un avión israelí de reconocimiento en el valle libanés de Bekaá, usando aparentemente los misiles SAM-6 que se constituyeron en el inicio de la actual crisis en el Medio Oriente.

El pequeño avión sin piloto se estrelló en el valle, pero un anuncio oficial emitido en Damasco no reveló que el avión había sido alcanzado por cohetes SAM-6, la fabricación soviética, que Israel usó con destrucción.

Pero trabajadores agrícolas locales informaron que dos o tres misiles fueron disparados en la villa de Deir Lataan, donde los sirios instalaron baterías de SAM-6.

El avión fue derribado mientras el especial estadounidense Philip Habib, quien realiza conversaciones en Israel, Siria y el Líbano, se reunía durante tres horas en Damasco con el Presidente sirio Al-Assad para tratar de poner fin al conflicto.

El enviado estadounidense adelantó:



Cardenal Wyszyński.

Muy grave el Cardenal Wyszyński

VARSOVIA, Mayo 14 (AP).— El estado de salud del cardenal primado de Polonia, Stefan Wyszyński, que según las versiones de ayer "empeoró considerablemente", no registraba hoy cambios, informó un vocero de la Iglesia.

Se anunció que Wyszyński, que ha estado enfermo por más de un mes, recibió con calma la noticia del intento de asesinato del Papa Juan Pablo II, compatriota suyo.

Voceros dijeron que esperaron toda la noche por noticias sobre el estado del Papa para entonces informar al Cardenal de 79 años sobre lo ocurrido ayer en la Plaza de San Pedro en el Vaticano.

Wyszyński recibe atención médica en su residencia de la calle Miodowa, donde está confinado desde Pascua, cuando no pudo celebrar misa pública por primera vez en más de dos décadas.

El prelado es primado de la Iglesia Católica aquí desde 1948, y se convirtió en una fuerza moderadora en la crisis laboral polaca de 10 meses que comenzó el año pasado, asesorando a menudo al dirigente sindical Lech Walesa.

Los prelados dijeron que esperaron toda la noche por noticias sobre el estado del Papa para entonces informar al Cardenal de 79 años sobre lo ocurrido ayer en la Plaza de San Pedro en el Vaticano.

Wyszyński recibe atención médica en su residencia de la calle Miodowa, donde está confinado desde Pascua, cuando no pudo celebrar misa pública por primera vez en más de dos décadas.

El prelado es primado de la Iglesia Católica aquí desde 1948, y se convirtió en una fuerza moderadora en la crisis laboral polaca de 10 meses que comenzó el año pasado, asesorando a menudo al dirigente sindical Lech Walesa.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Las guerras del Oriente Medio de los últimos 30 años mostraron siempre a Israel confrontándose con enemigos en dos frentes, siendo Egipto tradicionalmente la mayor amenaza para su subsistencia.

Pero los acuerdos de Camp David auspiciados por los Estados Unidos restaron a Egipto de la ecuación militar, una situación que llevó a Siria a denunciar el tratado de paz como un complot contra ella.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Las guerras del Oriente Medio de los últimos 30 años mostraron siempre a Israel confrontándose con enemigos en dos frentes, siendo Egipto tradicionalmente la mayor amenaza para su subsistencia.

Pero los acuerdos de Camp David auspiciados por los Estados Unidos restaron a Egipto de la ecuación militar, una situación que llevó a Siria a denunciar el tratado de paz como un complot contra ella.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de ideologías y alianzas siempre fueron un obstáculo para la unidad árabe y en los últimos años dejaron a Siria casi totalmente aislada del mundo árabe.

Los caminos de

Mitterrand exasperado por la lentitud de Giscard para abandonar el gobierno

PARÍS, Mayo 14 (UPI).— El derrotado Presidente Valery Giscard d'Estaing aceptó la renuncia del Primer Ministro Raymond Barré, pero decidió retener el poder durante el mayor tiempo posible antes de transferirlo al Presidente electo, el socialista François Mitterrand.

Fuentes del Partido Socialista dijeron que Mitterrand está impaciente por la aparente falta de prisa de Giscard por dejar el Palacio del Eliseo.

Señalaron que cuando el Presidente Charles de Gaulle fue derrocado en el referéndum de 1969, se alejó del cargo minutos después del anuncio de los resultados electorales.

Por otra parte, voceros socialistas dijeron que Mitterrand no dará cabida a los comunistas en su Gabinete.

Funcionarios gubernamentales indicaron que Giscard se propone retirarse formalmente del cargo el 24 de mayo, día en que se cumple el séptimo aniversario de la elección que ganó en 1974, derrotando estrechamente a Mitterrand.

Mitterrand, cuya sólida victoria electoral del domingo puso fin a 28 años de gobiernos conservadores en Francia, seguramente jurará su cargo en el Palacio del Eliseo el 24 de mayo, añadieron los funcionarios.

La apertura de la Bolsa de Valores de París fue retrasada por tercer día consecutivo debido a la avalancha de órdenes de venta de compañías francesas, aunque el franco mostró leves avances en los Mercados de Moneda Extranjera al aumentar el Go-

bien los intereses del Interbank para contrarrestar los temores mercantiles por la victoria socialista.

Barré presentó su dimisión en la reunión semanal del Gabinete y fue puntualmente aceptada.

Un vocero de Giscard anunció entonces que un nuevo Gabinete se reunirá el 20 de mayo para permitir que el Gobierno saliente publique un documento especial que describa todos los logros de los siete años que duró la administración de Giscard.

Giscard ignoró los pedidos de varias figuras públicas y diarios de que se alejara lo antes posible para acortar el periodo de transición.

El mandatario conferenció con el presidente del Senado, Alain Poher, quien se convertiría en jefe de Estado interino al renunciar Giscard, aunque los funcionarios dijeron que Giscard no tiene intención de entregar el poder.

El diario "Le Monde" criticó en un editorial a Giscard por enviar a Mitterrand sólo unas pocas copias de desechos diplomáticos, y señaló que en Estados Unidos el gobierno entrante es informado plenamente por el equipo saliente durante el periodo de transición.

COALICION

PARÍS, Mayo 14 (UPI).— El Partido del derrotado Presidente Valery Giscard d'Estaing y los derechistas degaullistas prometieron hoy formar una coalición en las elecciones parlamentarias destinada a acabar con las esperanzas del Presidente electo François Mitterrand de conseguir una mayoría socialista.

Jean Lecanuet, jefe de la Unión por una Democracia francesa, coalición de los partidos centristas de Giscard, y el Alcalde de París, Jacques Chirac, jefe de los degaullistas, concordaron en los puntos básicos del acuerdo, para las elecciones de la Asamblea Nacional, que Mitterrand convocaría para fines de junio.

Un comunicado dijo que "han decidido unir todos sus esfuerzos para defender las instituciones de la quinta república". También anunció que un acuerdo formal por una "acción futura" se negociaría y firmaría dentro de pocos días.



El nuevo presidente de Francia, François Mitterrand, se encuentra exasperado porque su colega Giscard no abandona luego la presidencia (Radiofoto AP).

Nueve muertos causó la explosión de gasoducto

CARACAS, Mayo 14 (AP).— Una explosión de un gasoducto de una compañía petrolera estatal, unos 380 kilómetros de aquí, dejó un saldo de por lo menos 9 muertos y más de un centenar de heridos, informaron las autoridades.

No se establecieron de inmediato las causas de la explosión en la instalación de la Compañía CORPOVEN en el estado de Guarico. La explosión ocurrió anoche según informes divulgados hoy.

Versión de prensa indicaron que el número de muertos podría ser mayor, pero ello no fue confirmado por el Ministerio del Interior.

ACCIDENTE AEREO

LIMA, Mayo 14 (UPI).— Una avioneta que transportaba a 8 personas se precipitó al río Huallaga, a 510 kilómetros al noreste de Lima.

Tres pasajeros murieron ahogados y el resto ganó la orilla a nado, informó hoy la policía.

Las tres víctimas del accidente sufrido por un avión monomotor, aparentemente por fallas mecánicas, son un adulto y 2 niños, cuyos nombres se desconoce, dijo la policía.

60 muertos y 247 heridos en choque de trenes en Corea

□ El primer convoy retrocedía para auxiliar a dos motociclistas que había atropellado

SEUL, Mayo 14 (UPI).— Un tren de pasajeros chocó hoy contra otro dejando un saldo de 60 personas muertas y 247 heridos en el peor accidente ferroviario en la historia de Corea del Sur.

Cerca de la mitad de los heridos se encuentran en estado grave y la policía

La policía dijo que el accidente ocurrió cerca de Kyongsan, alrededor de 260 kilómetros al suroeste de Seúl, cuando un tren que se dirigía a Seúl retrocedió después de chocar contra dos motocicletas en un cruce ferroviario, lanzándolos a una gran distancia.

Los primeros informes señalan que mientras el tren, retrocedía para rescatar a los heridos, chocó con un segundo tren, descarrilando 10 vagones, 3 de los cuales fueron totalmente destruidos.

"Sólo escuché el choque y algo que estaba haciendo años y luego perdi el conocimiento", dijo Han Dae-Sung, de 22 años, sobreviviente de la tragedia.

El gobierno boliviano es antihistórico dijo Natusch

□ Coronel golpista llegó a Lima, por noventa días, para exiliado, según su esposa Elba

LIMA, MAY. 14 (LATIN-REUTER) — El ex presidente de Bolivia, General Alberto Natusch Busch, llegó esta mañana a Lima, y tras lanzar duras críticas contra su colega Luis García Meza, afirmó que el gobierno que éste preside "no tiene proyección y es antihistórico".

Natusch dialogó con los periodistas que cumplen misión informativa en el aeropuerto internacional, y dijo que permanecerá en esta capital por 90 días para dedicarse a "hacer turismo".

A ITALIA

LA PAZ, MAY (14) (LATIN-REUTER) El ex-Presidente de Bolivia, General Alberto Natusch Busch, fue enviado hoy a Italia en calidad de exiliado, según su esposa Elba

Siete suicidios en México tras el atentado al Papa

MEXICO, Mayo 14 (ANSA).— Siete suicidios —seis hombres y una mujer— se registraron en esta capital al conocerse la noticia sobre el atentado al Papa, según informa el periódico Excelsior.

Un profesor de Educación Física se dio un tiro en la sien derecha. Sus pacientes informaron que después de lo ocurrido en el Vaticano, el profesor se había mostrado sumamente abatido y que tras encerrarse en el baño de su casa, escucharon un disparo. Al entrar descubrieron el cadáver.

El "destripador" fingiría locura

LONDRES, 14 MAYO 81 (DPA).— El fiscal en el proceso que se celebra en Londres contra el camionero Peter Sutcliffe, de 34 años, acusado de haber dado muerte a 14 mujeres, e intentado matar a siete más, debilitó hoy tanto la declaración de un siquiatra, quien afirmó ayer que el encarcelado es esquizofrénico.

El fiscal Harry Ognall dio a considerar a Hugo Milne que Peter Sutcliffe pudo imitar los síntomas de esquizofrenia que conoce bien, porque su esposa Sonia fue tratada de esta enfermedad en 1972.

Sutcliffe insiste en que mató a las mujeres debido a que "tenía orden de Dios de llevar a cabo una sangrienta campaña contra las prostitutas".

Se trata —dijo el fiscal— de averiguar si Sutcliffe lo creía así realmente, o cuyo caso es un enfermo, o si está fingiendo. Por toda respuesta, el siquiatra Hugo Milne admitió "que podía haberse equivocado".

Sutcliffe, añadió el fiscal, trata de ser reconocido oficialmente como esquizofrénico, con objeto de que le condene sólo por homicidio debido a su responsabilidad disminuida a causa de la controvertida enfermedad mental.

Seis días antes de la primera entrevista entre Sutcliffe y el siquiatra, el primero habría dicho a un carcelero: "Si no consigo convencer al tribunal de que estoy loco, voy a pasarme 30 años en la prisión, pero, si lo consigo, salvo permaneciendo sólo diez años en el manicomio".

A bordo, un soviético y un rumano

Rusia lanzó al espacio nueva cápsula tripulada

MOSCÚ, 14 Mayo (UPI).— La Unión Soviética lanzó hoy una nueva cápsula espacial Soyuz, tripulada por un soviético y un rumano, con el propósito de que se acople al laboratorio orbital donde se encuentran otros dos cosmonautas desde hace más de dos meses, anunció la agencia noticiosa oficial TASS.

El lanzamiento tuvo lugar a las 21.17 hora de Moscú (16.17 GMT) desde el Cosmódromo Baikonur, en Asia Central, dijo TASS.

Un observador occidental que rastreó las señales de radio, manifestó que éstas confirmaron que el despegue había sido "muy normal".

El piloto de la nueva cápsula, llamada Soyuz-40, es el soviético Leonid Popov, de 35 años, veterano del vuelo espacial más prolongado de la historia, cumplido el año pasado. El copi-

Borges ganó premio literario mexicano

GUANAJUATO (Méjico), 14 (AP).— El escritor argentino Jorge Luis Borges ha ganado el premio Ollín Yoliztli, del gobierno mexicano, equivalente a 7.500 dólares, por su "excepción literaria en idioma español".

Un panel de jueces integrado por dos mexicanos, dos españoles, un argentino y un uruguayo, anunció aquí haber elegido al octogenario poeta y autor de cuentos cortos por voto unánime. No se mencionaron los nombres de otros candidatos.

El coordinador del premio, Héctor Vasconcelos, dijo que el Presidente mexicano José López Portillo entregó el premio a Borges antes de fin de este año.

Costa Rica es un títere de norteamericanos, dice Cuba

MIAMI, 14 (AP).— El periódico cubano "Granma" acusó al Presidente costarricense Rodrigo Carazo, cuyo gobierno rompió el lunes pasado sus relaciones consulares con Cuba, de ser un títere de Estados Unidos.

En su editorial de ayer, titulado "La Última Pirueta", dijo que Carazo era un "acróbata" y alegó que "bailó al ritmo de la batuta blanda por Estados Unidos".

El texto del editorial fue difundido ayer por Radio Habana.

Costa Rica rompió sus relaciones con Cuba el pasado lunes, a raíz de la redacción de un comunicado cubano ante la Organización de las Naciones Unidas, dijo el Ministro de Relaciones Exteriores costarricense, Bernd Niehaus.

Se dijo que la ruptura de relaciones tendría efecto inmediato.

El gobierno de Costa Rica objetó a lo que llamó el tono ofensivo del comunicado cubano, que fue en respuesta a la protesta costarricense de un presunto maltrato infligido a prios políticos en Cuba.

El gobierno cubano acusó a Costa Rica de conspirar con Estados Unidos en una "campaña contrarrevolucionaria contra Cuba."



SOCIEDAD: AISLANTES AISLAPOL S.A.C.I.

ESTADOS FINANCIEROS

Resolución de Autorización de Existencia N° 815 de fecha 18 de Marzo de 1966 . Capital autorizado por Resolución N° 815 de fecha 18.03.66. Domicilio Legal: Ave. Carrascal N° 3791, Quinta Nermal - Fone 733223

Número del Directorio:

Werner Lethzelz Wilckens
Guillermo Manns Freese
Velkhard Meyden Gluth

Hugo Rodríguez Chávez
Jorge Guarelle Finlay

Balance al 31 de Diciembre de 1980.

Active Circulante	99.799.009,96
Pasivo Circulantes	(88.462.417,44)
Capital de Trabajo	11.336.592,52
Active Fijo	110.361.655,91
Otros Activos	391.592,87
Pasivo de Large Plaza	(33.942.203,32)
Patrimonio Neto	88.147.637,98

Resultado entre el 19 de Enero de 1980 y el 31 de Diciembre de 1980.

Ingresos de Explotación	248.923.905,90
Coste de Explotación	(147.126.460,23)
Margen de Explotación	101.797.445,67
Gastos de Administ. y Ventas	(42.445.386,76)
Resultado Operacional	59.352.058,91
Otros Ingresos (Egresos) netos no operacionales	(22.405.099,70)
Corrección Monetaria	8.350.200,83
Resultado antes de Impuesto a la Renta	45.297.160,04
Impuesto a la Renta	22.865.677,11
Utilidad Neta	22.431.482,93

NOTAS AL BALANCE GENERAL

1. Prácticas Contables:

a) Actualización del balance general

Los activos y pasivos al cierre del año y el capital propio son actualizados de acuerdo a disposiciones legales y reglamentarias vigentes.

b) Valuación de existencias

Las existencias son valoradas a su costo directo, actualizado de acuerdo a disposiciones vigentes, y no exceden su valor de mercado.

c) Active Fijo y Depreciaciones

El activo fijo físico, previamente actualizado, es depreciado en base al método lineal, de acuerdo con los años de vida útil económica restante.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos al 31 de Diciembre de 1980 en moneda extranjera han sido traducidos a moneda nacional a los tipos de cambios vigentes en esa fecha

MINISTERIO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

SANTIAGO, MAYO 15 DE 1981

MARCAS solicitadas desde el 25 de abril al 11 de mayo, inclusive.

Clase 1. "K-MAG"; "KEI-MAG"; "FERTIMAC"; "SULPOMAC"; "GUELAM"; "GRACE"; "MONTEDIPE"; "DES-LIM-COL"; "IMUNOCLOONE"; "MASSAPOX"; "PETROX" etq.; "LEO"; "SAFIDON W.P." ; "FLAT PROOF"; "HIDROCUF"; "H & M CO." ; "UNDOSTRES" ; "YA".

Clase 2. "DYNAMIC"; "GRACE"; "HORESCO"; "LEO".

Clase 3. "GRAND PRIN"; "MONTEDIPE"; "DYNAMIC"; "LA MAGIA DEL COLOR NATURAL"; "ZOPIN"; "NUTRIBEL"; "JOUE A JOUE"; "SALOON DE ACUARELLE" etq.; "JOVIALLE"; "JOHANN MARIA FARINA" etq.; "ANDY WARHOLS INTERVIEW"; "NINABEL"; "COLONIAL"; "WRIGHT'S SILVER"; "GARCIA PUIG"; "WRIGHT'S COPPER"; "HARRDOS"; "GIORGIO ARMANI"; "ROYAL AMBRE"; "— 3 LEGRAIN"; "ROYAL AMBRE DE LEGRAIN"; "COGITO"; "LUCKY-MAN"; "LUCKY-MENT"; "ANDROS"; "INFINITA"; "CACHAREL"; "INFINI"; "CIE" etq.; "CLARINS"; "LEONISA"; "TUXEDO"; "NOVA"; "AZ 15".

Clase 4. "CHIM-CHIM"; "GRACE"; "GLC" etq.; "FUCHS" etq.; "PETROX" etq.

Clase 5. "FIBLAFERON"; "GUMBORIFFA"; "CORONIFFA"; "MUCISIFFA"; "ELIFIA-IRR"; "DES-LIM-COL"; "NORGILOR"; "DYNAMIC"; "CEFON"; "CEFOTAX"; "CEFOZON"; "TRIM"; "ZOMEL"; "TISSEEL"; "RIERA MARSA"; "FERRUM HAUSMANN S.B." ; "FERRUM HAUSMANN L.B." ; "NOVA"; "LIDARAL"; "COSACO"; "FLEXOPRON"; "CORTAID"; "ALDEANA"; "ALDEANA" 2 etq.; "COSACO"; "PLASMAFUSIN"; "RHEOFUSIN"; "PE 900"; "BEMOL"; "BB" etq.; "FRUMARK"; "INDOSMOS"; "INSTASET"; "LACRISERT"; "AMINO LYTE"; "CYCLO-PROSTIN"; "REC-TANGULO CON UNA ASA HACIA LA IZQUIERDA" etq.; "DUR-VET"; "DOLO-NEUROTRAT"; "HEALON"; "GINSANA"; "LE-MEZE THROAT LOZENGES"; "STEMIR"; "COLIBIL"; "ROBINUL"; "CONFORT"; "SALVEPED"; "HIPNORAX"; "HIPNOMAX"; "ARUFAT"; "DOLALGAL".

Clase 6. "DUSCHOSTAR" etq.; "DYNAMIC"; "ANCHOR"; "TECSESA"; "ANITA"; "TECSESA" etq.; "TEXSEL".

Clase 7. "DYNAMIC"; "GRACE"; "FENSA"; "HAUSMATIC"; "HOUSEMATIC"; "EURO"; "TERIMANDO"; "TEBI-LUX"; "EBANO"; "ATHENA"; "OMCH" etq.; "LEO"; "FERRILIZA"; "CRUZEIRO"; "FLUORUM"; "IMPERIAL"; "INDUSTRIAL ENGINES"; "ALL POWER"; "JAMES LEFFEL"; "SAURIO"; "H & M CO."

Clase 8. "GLOBO EN MEDIO DE FIGURAS HUMANAS"; "DYNAMIC"; "HAUSMATIC"; "HOUSMATIC"; "LEO"; "SAURIO".

Clase 9. "DUSCHOSTAR" etq.; "DYNAMIC"; "ELEGANCE CREATIONS"; "GRACE"; "MOLVENO COMETTI"; "MOLVENO COMETTI" etq.; "GLC" etq.; "MARCON"; "AQUARIO"; "ACUARIO"; "DIAMAT-PRONTOPHOT"; "SISTELECO"; "ALL POWER"; "SLENDERTONE"; "INDUSTRIAL ENGINES"; "FRAPIL"; "SLIVER REED".

Clase 10. "DYNAMIC"; "CARICATURA ROEDOR CON CEPILLOS DE DIENTES" etq.; "UNO UNO PLAST" etq.

Clase 11. "DYNAMIC"; "GRACE"; "ANCHOR"; "FENSA"; "DELAFON"; "HART"; "OMCH" etq.; "FERRILIZA"; "MINOR"; "WINDY"; "IMPERIAL"; "NOVA".

Clase 12. "DYNAMIC"; "SAN MARCO" etq.; "CONCOR"; "M LIFT" etq.; "LIGHT TRUCK"; "LANDMASTER" etq.; "LANDSTAR" etq.; "FLEXI-VAN"; "UNIFLEX"; "CARRY VAN"; "CART VAN"; "CRUZEIRO"; "LAHSEN" 2 etq.; "BICISPORT"; "INDUSTRIAS ARRIETA LTDA" etq.; "SAURIO"; "H & M CO."

Clase 13. "DYNAMIC".

Clase 14. "DYNAMIC"; "AQUARIO"; "ACUARIO"; "GROSSE" etq.; "JSM" etq.; "ANDY WARHOL'S INTERVIEW"; "COGITO".

Clase 15. "DYNAMIC"; "GRACE".

Clase 16. "GOURMET"; "MUNCHENER RUCKVERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT" etq.; "MIM" 2 etq.; "MIM"; "MIM"; "DYNAMIC"; "TRENCITO UN VERDADERO CHOCOLATE DE LECHE"; "TRENCITO DELICIOSO RECREO DE HUCKE"; "GRACE" etq.; "TODO UN BANCO"; "CAPURRO" etq.; "COLEGIO DE CANTADORES" etq.; "SNIFF" etq.; "FRICOMAN"; "SOLO PARA LOLOS"; "RUEDAS"; "FONDO BURSATIL CV" etq.; "SIVAS PARA CHILE"; "ANDY WARHOL'S INTERVIEW"; "MADECIL"; "INTERPRICE SERVICE" etq.; "DATAPRINT"; "PROMECO"; "MASSAPOX"; "SI ES DE GOMA LO TENEMOS SI NO LO FABRICAMOS"; "VEA TV"; "VEA DEPORTES"; "VEA CINE"; "CONSORCIO DE SEGUROS CONTINENTAL PARA VIVIR CON SEGURIDAD"; "LA UNICA EN CHILE CON POLIZA DE LETRA GRANDE"; "LA PRIMERA EN CHILE CON POLIZA DE LETRA GRANDE"; "PARA VIVIR CON SEGURIDAD"; "INVERSIONES BANCHILE S.A." ; "ESTO ES"; "ASOCIACION DE INGENIEROS" etq.; "LEONISA"; "LEONISA" etq.; "L" etq.; "MARIPOSA" etq.; "FORMAFLEX"; "NATURAL COLLECTION" etq.; "PROTOCAR"; "LEO"; "INDUSTRIAS ARRIETA LTDA" etq.; "PANTIFORM"; "BRUSITO" etq.; "BILLBOARD"; "FRITOIL"; "FLA-K"; "PIERRE MICHEL" etq.; "IMPECH".

Clase 17. "DYNAMIC"; "CADILLAC"; "FORMIPLAC" etq.; "FENOLIT" etq.; "RIO PLAC"; "CRUZEIRO"; "CELERON" etq.; "M" V" etq.; "ESTRELLA DE CUATRO PUNTOS SOBRE FONDO NEGRO" etq.; "ESTRELLA DE CUATRO PUNTOS SOBRE FONDO CLARO" etq.; "TREBOL DE CUATRO HOJAS SOBRE CIRCULO OSCURO" etq.; "DYNAMIC"; "CAPURRO" etq.; "BOOM"; "SAN HO BRAND" etq.; "CAPURRO" etq.; "OUR BAGS"; "BOOTS'N BAGS"; "COURROMODA"; "COGITO" etq.; "DYNAMIC"; "MADECIL"; "SHOTCRET" etq.; "NOVA"; "CONFORT".

Clase 18. "DYNAMIC"; "GRACE"; "MIMOR"; "LAHSEN" 2 etq.; "LOS TRONCOS" etq.; "NOVA"; "CONFORT"; "COGITO".

Clase 19. "DYNAMIC"; "HAUSMATIC"; "HAUSEMATIC"; "SLUSH PUPPIE" etq.; "CAMEL"; "CARICATURA DE ROEDOR CON CEPILLOS DE DIENTES" etq.; "JOIA" etq.; "DYNAMIC".

Clase 20. "SETTA"; "DYNAMIC"; "LEONISA"; "LEONISA" etq.; "MARIPOSA" etq.; "L" etq.; "FORMAFLEX"; "NATURAL COLLECTION" etq.; "PANTIFORM".

Clase 21. "DYNAMIC"; "LEONISA"; "LEONISA" etq.; "MARIPOSA" etq.; "L" etq.; "FORMAFLEX"; "NATURAL COLLECTION" etq.; "PANTIFORM"; "CONFORT".

Clase 22. "AL"; "FEDELI"; "ALBATROS"; "GIAN FRANCO GORI" etq.; "HER'S"; "DE MILLUS" etq.; "ESBELT"; "DYNAMIC"; "CHILDREN"; "CONTOUR"; "ANTOINE"; "SIGNORINA"; "KRUPP"; "SOLETIC"; "LA SQUADRA SISTER SYSTEM"; "LA SQUADRA"; "CHACOK"; "GLORIA VANDERBILT" etq.; "ETIQUETA CISNE"; "MARIA TERESA"; "CAPURRO" etq.; "REALEZA" etq.; "BOOM"; "MIRANDA"; "CAPURRO" etq.; "LIGAVA"; "ORTOPE"; "VALMELINE SPORTIV" etq.; "BOOTS'N BAGS"; "OUR BAGS"; "DE PIETRI"; "MICHELIN"; "ETIQUETA HOMBRE"; "SHANNON"; "CAREER CLUB"; "SAINT LAURIE"; "ADAM BELL"; "STONED-WASHED"; "ANDY WARHOL'S INTERVIEW"; "BARRACUDA"; "DORS"; "OTROPIET"; "LEGNONI" etq.; "PELICANO" etq.; "VITTORIO" etq.; "BICISPORT"; "L" etq.; "LEONISA"; "LEONISA" etq.; "MARIPOSA" etq.; "L" etq.; "FORMAFLEX"; "NATURAL COLLECTION" etq.; "PANTIFORM".

Clase 23. "M" V" etq.; "ESTRELLA DE CUATRO PUNTOS SOBRE FONDO NEGRO" etq.; "ESTRELLA DE CUATRO PUNTOS SOBRE FONDO CLARO" etq.; "TREBOL DE CUATRO HORAS SOBRE CIRCULO OSCURO" etq.; "DYNAMIC"; "NOVA"; "CONFORT".

Clase 24. "DYNAMIC"; "KRUPP"; "LEONISA"; "LEONISA" etq.; "MARIPOSA" etq.; "L" etq.; "FORMAFLEX"; "NATURAL COLLECTION" etq.; "PANTIFORM".

Clase 25. "M" V" etq.; "ESTRELLA DE CUATRO PUNTOS SOBRE FONDO NEGRO" etq.; "ESTRELLA DE CUATRO PUNTOS SOBRE FONDO CLARO" etq.; "TREBOL DE CUATRO HORAS SOBRE CIRCULO OSCURO" etq.; "DYNAMIC"; "NOVA"; "CONFORT".

Clase 26. "DYNAMIC"; "KRUPP"; "LEONISA"; "LEONISA" etq.; "MARIPOSA" etq.; "L" etq.; "FORMAFLEX"; "NATURAL COLLECTION" etq.; "PANTIFORM".

Clase 27. "DYNAMIC"; "KRUPP"; "LEONISA"; "LEONISA" etq.; "MARIPOSA" etq.; "L" etq.; "FORMAFLEX"; "NATURAL COLLECTION" etq.; "PANTIFORM".

- Clase 28. "DYNAMIC"; "SKATER" etq.; "GRACE"; "CAPURRO" etq.; "TOP-FLITE"; "CAPURRO" etq.; "HAUSMATIC"; "HOUSEMATIC"; "TIC"; "MAJORETTE"; "GINNY"; "GESET"; "DUFOUR" etq.; "MC KAY" 2 etq.; "RICOLTOR"; "COQUITAS"; "BEVERLY"; "TOM'S"; "JAYS"; "PATS BOOM"; "7 DIAS"; "EUROPEA"; "OURO PRETO"; "DYNAMIC"; "DEMEOTRA"; "RIERA MARSA"; "MA-LING"; "CRISOL" etq.; "BIFEAVE"; "TAMBO"; "COSTA" etq.; "FRICOMAN"; "CRUCERO"; "MOWT"; "AROMAR"; "SUMMAR"; "NANKU"; "STOP AND SHOP"; "CASTEL-SARDO"; "AMIGOS"; "SUNNY TRIP"; "NAM"; "SUN STEET"; "AFRICAP"; "NIAM"; "COLDALE"; "CHIFLE"; "ACROHUAS-CO" 2 etq.; "SCOTTIES"; "FLA-KA"; "NUCATON"; "CINDE-RELLA"; "TERNELAC" etq.; "FRITOIL"; "GABATINE"; "LITZA"; "LA CUNDIDORA"; "MC KAY" etq.; "VVB"; "RICOLTORE"; "COQUITAS"; "BEVERLY"; "PATTS BOOM"; "TOM'S"; "JAYS"; "RIERA MARSA"; "7 DIAS"; "DYNAMIC"; "TRENCITO UN VERDADERO CHOCOLATE DE LECHE"; "TRENCITO DELICIOSO RECREO DE HUCKE"; "MERENDINA" 3 etq.; "AOKI"; "RENO"; "BIFEAVE"; "TAMBO"; "PROVAL"; "COSTA" etq.; "PURILAC"; "ARINCO"; "PANIFERM"; "NANKU"; "AMIGOS"; "CHIFLE"; "NIAM"; "NAM"; "MACRUM"; "EL 18"; "EL DIECIOCHO"; "BANQUETE" etq.; "PIC POC"; "TIS TAS"; "FRITOIL"; "FLA-KA".
- Clase 29. "DYNAMIC"; "BIFEAVE"; "FRICOMAN"; "MADECIL"; "DE-KALB" 2 etq.; "M D" etq.; "MINIMAL DISEASE" etq.; "BLUE ANCHOR-CALIFORNIA FRUIT EXCHANGE" etq.; "TERNE-LAC" etq..
- Clase 30. "DYNAMIC"; "KOSODA" etq.; "K KOSODA" etq.; "SLUSH PUPPIE" etq.; "COSTA" etq.; "CLUB"; "ALPINA"; "ALPES"; "DOD-RADA"; "DIAMANTE"; "PORTEÑA"; "RUBIA"; "SURENA"; "NORTEÑA"; "LA MALTA REGISTRADA DEL SABOR"; "BUENTA CONDOR"; "LA MALTA DEL BUEN SABOR"; "CINDERELLA".
- Clase 31. "DYNAMIC"; "BIFEAVE"; "FRICOMAN"; "MADECIL"; "DE-KALB" 2 etq.; "M D" etq.; "MINIMAL DISEASE" etq.; "BLUE ANCHOR-CALIFORNIA FRUIT EXCHANGE" etq.; "TERNE-LAC" etq..
- Clase 32. "DYNAMIC"; "KOSODA" etq.; "K KOSODA" etq.; "SLUSH PUPPIE" etq.; "COSTA" etq.; "CLUB"; "ALPINA"; "ALPES"; "DOD-RADA"; "DIAMANTE"; "PORTEÑA"; "RUBIA"; "SURENA"; "NORTEÑA"; "LA MALTA REGISTRADA DEL SABOR"; "BUENTA CONDOR"; "LA MALTA DEL BUEN SABOR"; "CINDERELLA".
- Clase 33. "LA COMPAÑIA"; "MONTE FRAILE"; "MAJUELO VIEJO"; "VALLE DEL ELQUI"; "VALLE DEL INDIO"; "DYNAMIC"; "SAN JOSE DE APALTA"; "LUIS HERNANDEZ"; "CATTO'S" etq.; "TRIGAL"; "PAIZANO"; "VINA SAN PEDRO" 2 etq.; "LA AXIERTELL" etq.; "NICKOL"; "MANQUEHUE" 2 etq.; "CHOAPA"; "RISOPATRON"; "DONA DORILA"; "CAYLA BEX" etq.; "CARABANCHEL" etq..
- Clase 34. "DYNAMIC"; "CHIM-CHIM"; "VANGUARD".
- Clase 35. Publicidad y negocios. "MAPAL" en Stgo., Concepción, Valpo., Antofagasta y Magallanes. "C.C.C." "IMPORTADORA LATINA LATINA LTDA"; "CHILEBRAS CONTINENTAL LTDA"; "ARAUCO"; "AMERICANA"; "COMERCIAL BEECHAM DE CHILE"; "SAN CRISTOBAL MUCHOS ANOS JUNTOS"; "MUCHOS ANOS JUNTOS"; "COMERCHILE"; "COVEZA"; "PROSOL"; "A.B.C." "CUATRO RUEDAS"; "SPACE"; "AGRONAC"; "LIGHT-BRIGHT"; "CEGHEC" etq.; "BICISPORT"; "PROTOCAR"; "APRODIS"; "PROCESAC" en Stgo. "TARASCON" en Stgo y Valpo. "GRACE" en Arica, Iquique, Antofagasta, Valpo., Stgo., Concepción, Cautín, Osorno, Llanquihue, Magallanes. "FERIA REGIONAL DE ANCUUD"; "FERIA REGIONAL DE CHILOE"; "FERIA REGIONAL DE CASTRO" en Chiloé. "FERIA REGIONAL DE PURRANQUE" en Osorno. "FERIA REGIONAL DE BULNES" en Nuble. "FERIA REGIONAL DE VICTORIA" en Malleco. "MEMREAL" en Stgo. "DISREGAVE" en Stgo., Valpo., Los Andes, San Felipe, Quillota, San Antonio, Cachapoal, Colchagua, Curicó, Talca, Linares, Cauquenes, Nuble, Bío-Bío, Concepción, Arauco, Elqui, Limari. "MADECIL" en Concepción y Stgo. "INTERPRICE SERVICE" etq.; "DATAPRINT"; "PROMECO" en Stgo., Valpo. y Concepción. "OLMOS SILVA" en San Felipe. "FIRMA" en Valpo. "RUMA TRASSI" en Stgo., Valpo. y Llanquihue. "BUNA TRASSI" en Stgo., Valpo., Concepción, Cautín y Antofagasta. "PETROX" etq.; "INVERSIONES BANCHILE S.A." ; "COMERCIAL GASCO" etq.; en todo Chile. "DINACO" en Stgo., Valpo. y Concepción. "MAFLO" en Stgo. y Concepción. "SLA" "ADMINATICA"; "DANIFOR"; "ADINCO"; "ADINFOR" en Stgo., Concepción y Valpo. "KORAMERICA" en Stgo., Valparaiso y Concepción. "MCS" etq.; en Valpo., Concepción, Antofagasta, Magallanes y Stgo. "FLEX-SERVICE"; "FLEXPARTS SERVICE"; "FLEXSERVICE PARTS" en El Loa, Stgo. y Concepción.
- Clase 36. Seguros y finanzas. "MUNCHENER RUCKVERSICHERUNGS GESELLSCHAFT" etq.; seguros. "DYNAMIC" seguros. Finanzas en Stgo. "SADE"; "PROCONST"; "ARGENCARD" etq.; "SAN CRISTOBAL MUCHOS ANOS JUNTOS"; "MUCHOS ANOS JUNTOS"; "INSEK"; "BOLSA NACIONAL DE COMERCIO"; "BOLSA NACIONAL DE VALORES"; "BOLSA METROPOLITANA DE VALORES"; "COMIN"; "ASIN"; "CANADA"; "PROCESAC" en Stgo. "GRACE" en Arica, Iquique, Antofagasta, Valpo., Stgo., Concepción, Cautín, Osorno, Llanquihue y Magallanes. "TODO UN BANCO" frase para bancos. "OLMOS SILVA" en San Felipe. "FONDO BURSATIL CV" etq.; seguros. Finanzas en Stgo. "BOLSA DE VALORES DE VALPARAISO" en Valpo. "CONSORCIO DE SEGUROS CONTINENTAL PARA VIVIR CON SEGURIDAD"; "LA UNICA EN CHILE CON POLIZA DE LETRA GRANDE"; "LA PRIMERA EN CHILE CON POLIZA DE LETRA GRANDE"; "PARA VIVIR CON SEGURIDAD" slogan de esta clase. "CUPRUM" en todo Chile, excepto Stgo. "INVERSIONES BANCHILE S.A." en todo Chile.
- Clase 37. Construcción y reparación. "TORREMOLINOS"; "DYNAMIC"; "A.A. ART-SERVICE"; "MUCHOS ANOS JUNTOS"; "HORESCO"; "CONSEC"; "INCOTEC"; "AUTOCENTRO"; "SERV-HOGAR"; "MICHELIN"; "PROSOL"; "INSER"; "ATALAYA"; "JOTHIER"; "PROYECT"; "AGROLAR"; "OLIMPIA"; "SISTE-LOC"; "TOTALOID"; "LUBRIMOVIL"; "CENTROL"; "ACEITODO" en Stgo. "PROCONST" en Stgo. "GRACE" en Arica, Iquique, Antofagasta, Valpo., Stgo., Concepción, Cautín, Osorno, Llanquihue y Magallanes. "STONED-WASHED" en Arica, Iquique, Antofagasta, Valpo., Stgo., Concepción y Magallanes. "FENSA"; "MADEMASA"; "FERRILIZA" en Valpo., Stgo., Nuble, Concepción y Cautín. "MARGA-MARGA" en Valpo., Stgo. "SUMMAR" en Stgo., Valpo. y Llanquihue. "YURO" en Nuble.
- Clase 38. Comunicaciones. "GOURMET"; "MIM"; "MIM"; "MIM" 2 etq.; "EL DIA D"; "... TODO UN BANCO"; "VIBRA CHILE"; "EL REY DE LA CASCARITA"; "DYNAMIC"; "ONDUAZUL"; "FRICOMAN"; "EL BAILONGO"; "LA UNICA EN CHILE CON POLIZA DE LETRA GRANDE"; "INTERPRICE SERVICE" etq.; "DATAPRINT"; "PROMECO"; "CONSORCIO DE SEGUROS CONTINENTAL PARA VIVIR CON SEGURIDAD"; "LA PRIMERA EN CHILE CON POLIZA DE LETRA GRANDE"; "PARA VIVIR CON SEGURIDAD"; "INVERSIONES BANCHILE S.A." ; "BAILA, BAILA DOMINGO"; "BAILA, DOMINGO, BAILA"; "BAILA, BAILA DOMINGO"; "BAILA, DOMINGO, BAILA"; "BAILA, BAILA DOMINGO"; "BAILA, DOMINGO, BAILA"; "REALEZA" etq.; "BOOM"; "MIRANDA"; "CAPURRO" etq.; "LIGAVA"; "ORTOPE"; "VALMELINE SPORTIV" etq.; "BOOTS'N BAGS"; "OUR BAGS"; "DE PIETRI"; "MICHELIN"; "ETIQUETA HOMBRE"; "SHANNON"; "CAREER CLUB"; "SAINT LAURIE"; "ADAM BELL"; "STONED-WASHED"; "ANDY WARHOL'S INTERVIEW"; "BARRACUDA"; "DORS"; "OTROPIET"; "LEGNONI" etq.; "PELICANO" etq.; "VITTORIO" etq.; "BICISPORT"; "L" etq.; "LEONISA"; "LEONISA" etq.; "MARIPOSA" etq.; "L" etq.; "FORMAFLEX"; "NATURAL COLLECTION" etq.; "PANTIFORM"; "CONFORT".
- Clase 39. Transportes y almacenaje. "LINEA 11" etq.; "A.A.A"; "TRICO" etq.; "ALERCE"; "GRACE"; "AEROLÍNEAS ARGENTINAS" etq.; "DYNAMIC"; "MACU" etq.; "FLEXI-VAN"; "UNI-FLEX"; "PETROX" etq.; "LA FLORIDA PEDRO DE VALDIVIA "PU-DAHUEL"; "PEDRO DE VALDIVIA PUDAHUEL"; "PEDRO DE VALDIVIA BLANQUEADO"; "PEDRO DE VALDIVIA" transportes "MEMREAL" en Stgo. y Concepción. "DIVAL"; "SOL-TOUR" etq.; en Stgo. "SOLTOUR" en Stgo. y Valpo. "FLEXI-VAN"; "UNI-FLEX"; "EVASION" etq.; "TAHITI NUI TRAVEL" etq.; en Stgo., Arica, Antofagasta, Valpo., Concepción, Cautín, Osorno, Llanquihue y Magallanes. "PROTO-GAR" en Stgo.
- Clase 40. Tratamiento de materiales. "DYNAMIC"; en Stgo. "PETROX" etq.; en todo Chile. "STONED-WASHED" en Arica, Iquique, Antofagasta, Stgo., Valpo., Concepción y Magallanes. "EDUCACION Y ESPARCIMIENTO"; "MORDISCON"; "MASTICON"; "TARASCON" "S.E.O." "EL GLOTON" en Stgo. y Valpo. "DYNAMIC"; "THOMAS JEFFERSON"; "EL BAILONGO"; "ANDY WARHOL'S INTERVIEW"; "IMPERIO"; "ALFA-DEL" etq.; "MISS CHILE"; "FRANCISCO DE MIRANDA"; "SANTA ROSA" en Stgo. "INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO DE CULTURA"; "ASOCIACION DE INGENIEROS" etq.; en todo Chile. "RAYO DE LUZ"; "DIEGO PORTALES" editorial. "CE-CADE" etq.; en Stgo. y Curicó. "EL MOLINO DEL RIO"; "EL MOLINO DE LO CHACON" en Valpo., San Antonio, Stgo., Maipo, Cordillera, Chacabuco, Talagante y Melipilla. "TELE-MANN" conjunto musical.
- Clase 41. Varios. "I.N.C.E.C.O.M.A." en Osorno. "CYT"; "MAISTRAL"; "DYNAMIC"; "BAR INGLES"; "ENGLISH BAR"; "PLANSE-CUR"; "AAD MANQUEHUE LTDA" etq.; "HAUSMATIC"; "HOUSEMATIC"; "ALEMANA"; "POSADA DEL 900"; "SOL TOUR" etq.; "INSER"; "FOXY"; "SANTA MARIA" etq.; "AMBIFOR"; "A.B. HEIDELBERG"; "CROMOLITO"; "TIBURON"; "VER PELUQUERIA" etq.; "SANTA ROSA" en Stgo. "MOR-DISCON"; "MASTICON"; "EL GLOTON"; "SOLTOUT"; "ETIQUETA TIBURON" en Stgo. y Valpo. "GRACE" en Arica, Iquique, Antofagasta y Magallanes. "COLEGIO DE CONTADORES" etq.; "COLEGIO MEDICO DE CHILE ASOCIACION GREMIAL"; "ASOCIACION GREMIAL COLEGIO MEDICO"; "INVERSIONES BANCHILE S.A." ; en todo Chile. "SANITAS DE CHILE"; "CHILSALUD"; "CHILSANTAS"; "SANITAS CEYDE DE CHILE" en Stgo., Concepción, Valpo., Antofagasta y Cautín. "OLMOS SILVA" en San Felipe. "DATTAPRINT";

El Sumo...

(Viene de la Pág. 1A.)

Señaló que "los problemas no son inmediatos. Existe el riesgo de complicaciones causadas por una infección y para contrarrestar eso estamos aplicando la terapia debida".

Crucitti indicó que Juan Pablo II está recibiendo "grandes dosis de antibióticos".

SEGUNDA OPERACION

El director del Hospital Gemelli, Dr. Luigi Candia, dijo que el Papa seguirá mantenido en la sala de terapia intensiva, debido a la posibilidad de infección. "Aún no está fuera de peligro", dijo.

En la operación, que se realizó ayer durante cuatro horas y 20 minutos, los médicos tuvieron que extraer partes del intestino grueso y del intestino delgado, dañados por una de las balas. Además hubo que realizar una colostomía temporal, o sea dejar un orificio en la pared abdominal para la evacuación de los intestinos.

Crucitti dijo a los periodistas que eventualmente habrá que realizar una segunda operación. "A su tiempo tendremos que operar nuevamente al Papa para cerrar la colostomía y restaurar la función intestinal normal".

El último boletín médico había dicho que el Papa estaba progresando "de manera satisfactoria".

Luego de ser herido el Sumo Pontífice fue trasladado de urgencia a la Clínica Gemelli de Roma, donde fue sometido a una prolongada operación, en la cual le removieron algunos

trozos de intestinos, afectados por una de las balas.

Según el comunicado de los médicos y del Vaticano, el Papa sufrió múltiples heridas de bala en los intestinos, el brazo derecho y la mano izquierda.

PARTES MEDICO

"El Papa pasó una noche tranquila. Se encuentra alerta."

"Continúa la vigilancia de sus funciones vitales. A las 8 de la mañana (0600 GMT) su ritmo respiratorio era de 22 por minuto. Su presión arterial 130-90 milímetros. Sus pulsaciones cardíacas 105 por minuto y el ritmo es regular. Su temperatura es de 37,3 grados centígrados (normal)", indicó el boletín.

Otro cirujano que intervino en la operación, el doctor Giancarlo Castiglioni, dijo que la perspectiva de mejoría del Papa aún la considera con "reserva".

"Pero en todo caso, confiamos en que el Papa se recupere rápidamente", agregó.

PRONOSTICO RESERVADO

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 14 (AP). — El Papa Juan Pablo II se encontraba en condición estable hoy al despertar tras cinco horas y media de cirugía a la que fue sometido a raíz del atentado cometido contra su vida ayer. Pero el pronóstico médico se mantiene "estrictamente

reservado" debido al riesgo de infección. El Pontífice acusaba cierta fiebre, y uno de los médicos que le asistieron dijo que posiblemente debía ser operado nuevamente dentro de un mes.

Fuentes hospitalarias dijeron que el Papa despierto durante la noche e intercambió algunas palabras con su secretario privado, el padre Stanislaw Dziwiz, al ser informado que el Presidente de Italia, Sandro Pertini, se había apersonado al hospital para interesarse por el estado del Papa, el Papa contestó: "Gracias a nuestro Presidente".

EXTREMUNCION

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 14 (DPA). — Poco antes de ser operado ayer por la tarde en la clínica romana "Gemelli" le fue suministrado al Papa el sacramento de la extremaunción por su secretario privado, Stanislaw Dziwiz.

Antes se confesó y recibió la comunión, según informó hoy Radio Vaticana. El Papa Juan Pablo II había sido gravemente herido de bala por un hombre de 24 años de Turquía, cuando se hallaba en la Plaza de San Pedro en su jeep blanco para la audiencia pública de los miércoles.

EVOLUCION POSITIVA

El último boletín médico, emitido por los facultativos que atienden a S.S. el Papa Juan Pablo II y transmitido por televisor la emisora vaticana a La Nación señala que "la condición general del Santo Padre es substancialmente invariable. Su estado de conciencia ha tenido mejoría y su parámetro metabólico, dinámico y respiratorio, indica que el proceso postoperatorio es normal, aun cuando el diagnóstico en sí prosigue estimándose reservado".

Su Santidad está atendido por el equipo médico en la Sala de Terapia Intensiva, de la Clínica Gemelli, de Roma.

Refiriéndose al estado del Santo Padre el profesor Francesco Crucitti destacó que, pese a que el ilustre enfermo supera el proceso postoperatorio no puede dejar de señalar que la situación reviste gravedad. Especial énfasis puso en cuanto a que las próximas horas —o quizás días— podrán indicar con mayor exactitud el real estado de Su Santidad.



Efectivos policiales italianos mantienen vigilancia frente a la Policlínica Agostino Gemelli, donde está internado el Papa Juan Pablo II.

Prontuario...

(Viene de la Pág. 1A.)

Agca declaró a la policía: "Soy un camarada comunista proapalestino y seguidor de George Habash," refiriéndose al líder guerrillero del Frente Popular para la Liberación de Palestina.

La policía reveló que un panfleto preparado por el atacante, decía: "Yo, Agca, he matado el Papa para que el mundo pueda saber de los miles de víctimas del imperialismo y de la Unión Soviética en Palestina, en El Salvador y en el Tercer Mundo".

¿TODAVIA VIVE?

Agca preguntó a la policía: "¿Cómo está el Papa? ¿Todavía está vivo?"

También amenazó con iniciar una huelga de hambre y la policía dijo que sólo consumió dos vasos de agua desde su arresto.

El atacante dijo que no le faltaba dinero pero se rehusó a revelar de dónde lo había obtenido.

Un alto oficial de la policía comentó que "es un terrorista con 'T' mayúscula, frío, claro, y sin duda, bien entrenado en tiro".

Dos agentes de la policía turca que llegaron a Roma desde Ankara para sumarse a las investigaciones confirmaron la identidad de Agca —quien amenazó con matar al Papa en Turquía en 1979— gracias a sus huellas digitales, dijeron fuentes policiales.

La policía intentaba averiguar de dónde obtuvo Agca la poderosa pistola Browning que utilizó para disparar tres balas contra el Papa, y con la que también hirió a dos mujeres que se encontraban en el lugar de los hechos.

Juan Pablo II fue herido en el brazo derecho, en la mano izquierda y en los intestinos, dijeron los médicos en tanto que una de las mujeres, Ann Odre, de 60 años, estadounidense, recibió el impacto del proyectil en el pecho y se encontraba grave en el hospital.

ACUSADO FORMALMENTE

ROMA, Mayo 14 (UPI). — El fiscal general de Roma, Achille Gallucci,

acusó hoy formalmente al extremista turco Mohamed Ali Agca de intentar asesinar al Papa Juan Pablo II en la Plaza de San Pedro.

Mientras tanto en Turquía, la madre de Agca dijo que ella y su otro hijo "sentimos pena por él y estamos sorprendidos por lo que ha hecho".

El fiscal Gallucci también acusó a "personas desconocidas", por si Agca hubiese tenido cómplices.

Agca, de 23 años, insistió durante el interrogatorio, que virtualmente se extendió sin parar desde el miércoles al jueves, que actuó sólo, pero el policía dijo que se formuló la acusación en términos amplios, para cubrir cualquier contingencia.

Gallucci también acusó al turco de intento de asesinato contra dos turistas estadounidenses, heridas durante el atentado del miércoles, de uso y posesión ilegal de un arma, y de falsificación de documentos de identidad.

La ley italiana considera un ataque contra el Papa como un atentado contra el Presidente de la República y la pena es de cadena perpetua.

Gallucci, amparándose en las leyes antiterroristas, demoró la presentación formal de los cargos ante el juez hasta que se complete el interrogatorio.

EJECUCION

La policía dijo que se está investigando si Agca tiene vinculaciones con el terrorismo internacional, ya que recientemente estuvo en Francia, Alemania Occidental, Bulgaria, Yugoslavia y España.

Sí es devuelto a Turquía enfrenta la ejecución, ya que fue condenado a muerte por el asesinato del director de un diario, pero logró escapar de la prisión.

El gobierno turco dijo que ha pedido a las autoridades de Italia la extradición de Agca "para pagar sus deudas en Turquía, luego de que sea juzgado y haya cumplido su sentencia".

La policía dijo que Agca estuvo en Italia en enero y en abril, cuando se inscribió en la Universidad de Perú-

gia, usando un pasaporte falso, a nombre de Faroux Osgun.

Sólo asistió una vez a clases, el jueves de abril, y desapareció. Aparentemente fue a España debido a que el 9 de mayo regresó en un vuelo desde Mallorca, que aterrizó en Milán.

La madre del acusado, Muzayyen Agca, de 50 años, dijo en su hogar en Yessiltepe, al sudeste de la capital, que "siempre estamos a favor del Estado, pero contra el sistema. El sistema que nos llevó a Mohamed Ali y a nosotros a esta situación".

La señora Agca agregó que ella y su otro hijo, Adnan, fueron repudiados por los vecinos luego de que Agca mató en 1979 al director del diario Milliyet y que Adnan tuvo que abandonar los estudios debido al insopportable desprecio de sus compañeros.

ORDENES DE MATARLO

WASHINGTON, Mayo 14 (UPI). — La policía turca tenía órdenes de disparar a matar contra Mohamed Ali Agca, asesino convicto, prófugo y terrorista de la derecha, arrestado por intentar contra la vida del Papa Juan Pablo II, según informó el embajador de Turquía, Sukru Elekdağ.

En una conferencia de prensa celebrada ayer por el embajador y en una declaración posterior, el gobierno turco expresó preocupación porque el acusado fuese de nacionalidad turca.

El gobierno de Ankara solicitará su extradición después que responda a las autoridades italianas, dijo la nota.

Según el embajador, Agca era buscado por las autoridades turcas y por la Interpol.

"Es un fugitivo conocido de la justicia turca, un terrorista que fue juzgado y convicto por el asesinato de un promotor periodista turco. La policía turca tenía instrucciones de disparar a matar en cuanto lo vieran", dijo el embajador.

"No estoy en posición de indicarles a qué oscuros intereses sirve el presunto atacante del Papa, pero al intentar asesinarle, se caracteriza una vez más como enemigo de la nación turca", agregó.

La policía dijo que Agca estuvo en Italia en enero y en abril, cuando se inscribió en la Universidad de Perú-

gia, usando un pasaporte falso, a nombre de Faroux Osgun.

Sólo asistió una vez a clases, el jueves de abril, y desapareció. Aparentemente fue a España debido a que el 9 de mayo regresó en un vuelo desde Mallorca, que aterrizó en Milán.

La madre del acusado, Muzayyen Agca, de 50 años, dijo en su hogar en Yessiltepe, al sudeste de la capital, que "siempre estamos a favor del Estado, pero contra el sistema. El sistema que nos llevó a Mohamed Ali y a nosotros a esta situación".

La señora Agca agregó que ella y su otro hijo, Adnan, fueron repudiados por los vecinos luego de que Agca mató en 1979 al director del diario Milliyet y que Adnan tuvo que abandonar los estudios debido al insopportable desprecio de sus compañeros.

EN FORMA INMEDIATA

Concretamente, la Zonal El Teniente solicita negociar el reajuste en forma inmediata y no dejar saldo para el año 1982. Señalando que lo contrario sería "dejar un cheque en blanco, en circunstancias que la Empresa ha declarado que existen tres mil trabajadores demás".

Medina indicó que pareciera que la Empresa está en una postura de prolongar el conflicto en la confianza de que a los 30 días los trabajadores pueden reintegrarse negociando en forma individual. Otra de las razones, al parecer, sería, según el dirigente, que en este momento cuentan con 4,600 personas que laboran a través de contratistas particulares, canti-

Reitero el Presidente Pinochet

Chile mantiene su posición pacifista en controversias

que Chile está en condiciones de ofrecer asistencia técnica en diversas áreas y bajo distintas formas.

ADMIRACION

Por su parte, el Embajador Bertrand dio a conocer al de progreso que existe en el país.

"Podéis con razón estar orgullosos, dijo, por el clima pacífico, propio al trabajo creativo que impone en Chile, del alto desarrollo de su economía y del crecimiento de la calidad de vida que muestran nuestros ciudadanos".

Explicó —también— que su Gobierno le dio esenciales instrucciones de acercar ambos países al máximo grado posible, a fin de establecer un sólido e inquebrantable vínculo de solidaridad entre las naciones, "que ayude a desarrollar nuestros países de manera tal que la circulación y distribución, sean la garantía más eficaz de un sistema, cuyos ejes fundamentales son la paz y el orden, por una parte, y por otra, la libertad y la dignidad de la persona humana".

El jefe de misión recordó que en los vínculos que unen militares chilenos en la profesionalización y técnicas del ejército de ese país y resaltó la función cumplida por profesores chilenos que organizaron la Escuela Normal salvadoreña, logrando "la época de oro de la educación salvadoreña".

Constitución de 1980 es resultado de tradición, experiencia e idiosincrasia

Un detallado análisis del texto constitucional de 1980, que rige nuestros destinos desde marzo último, hicieron ayer once constitucionalistas en un seminario que tuvo como objetivo actualizar, sistematizar y profundizar conocimientos respecto de la nueva Carta Fundamental. En este, se revisaron especialmente las disposiciones nuevas, explicándose cuáles fueron las razones del legislador para introducirlas, pues se recogen tanto experiencias pasadas, como la idiosincrasia nacional.

Igualmente se destacó que aunque en la nueva Constitución Política se ha robustecido el Ejecutivo, el poder es omnímodo de una sola persona, del Presidente de la República como muchos piensan, como tampoco lo fue durante el período de transición.

Fundamentales resultaron las explicaciones del profesor Carlos Cruz Coke, quien hizo una reseña de todo el período de transición, que va desde septiembre de 1973, fecha en que las Fuerzas Armadas asumieron el poder en Chile; hasta 1980 en que la nueva Carta Fundamental fue aprobada mayoritariamente por voluntad soberana.

Es importante señalar, dijo, cómo en el Bando número 5, donde las cuatro cabezas de las Fuerzas Armadas y de Orden exponen a la ciudadanía los motivos de su intervención, y los Decretos Leyes números 1, 128 y 527 hacen posible entender el proceso vivido por Chile; cómo se va modelando el régimen jurídico político transitorio y cómo se reglamentaría y funcionaría hasta que surja una nueva Constitución.

Y ésta recoge en su capítulo primero toda la filosofía y principios doctrinarios que llevaron a las Fuerzas Armadas al poder.

Igualmente, el profesor Cruz Coke se refirió a cómo operó el sistema, cómo se crearon las Comisiones Legislativas y la labor que les cupo; a la creación del Consejo de Estado, y el sistema de comisiones conjuntas. El ejecutivo mantuvo atribuciones contenidas en la Constitución de 1925 y perdió también una cantidad de facultades. El Poder Judicial se mantuvo independiente.

Es así como el país siguió un ordenamiento jurídico claro. Hubo legalidad y constitucionalidad.

La aparición de la Constitución de 1980 es una consecuencia de todo el período vivido.

Posteriormente, la profesora y vice decano de la Facultad de Derecho, Luz Bulnes, se refirió a la Potestad Ejecutiva, función del Estado que jamás puede faltar.

En su exposición, señaló algunas de las innovaciones respecto de la Constitución de 1925. Entre éstas, la realización de una "segunda vuelta" en el proceso de elecciones presidenciales, si en este, ninguno de los candidatos

tendencioso, con un claro deseo de perjudicar a Chile".

Finalmente Felipe Cantillana, geniero forestal, sintetizó que tras esta información "hay una nube negra que quiere enlodar el nombre de nuestro país. No es la primera formación sin confirmar que ha ocurrido en contra de Chile para que recorra el mundo. El pueblo chileno debe exigir una explicación a todos estos hechos".

Reynaldo Mayorga, 52 años, empleado en tanto, calificó la información como "malintencionada". "Me parece, subrayó, que el hecho es

derecho legal y contractualmente conocido en el que no transmite".

INTERVENCION DE CASTILLO

P

La Nación Mundo de la Hípica

Santiago de Chile.
Viernes 15 de Mayo de 1981

Cuerpo B

La prestancia hípica chilena estará presente en Sao Paulo

Una vez más la hípica chilena estará presente en Sao Paulo, Brasil, para enfrentar un evento internacional. Lo hace en momentos en que las autoridades de los hipódromos han declarado que esta actividad comienza a tomar el verdadero período de recuperación económica, de atraer más público, de aumento del juego y de mejores y mayores comodidades para los asistentes.

Por su parte, los criadores comienzan a vender sus producciones de caballos que deben iniciarse en las pistas a contar de enero del próximo año. Los preparadores han ido seleccionando su caballada y la competencia, sana y leal, entre los jinetes, mantiene vivo el entusiasmo de los aficionados.

Todo este marco acompaña a nuestra delegación en Ciudad Jardín, el hermoso centro hípico paulista. Los caballos también representan algo de este nuevo fulgor, Raspoutine y Dolphin pertenecen a una generación que hacía mucho tiempo se encontraba. Allí están ellos, junto a Premio Nobel, a Panchicuy, a Refinada, Viga, Magne, Maipón, Estoque, Moliera, Los Confines, Baltanás, Michelangelo, Lugareña, Jasna, Buena Amiga y tantos otros ganadores de nuestros mejores clásicos. Por lo tanto, están en condiciones de ofrecer todo cuando son capaces.

EJEMPLARES QUE COMPETIRÁN

RASPOUTIN es ganador de 4 carreras sobre un total de 11 actuaciones que incluyen sus triunfos en los clásicos Villa Undurraga S.A., Fernando Fantini B., Verano, 2º en el Gran Premio Presidente de la República, en el Paddock Stakes y 6º en El Derby con premios por \$ 1.310.000, es decir, 33 mil 603 dólares.

DOLPHIN, vencedor también de 4 carreras en 13 presentaciones, y también se anota como primero en los clásicos Domingo 2º Herrera, Gran Premio Sociedad de Criadores, Pedro del Río Talavera, 2º en el Saint Leger, en el Gran Premio Hipódromo Chile, 6º en El Ensayo y 10º en El Derby, con premios por \$ 2.518.000, es decir, US\$ 64.564.

FERASLA, exportada a Estados Unidos después de una interesante campaña, fue devuelta a Chile por estar positiva de piroplasmosis. Reapareció tercera de Tiznádita en el clásico Navidad, lo que le bastó para representarnos en el kilómetro, al no poder viajar ni la hija de Treveries ni Barón. Es ganadora de 7 carreras (incluido 2 Especiales handicaps) con premios por \$ 828.500, es decir a US\$ 21.344.

Nuestra esperanza de éxitos no han decaído en lo más mínimo al tenor de las informaciones sobre los contendientes de los dos nacionales en el Gran Premio Sao Paulo. Dark Brown, tercero en el Pellegrini de Argentina, ganador en Marofas del Gran Premio Asociación Latinoamericana de Jockeys Clubs y, como dueño de casa, crack absoluto y ganador del Derby paulista y otros eventos, es el trillo a quien hay que vencer.

Raspoutine se acomoda al tren de carrera que se le indica. Vásquez lo conoce bien y eso es garantía. Puede venir con ellos de inmediato o colocado. Dolphin por su parte, como es su característica, debe venir con los que corren de atrás pero... debe atropellar sólo cuando ya esté en tierra derecha. No como lo hace en el Chile que en los 500 comienza su carga final y llega hasta ahí no más. De atropellada corta, Leighton debe medirlo (conoce la cancha porque estuvo ejerciendo por esos lados un par de años) para llevarlo a un lugar de privilegio, de otra manera sucumbirá ante otros que salen a matar desde el vamos.

Esta es nuestra representación para el Gran Premio Sao Paulo con 40 mil dólares de premio al ganador. Es la ocasión para reverdecer los laureles conquistados por Figueroa.

Así nos sorprende una nueva jornada internacional. De ella saldremos, como siempre, vencedores.

Mario Alvarez, el nuevo grito de triunfo

Con la humildad propia de un aprendiz y el temperamento de los consagrados, el juvenil jockey avala su potencialidad y maestría en las pistas santiaguinas a través de brillantes ganancias que lo alzan en una meteórica trayectoria

EL PRIVILEGIADO DE LA FAMILIA

Mario es hijo de Oscar Alvarez, un hombre que con mucho esfuerzo ha sabido criar a sus ocho hijos y aún más encantado a los mayores a encontrar el camino de la vocación. En este caso el verdadero artífice de la actividad de Mario es este hombre que el actual jinete admira.

"Hace mucho tiempo atrás, cuando tenía más o menos diez años de edad, mi padre me formó una inquietud, porque veía en mí a un futuro jinete ya que dominaba a los caballos desde muy temprano.

Para serle franco yo no me imaginaba como eran las carreras de caballos, porque desconocía la existencia de los hipódromos. Para salir de la duda él me trajo al Club Hípico y viví la emoción de la hípica. Fue un día muy especial, porque entre medio del público conocí al hincha. Envié a los osados jinetes cuando salían rumbo a la pista, y sin mentirle, soñé estar vestido con aquellas hermosas casacas... Desde esa



AVANCE: Mario Alvarez se ve como uno de los jinetes más promisarios del momento, porque en menos de tres meses de participación, ha logrado once triunfos, lo que significa un alto rendimiento en un jinete aprendiz. En el grabado, junto a Juan Sánchez, preparador que le dio la oportunidad de mostrarse ganador.

vez todo mi ser giró en torno a los caballos, hasta que mi padre decidió mi traslado al corral de Juan Sánchez, preparador a quien le debo gran parte de mi trayectoria. Junto a él conoci todos los menores de la actividad de un empleado, hasta que, a los tres años, el mismo me sacó el permiso de jinete aprendiz.

Me costó poco ambientarme, pues desde el comienzo fui amigo de todos mis colegas. En mi primer contacto con los finos de carreras, recuerdo que mi conducta se me arrancó por lo menos cuarenta y cinco metros, ya que no supe controlarla.

LA FORTUNA DEL CUIDADOR

Creo haber tenido algo de fortuna siendo cuidador, ya que desde mis manos surgió EBRI, un potrillo que lo iban a eliminar por defectivo. Juan Sanchez me lo pasó y resultó el milagro, porque desde ese entonces comenzó a ganar hasta transformarse en clásico.

Posteriormente obtuve satisfacciones como el llegar tercero en el Saint Leger; en el Clásico España finalizó segundo y nuevamente fui tercero en el Gran Premio Hipódromo Chile. El dueño de la cuadra pensó que tal vez yo era un amuleto de buena suerte y me entregó otros potrillos a mi cuidado, pero resultó que ninguno dio los resultados como el gran "Ebrio".

LA GRAN AMISTAD CON ELIAS SILVA

Tal vez la forma de ser de Mario Alvarez se deba al contacto continuo con su amigo Elias Silva. Para él las mejores palabras de elogio y agraciado por la ayuda prestada cuando más lo requería.

"Con Elias nos conocemos desde hace mucho tiempo y creo que es el mejor amigo que tengo entre los jinetes. Gracias a él he sabido enfrentar muchas pruebas de fuego que la hípica te pone enfrente a uno para apreciar el temple. Silva fue muchas veces a conversar con los propios entrenadores para que me cedieran alguna monta con posibilidades.

Pienso que actitudes como las que me ha demostrado es muy difícil apreciar en otro similar."

UNA META TRAZADA

Desde que Alvarez logró su primera ganancia, hace tres meses más o menos, todo su mundo ha variado, ya que los preparadores le entregaron montas de gran opción. Por eso este jinete ha logrado encumbrarse entre los más ganadores del Club Hípico, dado a que en el Hipódromo aún no logra vencer.

(Julio Cervellino G.)



VIP recibe el aplauso reservado a los campeones, después de su victoria, categórica, en los 1.500 metros del Clásico Carlos Covarrubias V. Preparador: Julio Castro Ruiz. Criador y Propietario: "Haras Los Nogales".

VIP puede ser la "Protectora" que espera el turf nacional



SERGIO VERA fue factor fundamental en esta ganancia. Su experiencia y serenidad para los grandes eventos, como lo hizo con Panchicuy en el Saint Leger, lo revalidó con VIP.

Fue lo mejor de la tarde dominical en el Club Hípico de Santiago. Hizo recordar a su hermana materna PROTECTORA y de paso fue aplaudida como futura campeona. Estamos hablando de la potranca de 2 años VIP, mulata hija de Clever y Dauka (Prince d'Orange) que entrena Julio Castro Ruiz y ganadora de los 1.500 metros del Clásico Carlos Covarrubias Vargas.

Siempre ha sido tenido en alta estima por sus propietarios y el ducho "Mariscal", sin embargo, su actuación en el Cotejo de Potrancas dejó un sabor amargo, ya que se pensaba era otra cosa. Había debutado esta "guagua" el 28 de febrero en La Palma, derrotando a C'Est Fini y Naipera (ganadora de un especial) con marca de 1.12 para 1.200 metros, el mismo día que Regodeada marcó 1.11 1/5.

Inmediatamente, a las dos semanas, se decidió presentarla en el Cotejo de Potrancas donde remató sexta de Potrancas, Cava, Pava y Explotadora. Vuelve al césped (esta vez barroso) y sale con la suya. Un cuerpo y medio sobre Piara, Regodeada y Cifra.

Sergio Vera estuvo en la silla de esta notable "chicoca" de 430 kilos de peso físico, que llenó de satisfacción a sus propietarios y público.

HERMANA DE CAMPEONA

Nacida el 23 de julio de 1978, VIP, es la sexta cría de Dauka y hermana materna de la gran PROTECTORA, hija de Prólogo, ganadora de 10 carreras en nuestro país, incluso los clásicos El Ensayo, Nacional Ricardo Lyon, Polla de Potrancas, Tanteo de Potrancas, Las Oaks —todas pruebas de Grupo I— Sociedad de Criadores en Viña del Mar, Valparaíso Sporting Club, Eduardo Castillo U. y 2º en El

Derby a causa de un perro que se cruzó por la pista, y ganadora de 4 carreras en Estados Unidos, el Nettie y el Orchid Handicap y también ganadora en Canadá.

Como puede verse VIP está en la senda de Protectora, la gran estrella de 1972 y 1973, año de su exportación y que estuvo dirigida por Delfín Bernál, en su preparación, y Valentín Ubilla con Sergio Azócar en sus triunfos más importantes, y Luis Carvajal en su salida de perdedoras.

El origen de esta familia N° 10 de Bruce Lowe, a la cual pertenece tan flamante clásiquera se instauró en Chile en la década de 1950 por la importación que hicieron desde Inglaterra de la yegua Far Horizon el haras San Juan de don Francisco Asturruaga Ariztia. Far Horizon, hija de Lighthouse II, ganadora de 2 carreras sobre 1.200 metros en su país de origen, es hija de Exaltation, ganadora del Suffolk Nursery en Newmarket, y hermana materna de PRINCE TETRA (ganador del Craven Stakes, Victoria Handicap —2 veces— Nottinghamshire Foal Plate y padrillo en Argentina) y otros ganadores clásicos.

Cruzada Far Horizon con Forest Row en el haras San Juan, produjo a Darika —la madre de Dauka— que solo disputó una carrera y fue llevada al haras La Aguiluza de don Domingo de Toro, el que la presentó a Prince d'Orange con el cual surge Dauka, la madre de VIP, y que ha tenido el siguiente desempeño como yegua madre:

1966 Debate, por Admiral Terek, no corrió.

1967 Adrienne, por Admiral Terek, ganadora.

1968 Strange, por Straight Die, no corrió.

1969 PROTECTORA, por Prólogo.

1970-71 Vacía de Prólogo. Hasta aquí, Dauka perteneció al haras Santa Isabel de don Adolfo Lyon.

1972 Vacía de Fil Rouge. Propiedad de Luis Gollerino M.

1973 Vacía de Parbury.

1974 Abel, por Dominio, ganadora de 2 carreras.

1976 DADA, por Silex II, ganadora a los 2 años sobre Rico Tipo y Fortune con marca de 45 2/5 para 800 metros, a un quinto del record en Viña y exportada a Estados Unidos. Dauka ahora es propiedad del haras Los Nogales donde nace Dada.

1977 Vacía de Clever.

1978 VIP, por Clever, ganadora de la cual nos estamos ocupando.

1979 LORD PROTECTOR, por Clever que se remata este año.

OTROS GANADORES

Dauka, nacida en 1962, es una mulata que sólo disputó 3 carreras logrando figurar cuarta a los 2 años, es hermana de ATLANTICA (ganadora de 7 carreras en Panamá incluso el clásico Guardia Nacional) de Amande (ganadora en Colombia) y de Esclaville (ganadora de 3 carreras incluso el clásico Eduardo Castillo U. 3º en el Cotejo de Potrancas y madre de ELEGIDA, ganadora a los 2 años, 2º en el clásico Arturo Muñoz Giménez y otras figuraciones en solo 6 actuaciones, y de Escorado, potrillo de 2 años rematado en \$ 660.000 el año pasado y hijo de Naspir.

Estos son los antecedentes que avalan toda la calidad corredora de VIP, una hembra que va comienzo a ser nombrada como gran yegua. Su triunfo con un Sergio Vera, inspirado, y la preparación del Mariscal Julio Castro Ruiz, es el mejor índice de todo lo que puede dar esta mulata que ahora suma \$ 520.000 en premios y que fuera reservada por sus criadores, cuyos colores lucen orgullosos: el haras "Los Nogales".

LINEA PATERNAL

VIP pertenece a la segunda generación del reproductor CLEVER (Tricheur-Lecadia-Triunvirato), ganador clásico en Argentina (La Plata y Palermo) e internacional en Marañón, importado a Chile por el Dr. Victor Goldzeig. Es padre, además de Vip, de DOLPHIN, Temptation, La Recopa, Celer y otros (PREGREE).

En dos semanas más será dado de alta el jinete Juan Amestelly, quien se encuentra en plena recuperación en el hospital Trudeau, luego de ser intervenido en varias ocasiones producto de una rotura que lo tuvo a mal traer hace ya casi tres meses.

Según círculos familiares, expresaron que Amestelly sería trasladado a su hogar porque las lesiones de mayor severidad ya fueron tratadas por los especialistas de ese centro asistencial. Se estima que el jockey estará regresando a las pistas entre tres a cuatro meses más, ya que aún debe

En dos semanas más dan de alta a Juan Amestelly

recuperarse de las intervenciones a que fue expuesto. Sólo se está a la espera que se elimine una bolsa que le fue puesta en la región en donde fue operado últimamente.

Los familiares de Juan Amestelly manifestaron sus agradecimientos al presidente del Hipódromo Chile y directiva de jinetes y preparadores que

hicieron grandes esfuerzos para que el jinete fuera tratado por los mejores especialistas y recibiera las mejores atenciones durante los días más críticos de su lesión.

FRANCISCO VELASCO

El preparador Francisco Velasco

VALPARAISO SPORTING CLUB

Domingo 17 de Mayo de 1981

PRIMERA CARRERA. Premio "SARGENTO JUAN DE DIOS ALDEA" 800 metros. A las 12.15 horas. 6a. Serie. Ind. 7-1 (ta. de la Cuádruple).

1	J. Nicoll	3	CARQUEXIA 34 V. Cáceres	3
2	R. Vera	Reap.	2 CHAMY 34 M. Pardo	13
3	R. Vera	Reap.	3 TELIANA 48 N. N.	15
4	G. Georgidis	4-10	4 PICARO ESCONDEDO 32 O. Silva	15
5	S. Salas	3	5 GUERRA GUERRA 32 O. Silva	11
6	C. Silva	3-8	6 MARCELADA 33 L. Navarrete	11
7	L. Bernal	Reap.	7 RAPEL 33 N. N.	2
8	L. Urbina	Reap.	8 MAHUIDA 32 J. Mairas	5
9	L. Romero	10	9 MIU MIU 31 J. Navarr	4
10	C. Zúñiga	9	10 PIMPINILLA 34 V. Vásquez	12
11	L. Guerrero	Reap.	11 POLICARPO 34 V. Cáceres	12
12	R. Lorca	Reap.	12 DIAZA 33 M. Pérez	10
13	G. Pobmo	10	13 CARA PICARA 47 M. Arand	10
14	J. Nicoll	4-5	14 CHANDELLES 49 F. Araneda	10
15	R. Vera	Reap.	15 DON JAVIER 48 R. Dur	14
16	E. Ojardia	3	16 CHICA MALA 48 H. Barraz	14
17	J. Bernal	Reap.	17 TIPARIILLA 32 J. Cáceres	10
18		Corrales: 2 con 3; 5 con 6; y 10 con 11		

SEGUNDA CARRERA. Premio "GUARDIAMARINA ERNESTO RIQUIELME" 1.000 metros. A las 12.50 horas. 2 años no ganadores (2a. de la Cuádruple).

1	O. Martínez	8	1 CARA BUENA 33 N. N.	12
2	E. Muñoz	7	2 CHILLERA 33 O. Silva	12
3	L. Urbina	10	3 CONQUISTA 33 M. Aranda	8
4	A. Quirós	Reap.	4 MANDAROMA 33 N. N.	1
5	O. Martínez	8-5	5 MISS CUR AZAO 33 N. N.	1
6	R. Vera	Reap.	6 MOZA 33 J. Navarr	2
7	L. Alvarez	11	7 SATIRIC GIRL 32 L. Navarrete	1
8	F. Hernández	Reap.	8 SERA MIA 33 R. Ahumada	1
9	M. Urrea	Reap.	9 SEMANTICO 33 M. Peñal	12
10	G. Pobmo	10	10 SILENCE 33 F. Araneda	1
11	J. Nicoll	7	11 TIPARIILLA 32 F. Araneda	10
12	R. Vera	Reap.	12 TOCARILLA 32 O. Muñoz	10
13	E. Ojardia	13	13 USURERA 33 N. N.	14
14	R. Jaque	9	14 USURERA 33 N. N.	14
15		Corral: 3 con 4.		

TERCERA CARRERA. Premio "TENIENTE IGNACIO SERRANO" 1.000 metros. A las 13.30 horas. 3 años no ganadores. (3a. de la Cuádruple).

1	R. Muñoz	4	1 BOCA RATON 32 E. Guajardo	3
2	R. Bernal	Deb.	2 POSADURA 33 J. Mairas	12
3	F. Olave	3-2	3 HELEDO 32 V. Cáceres	12
4	G. Pobmo	3	4 MARY ANNE 33 O. Silva	12
5	L. Urbina	Deb.	5 MELITINA 33 M. Muñoz	11
6	O. Martínez	Deb.	6 MOVITA 33 N. N.	2
7	D. Alvarado	4	7 PERVERTIDA 33 M. Peñal	6
8	J. Nicoll	4	8 PRINCESS TA 33 M. Aranda	12
9	F. Hernández	4	9 SANA 33 L. Navarrete	10
10	A. Padovani	Deb.	10 SARA LEE 32 A. Jallí	12
11	P. Hernández	Deb.	11 TRY AGAIN 32 M. Aranda	10
12		Corral: 3 con 4.		

CUARTA CARRERA. Premio "COVADONGA" 1.300 metros. A las 14.45 horas. 3 años no ganadores. (2a. de la Cuádruple).

1	H. Zepeda	13	1 ROYAL DO 32 R. Carval	1
2	O. Pobmo	12	2 SULTRY 33 N. N.	12
3	E. Guajardo	Reap.	3 LIZARD 33 N. N.	12
4	O. Martínez	3	4 POMERANIA 34 N. N.	15
5	M. Urrea	15	5 QUERIDO 34 N. N.	15
6	E. Bezeuberg	Reap.	6 STRESS 33 J. Jallí	11
7	A. Padovani	9-4	7 BIEN DIJO 33 S. Pérez	11
8	R. Bernal	11	8 HUALAFIQUE 32 P. Hernández	9
9	J. Gálvez	14-12	9 A PROPOSITO 31 M. Rojas	6
10	J. Ojarcos	2	10 ENTRUSTADO 32 R. Der	7
11	L. Alvarez	6-1	11 EN EL CAPO 32 R. Der	7
12	S. Salas	3-2	12 TE SALVASTRE 32 M. Aranda	12
13	R. Chelow	3-2	13 DESPERADORA 49 N. N.	16
14	O. Pobmo	10	14 PALITROQUE 49 F. López	10
15	R. Bernal	15	15 REMEMBER 49 E. Aguirre	4
16	C. Silva	9	16 SOULANE 49 A. Muñoz	14
17		Corral: 6 con 7.		

QUINTA CARRERA. Premio "GLORIAS NAVALES" 1.300 metros. A las 14.55 horas. 3 años no ganadores. (2a. del 5 y 6).

1	O. Georgidis	11	1 IBERICO 59 F. Majas	1
2	R. Serrano	10	2 RAYO NEGRO 59 F. López	12
3	M. Urrea	Reap.	3 BOTILERIO 59 J. Hernández	15
4	G. Pobmo	14	4 IDI M. Berrios	15
5	J. Bernal	3	5 LA SOCORRO 56 M. Rojas	12
6	E. Guajardo	7-5	6 PROVINCIAO 56 V. Vásquez	11
7		Corrales: 2 con 3.		

Sexta Carrera. Premio "GLORIAS NAVALES" 1.300 metros. A las 14.55 horas. 3 años no ganadores. (2a. del 5 y 6).

1	R. Muñoz	4	1 BOCA RATON 32 E. Guajardo	3
2	R. Bernal	Deb.	2 POSADURA 33 J. Mairas	12
3	F. Olave	3-2	3 HELEDO 32 V. Cáceres	12
4	G. Pobmo	3	4 MARY ANNE 33 O. Silva	12
5	L. Urbina	Deb.	5 MELITINA 33 M. Muñoz	11
6	O. Martínez	Deb.	6 MOVITA 33 N. N.	2
7	D. Alvarado	4	7 PERVERTIDA 33 M. Peñal	6
8	J. Nicoll	4	8 PRINCESS TA 33 M. Aranda	12
9	F. Hernández	4	9 SANA 33 L. Navarrete	10
10	A. Padovani	Deb.	10 TRY AGAIN 32 M. Aranda	10
11	P. Hernández	Deb.	11	

CUARTA CARRERA. Premio "COVADONGA" 1.300 metros. A las 14.55 horas. 3 años no ganadores. (2a. de la Cuádruple).

1	R. Muñoz	4	1 BOCA RATON 32 E. Guajardo	3
2	R. Bernal	Deb.	2 POSADURA 33 J. Mairas	12
3	F. Olave	3-2	3 HELEDO 32 V. Cáceres	12
4	G. Pobmo	3	4 MARY ANNE 33 O. Silva	12
5	L. Urbina	Deb.	5 MELITINA 33 M. Muñoz	11
6	O. Martínez	Deb.	6 MOVITA 33 N. N.	2
7	D. Alvarado	4	7 PERVERTIDA 33 M. Peñal	6
8	J. Nicoll	4	8 PRINCESS TA 33 M. Aranda	12
9	F. Hernández	4	9 SANA 33 L. Navarrete	10
10	A. Padovani	Deb.	10 TRY AGAIN 32 M. Aranda	10
11	P. Hernández	Deb.	11	

SEPTIMA CARRERA. Premio "ARMADA NACIONAL" 1.400 metros. A las 16.15 horas. Clásico 2 años. (4a. del 5 y 6 y 1a. de la Triple).

1</

Autorizado por D.S. N° 2971, del 29 de noviembre de 1979. Última modificación: Resolución 320-S del 7 de julio de 1980.

COMPAÑIA MINERA DE TOCOPILLA S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE 1980

Presidente Sr. Daniel Sotá Barros - Vicepresidente Sr. Carlos Reymond A.
Directores Sres. Carlos Aldunate del Solar - Jorge Gardeweg B. - Patricio Jaras Sch. Eduardo Figueiroa G. - Mario Caraccioli R.

Capital
Reservas

\$ 150.000.000
\$ 101.246.351

ACTIVOS

ACTIVO CIRCULANTE

	Al 31 de diciembre de	
	1980	1979
Disponible	16.265.322	424.914
Depositos a plazo	-	82.262.176
Deudores por ventas (neto de anticipo)	6.304.338	6.949.483
Deudores varios	32.043.728	17.835.045
Impuestos por recuperar y otros	5.785.037	-
Existencias	111.194.176	87.739.065
Gastos pagados por anticipado	17.818	358.106
Otros	11.157	11.157
Total activo circulante	171.621.576	195.579.946

ACTIVO FIJO

Bienes raíces	30.423.345	30.545.406
Maquinarias y equipos	62.646.680	48.462.269
Instalaciones	37.603.978	28.446.872
Material rodante y vehículos	14.146.232	15.597.924
Otros	4.959.895	3.719.625
Obras en construcción	7.309.877	170.036
Menos: Depreciación acumulada	157.090.007	126.942.132
Depreciación del ejercicio	(24.089.310)	(18.504.661)
Total activo fijo neto	115.886.429	93.375.813

OTROS ACTIVOS

Inversiones en compañías afiliadas	75.321.932	71.086.213
Gastos de explotación	37.479.965	8.138.490
Total otros activos	112.801.897	79.224.703

TOTAL ACTIVOS

400.309.902 368.180.462

ESTADO DE RESULTADOS

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	1980	1979
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos brutos de explotación	368.737.588	380.421.440
Menos: Costo de explotación	(253.554.955)	(282.716.958)
Resultado bruto	123.182.593	100.510.472
Menos: Depreciación activa fija	(17.114.268)	(15.061.658)
Costos de administración y ventas	(54.984.504)	(47.048.432)
Resultado operacional	51.105.831	46.341.382
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Más: Ingresos fuera de explotación	28.003.887	43.955.037
Menos: Gastos fuera de explotación	(18.078.032)	(10.112.035)
Participación en las pérdidas devengadas de empresas subsidiarias	(14.035.947)	(26.798.753)
Resultado bruto de impuestos a la renta	35.801.008	33.288.451
Menos: Impuesto a la renta	(15.055.988)	(24.024.798)
Utilidad neta del ejercicio	20.745.020	29.263.655

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	1980	1979
FUENTE DE FONDOS		
Más: Cargas a resultados que no representan movimiento de fondos:		
Participación en las pérdidas devengadas de empresas subsidiarias	17.114.168	15.061.658
Comisiones y gastos de explotación y acciones y pasivos de las plazas	13.810.441	36.118.098
Menos: Actualización de activos y pasivos no corrientes al 31 de diciembre anterior	(32.685.696)	(36.089.154)
Fondos provenientes de operaciones	21.276.834	24.255.430
Aumento pasivo a largo plazo	21.776.361	(35.055.221)
Total de fuentes de fondos	43.149.375	39.410.679
USO DE FONDOS		
Adiciones del activo fijo	35.512.145	8.958.078
Dividendo pagado	9.812.000	23.488.000
Aumento en inversiones en empresas afiliadas	63.799.864	63.799.864
Aumento de gastos de explotación	31.295.702	31.295.702
Total uso de fondos	78.619.631	104.584.436
Aumento (disminución) del capital de trabajo	(31.480.278)	(47.172.757)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	1980	1979
VARIACIONES EN LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO		
Aumentos (disminuciones) del activo circulante:		
Disponible	15.860.608	311.913
Depositos a plazo	(97.262.176)	(17.208.187)
Deudores por ventas	(645.485)	1.070.015
Deudores varios	14.708.483	7.130.788
Impuestos por recuperar	5.785.037	23.398.000
Existencias	13.151.111	(14.061.232)
Gastos pagados por anticipado	(360.288)	164.093
	(23.856.370)	(33.056.913)
(Aumento) disminución del pasivo circulante:		
Documentos por pagar	(28.997.901)	280.110
Cargas a resultados	(31.356.814)	(5.502.308)
Acreedores varios	(44.914)	232.700
Impuesto a la renta	18.201.063	(11.061.370)
Reservarios y reservados	13.151.111	(13.061.232)
Dividendos por pagar	(4.172)	10.942
Intereses por devengar	527.688	2.437.289
	(9.321.906)	(34.116.776)
Aumento (disminución) del capital de trabajo	(33.480.278)	(47.172.757)

Las Notas adjuntas N°s 1 a 8 forman parte integral de estos estados financieros

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1 - RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS	
a) General:	
Los activos y pasivos se monetarios y el capital propio inicial han sido sujetos de acuerdo a las recomendaciones del Boletín Técnico N° 13 del Colegio de Contadores de Chile emitido en 1979 sobre la contabilidad monetaria.	
El cargo neto a resultados de \$ 24.335.367 (\$ 26.798.753 en 1979) incluye un abono por ajuste monetario de las cuentas de ingresos y gastos dispuesto por la Circular 1440 de la Superintendencia de Sociedades Andinas para el año 1979.	
Para efectos de determinar estas actualizaciones, se han utilizado los Indices oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas, los que dan origen a un 31,6% para el período 1º de diciembre de 1979 al 30 de noviembre de 1980 (37,3% para igual período en el ejercicio anterior).	
b) Existencias:	
Las existencias se encuentran valorizadas de acuerdo a las disposiciones de la Ley de Baja, según el siguiente detalle:	
- Concentrados de cobre: al precio de realización.	
- Mineral en mina y planta de flotación: al costo de producción del mas de diciembre.	
- Existencias en bodega: al costo promedio de adquisición, corregido monetariamente.	
- Materiales en tránsito: costo incurrido hasta el cierre del ejercicio.	
Los montos resultantes no superan a los valores netos de realización.	
c) Activos fijos:	
Los bienes del activo fijo se encuentran valorizadas a su costo de adquisición más revalorizaciones legales. Las depreciaciones se han calculado en relación a la vida útil de los bienes.	
d) Inversión en compañía subsidiaria:	
Se acuerda con el consejo del Boletín Técnico N° 1 del Colegio de Contadores, emitido en 1979, la inversión en una sociedad subsidiaria en su totalidad, en tanto que la otra parte es minoritaria. La inversión en la subsidiaria Agencia Imobiliaria Los Negros Ltda., ha sido valorizada al 31 de diciembre de cada año a su valor patrimonial proporcional con sus trabajadores, este beneficio se cancela año a año.	
e) Indemnizaciones por años de servicio:	
La Compañía paga a todo su personal una indemnización por cada año de servicio cumplido, consistente en un monto de sueldo base. Esta indemnización deberá pagarse al momento de producirse la caducidad de contrato por convenio colectivo con sus trabajadores, este beneficio se cancela año a año.	
f) Saldos al 31 de diciembre de 1979:	
Los saldos comparativos del año 1979 se presentan actualizados en un 31,6%. Las cifras correspondientes del año 1979 mencionadas en estas notas han sido también actualizadas con excepción de las mencionadas en Nota 6 relatives a movimientos de capital y reservas.	

e) Existencia de registrarse en los resultados:

	Reservas de utilidades	
	Capital	Reserva de capital
Saldo al 1 de enero de 1979	60.000.000	55.441.900
Retención de utilidades		

Gamboa y Figueroa, los refuerzos

Definitivamente, Miguel Ángel Gamboa, actual defensor del América de México, jugará por la Selección Chilena frente a los ecuatorianos, ya que en la madrugada de ayer la institución azteca autorizó el préstamo del chileno que triunfa en ese país. De este modo, Luis Santibáñez tiene otra variante netamente ofensiva para aumentar las posibilidades de clasificar: "Desde un principio solicité la presencia de Gamboa, porque con él tengo otra variante ofensiva. Gamboa es un 10 netamente ofensivo que además trabaja en la destrucción. Y si las gestiones tuvieron un final feliz esto se debe a la calidad de los dirigentes chilenos quienes se jugaron todas las cartas para conseguir el préstamo de un jugador absolutamente necesario para tratar de alcanzar la clasificación para el mundial de España 82".

FIGUEROA

Miguel Ángel Gamboa estará frenado a Ecuador, mientras que Elías Figueroa alineará ante los paraguayos, lo cual también llena de optimismo al técnico: "Elías es realmente necesario para jugar en Asunción y felizmente también estará. Elias fue el caudillo de la Copa América y su sola presencia impone respeto. Con él aumentaría nuestro rendimiento ofensivo tanto para los encuentros de visita".



APORTE. Miguel Ángel Gamboa y sus goles estarán en Guayaquil frente a Ecuador.



ELIAS FIGUEROA.

Colo Colo con Español en Ñuñoa

Colo Colo jugará el próximo 21 de mayo, un nuevo compromiso internacional. En efecto, ese día en la tarde se presentará en nuestro Estadio Nacional, el Español de Barcelona con todos sus astros.

El gerente de los albos Vicente Riveros, confirmó que el elenco español, arribará el miércoles 20, y estará alojado en el hotel "Galerías Nacionales". Ese mismo día practicará en el estadio nacional. El partido será al día siguiente a las 16.30 horas.

"Colo Colo espera estrenar en esa ocasión su título de campeón del Pella Gol... La suerte ha sido esquiva en las dos finales anteriores frente a la "U" e Iquique, pero ahora esperamos quebrar la racha", concluye el dirigente.

AL NORTE

Por otra parte, Colo Colo tiene casi lista una gira al norte durante el receso del fútbol profesional de Primera División. Los albos están gestionando partidos en Antofagasta, Arica y otras ciudades, para mantener físicamente al plantel y para entonar un poco las arcas financieras.

"Vengo a triunfar..."

Eduardo da Silva (Edú) la última conquista de Universidad Católica

El delantero brasileño Eduardo da Silva (Edú) llegó ayer, a las 14.30, al aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez para incorporarse de inmediato a su nuevo club, Universidad Católica, cuadro que, de esta forma, completa su nómina "millonaria".

En el aeropuerto, el jugador católico, que se desempeña en las dos puntas, era esperado por Alfredo Astur, gestor del contrato, más otros dirigentes de la institución cruzada. Edú, luego de conversar con la prensa, se dirigió a un centro de hotel, donde quedará alojado y hoy concurrirá al primer entrenamiento de su nuevo club.

VENGO A TRIUNFAR

Sobre su venida a Chile, Edu contó: "Cuando conversaron conmigo y me realizaron una buena oferta, no dudé en firmar. Además, por referencia sabía que Universidad Católica estaba formando un equipo para competir y a mí me gusta ser campeón. Ahora, yo estoy a enterar de la disposición de mi nuevo club para tratar de conseguir el título. Además quiero demostrar que Edú viene a triunfar, porque siempre he sido un triunfador".

¿Qué referencias tenía de Católica?

"Sabía que había contratado a Toninho. Además sé que acá triunfan muchos compatriotas míos. También me han informado de que el chileno gusta del buen fútbol que practico yo. Además de eso sé que Católica ha contratado buenos jugadores para ser campeones y eso es bueno, porque así todos lucharemos para conseguir esa empresa".

En fuentes directivas se informó que Edú viajará este domingo a Valparaíso, donde jugará por Católica frente a Santiago Wanderers.

Luis Santibáñez entregó la nómina de los que viajan a Ecuador

Galindo, Mondaca, Cornez, Alvarez y Juvenal Vargas, eliminados...

Mario Galindo, José Luis Alvarez, Juvenal Vargas, Marcos Cornez y Orlando Mondaca fueron eliminados momentáneamente para los encuentros con Ecuador, por las eliminatorias del Campeonato Mundial Espana 82.

La lista de los jugadores que viajarán la próxima semana a Guayaquil fue entregada ayer, en Juan Pinto Durán, y ella está compuesta por los siguientes seleccionados:

Arqueros: Mario Osbén y Oscar Wirth.

Laterales: Lizardo Garrido, Vladimir Bigorra y Enzo Escobar.

Defensas centrales: Osvaldo Vargas, Mario Soto, René Valenzuela y Santiago Gatica.

Volantes: Rodolfo Dubó, Eduardo Bonvallet, Carlos Rivas, Jorge García, Manuel Rojas y Miguel Neira.

Delanteros: Patricio Yáñez, Oscar Herrera, Carlos Caszely, Sandrino Castec, Gustavo Moscovo, Leonardo Véliz y Miguel Ángel Gamboa.

CUATRO MAS

A Ecuador viajarán solamente 18 jugadores, es decir, Luis Santibáñez tendrá que eliminar a cuatro más para tener la nómina definitiva de los encargados de enfrentar el domingo 24 de este mes a la selección ecuatoriana en Guayaquil.

Por otra parte, se indicó que los cambios de nombres para los encuentros eliminatorios deben comunicarse diez días antes de los partidos a la FIFA y las Federaciones de los otros dos países participantes, en este caso, Ecuador y Paraguay.

SANTIBÁÑEZ EXPLICA...

El técnico de la selección chilena, Luis Santibáñez al referirse a la "lista" manifestó serenamente: "La eliminación de estos jugadores no significa, en ningún caso, su marginación definitiva. Y esto lo deseé reiterar para que quede bien claro. Cualquier uno de ellos podría ser inscrito para los encuentros con los paraguayos. Ellos —los

eliminados— seguirán trabajando en Juan Pinto Durán como si nada hubiera pasado, porque en cualquier momento los podemos necesitar y siempre es bueno contar con jugadores que estén imbuidos con todo el proceso. Si por esas cosas de Guayaquil, algún jugador se lesionara de gravedad, y como sé que estarán entrenando no tendrán ningún problema. Finalmente, queremos decir que los eliminados para los encuentros con Ecuador continúan perteneciendo a la Selección y el triunfo de los que jugarán será también el triunfo de ellos. Acá no hay marginados. Sólo eliminados momentáneamente".



SORPRESA - Para muchos la eliminación de Mario Galindo es sorpresiva. Sin embargo, futbolísticamente, Galindo no estaba para una eliminatoria.



SOLO PUBLICIDAD. Para José Luis Alvarez todo sucedió "muy rápido" y esta eliminación le servirá para "bajar la tierra".



ORLANDO MONDACA está en la misma situación de Cornez. Tiene todo por delante.



ESPERADO. Estando Mario Osbén y Oscar Wirth, la eliminación de Marco Cornez se esperaba. Sin embargo, su juventud le avala nuevas oportunidades...



ACUERDO. La presencia de Caszely y Castec opaca el rendimiento de Juvenal Vargas, otro de los eliminados.

Últimos resultados han creado un mar de dudas

En Ecuador no creen en su selección

PARAGUAYOS

Llegaron ayer en la noche en Lineas Aéreas Paraguayas, preside la delegación el dirigente Nicolás Leoz y viajaron los 22 inscritos es decir: Ever Almeida, Roberto Fernández y Jorge Battaglia como arqueros. Juan Espinoza, Secundino Aifuchi, Alicia Solalinde, Roberto Paredes, Flaminio Sosa, Vladimiro Schettina, Juan Torales, defensas, Gustavo Benítez, Adolfo Florentín, Carlos Kiesse, Hugo Talavera, Julio Romero, mediocampistas, y en ofensiva Evaristo Isassi, Osvaldo Aquino, Julio Díaz, José Michelagnoni, Eugenio Morel, Carlos Diarte, Roberto Cabanás.

PROGRAMA

El partido por este grupo eliminatorio tendrá como escenario el estadio Modelo de Guayaquil que tiene capacidad aproximada a los 35.000 espectadores. La jornada consiste en dos partidos preliminares.

13.00 horas (ecuatoriana) 14.00 horas chilena se enfrentan los equipos de Everest y Bonita Banana.

15.00 horas, Universidad Católica con 9 de Octubre.

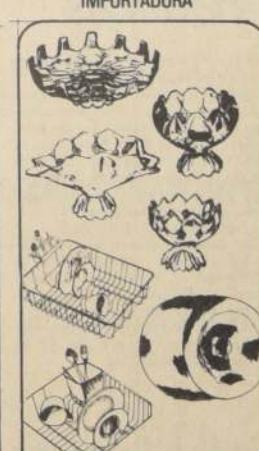
17.00 horas Ceremonia apertura.

17.30 horas, Partido por las eliminatorias, Ecuador-Paraguay.

Palmar

comercial Itda.

IMPORTADORA



ARTICULOS DE REGALOS FINOS

SECADORES DE PLATOS "RUBBERMAID"

CRISTALES PORCELANAS

ESTAÑO (PELTRE)

CRISTAL ISRAELI

VELAS PARA CANDELABROS

HIELERAS TERMICAS

VELAS PERFUMADAS

RUEDAS CON LUces PARA PATINES

SET 4 RUEDAS 4 CON LUces, 4 SIN LUces

SET 8 RUEDAS CON LUces PARA TODA PISTA

SET 8 RUEDAS CON LUces PARA PROFESIONAL

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE

MUJICA 061 FONO 225539

CASILLA 14488 CORREO 21 STGO.

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE

Silenciadores

Tubos de Escape

Fabricamos,
colocamos y
reparamos
para toda clase
de vehículos

CARMEN

171

F:398456.



REFUERZO. El brasileño Edú llegó ayer a Santiago para incorporarse a Universidad Católica.

**CADERAS PARA
NIEVE
Y BARRO**

PARA TODO VEHICULO
CADERAS INDUSTRIALES
MINERIA
AGRICULTURA • PESCA
TRANSPORTE
POR METRO

SOCADIN LTDA.

FABRICA Y VENTAS:
SALVADOR GUTIERREZ 4539
Cas. 12041
Fones: 733726-798476
QUINTA NORMAL-SANTIAGO

desde
\$ 1.200
IVA Inc.





EN COCHE NEGRO. Eliseo Salazar podrá probar recién en la mañana de hoy su nuevo MARCH 811-04, dado que recién la máquina estuvo lista el miércoles pasado y ayer jueves no pudieron probar en Zolder, pues así lo estipula el reglamento. En la mañana de hoy será la prueba oficial y por la tarde clasificación. Esta vez el auto es totalmente oscuro, adoptando MARCH el color negro en sus máquinas.

Esta mañana en las pruebas de clasificación

Salazar prueba nuevo March en Zolder

BELGICA. (Eliseo Salazar, especial por teléfono).— Recién ayer al mediodía llegó Eliseo Salazar a Bélgica para tomar parte en el Grand Prix que se correrá este domingo en el circuito de Zolder.

El volante chileno que viajó acompañado de su esposa María Eugenia, expresó a La Nación "estoy muy bien, aún no hemos podido probar las nuevas máquinas, pero al parecer todo estará dentro de lo previsto".

Luego agregó: "Los autos se terminaron recién el miércoles y desde ayer al mediodía estamos aquí como a una hora del circuito. Estuvimos parte de la tarde en Zolder. Recién mañana (hoy) podremos probar, cuando se efectúen a las 10:00 horas (local), las pruebas oficiales. Por la tarde a las 13:00 horas se efectuará la primera tanda de control cronometrado y mañana repetiremos igual horario".

"El coche —agregó— tiene una serie de modificaciones, siendo las más importantes una mayor rigidez en el monocabo, como así mismo una mayor consistencia. Esto permitirá que el coche no se deforme en alta

Universidad de Chile campeón del torneo de apertura femenino

Si la rapidez juega un rol fundamental en casi todos los deportes, Universidad de Chile le debe el título de Campeón de Apertura de la Asociación Santiago a ese atributo. Las azules pudieron doblegar al poderoso falso con cuenta mínima (75 - 74) cuando regresaron a una transición ofensiva continua y sin pausas, niveando así la mayor experiencia de sus rivales.

De partida el elenco que dirige el profesor Retamal buscó el control de la situación con una marca individual que amarrase la ofensiva impuesta por el coach Luis Pérez en función de un aguantante pivot Margarita Berner. Tal cosa se hizo a medias. Más que nada porque la espigada rubia no estuvo afortunada en el primer lapso y tuvo problemas de cooperación defensiva. El peso de las anotaciones por cuenta de Bata lo llevaron Teresa Díaz, Patricia Arellano y Ximena Magna. Estas jugadoras lograron equilibrar la situación y sacar la ventaja de nueve puntos con que finalizó la primera etapa.

La ofensiva de la U. no se veía coordinada. Atacar la zona batina con rebocera pero con mala elección de tiro dio dividendos negativos. Una constante búsqueda por encontrar el atajamiento para dejar en el tablado un equipo que rindió fue la tónica de la banca universitaria. Por el otro lado el técnico Pérez buscaba compensar el poco estado físico de su equipo con una dosificación sabia de su personal. Juego de control y de ro-

MARCADORES

UNIVERSIDAD DE CHILE (75). V. Cavieres 13; M. Céspedes 12; E. Solis 9; C. Ortiz 30; B. Lemus 11.

THOMAS BATA (74). T. Díaz 7; P. Arellano 10; G. Ríos 4; M. Díaz 4; X. Magna 6; S. Cerdá 12; M. Berner 31.

"DITEMA" DISTRIBUIDORA DE MAQUINARIA TEXTIL S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980		Resultado entre el 1º/1 al 31/12/80	
Activo Circulante	1.095.618,41	Ingreso de Explotación	2.267.245,48
Pasivo Circulante	(353.355,32)	Costo Función Administrativa	(1.582.507,24)
Capital de Trabajo	742.263,09	Depreciaciones	(1.632.009,21)
Activo Fijo	1.605.591,96	Resultado Operacional	(947.270,97)
Otros Activos	1.460.015,10	Corrección Monetaria	693.481,46
Pasivo a Largo Plazo	(973.115,02) - Pérdida		(253.789,51)
Patrimonio Neto	2.834.755,13		

VICTOR GOTTSCHALD G.
Gerente.

PEDRO SIELFELD WALL
C.C. N° 2875
Lic. N° 107911

"La Nación" sigue regalando entradas para "Las Vizcachas"

□ Tercera fecha de automovilismo de velocidad

Este domingo será la gran tarde tuerca del automovilismo deportivo de velocidad con la tercera fecha del campeonato de Chile organizada por la rama respectiva de Universidad Católica, en el autódromo de Las Vizcachas, a partir de las 14:00 horas.

La Nación obsequiará a sus lectores entradas para el mencionado evento mecánico. Los interesados deben retirarlas (una por persona) en el hall del diario en Agustinas 1269, de 14 a 19 horas.

Como es lógico, han inscrito su nombre las dos primeras damas que este año iniciaron la participación femenina en el automovilismo de velocidad, María Angélica Gac, ganadora de la fecha pasada y Patria Yarza.

Además en esta oportunidad entrarán en competencia las señoritas Fernández y Gerald Foren, además de Marta Leal, Mirna Aravena y Delfina Fuentes.

Las inscripciones cerraron anoche a las 19:00 horas, las listas de correderos que participarán en este "Gran Premio Los Andes" y los cuales superan los ochenta inscritos.

TRANSMITIRÁ TELEONCE

Gracias al apoyo de la firma Volkswagen fue posible conseguir la transmisión en directo por televisión del automovilismo, sin duda un logro importante, pues abre las puertas a un nuevo deporte que también llegue directamente a los hogares.

AUTOMOVILISMO EN IQUIQUE

El Iquique Auto Sport, organizará una prueba automovilística de velocidad en el aeródromo de Cavancha, para el 31 de mayo.

Los organizadores iquiqueños consiguieron esta pista, pues han invitado en forma especial a los kartistas, Fórmula 4 y Turismo de Carretera y el piso es especial para correr con los neumáticos lisos que usan estas máquinas.

"CODITEC" CIA. DISTRIBUIDORA TÉCNICA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo Circulante	41.522.266,53
Pasivo Circulante	(9.063.623,71)
Capital de Trabajo	32.458.642,82
Activo Fijo	2.536.783,01
Otros Activos	82.871,60
Pasivo a Largo Plazo	(11.177.205,59)
Patrimonio Neto	23.901.091,84

Resultado entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre 1980

Ingreso de Explotación	55.382.027,60
Costo de Explotación	(24.905.676,52)
Márgenes de Explotación	30.476.351,08
Gastos de Administración y Ventas	(28.173.900,88)
Depreciaciones y Castigos	(273.990,43)
Resultado Operacional	2.028.459,77
Otros Ingresos/Egresos netos no operacionales	14.623,-
Corrección Monetaria más/menos	(5.028.727,88)
Resultado antes de Imp. a la Renta	(2.985.643,11)
Imp. a la Renta	- 0 -
Utilidad/(Pérdida) neta	(2.985.643,11)

GERMAN SIEGEL GERKEN
Director-Gerente

PEDRO SIELFELD WALL
C.C. N° 2875
Lic. N° 107911

DISTRIBUIDORA CONDOR S.A.

ESTADOS FINANCIEROS (Cantidades expresadas en miles de pesos)

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.

ACTIVO CIRCULANTE	29.238,-
PASIVO CIRCULANTE	(27.096,-)
CAPITAL DE TRABAJO	2.142,-
ACTIVO FIJO	- 0 -
OTROS ACTIVOS	1.471,-
PASIVO A LARGO PLAZO	(3,-)
PATRIMONIO NETO	3.610,-

RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.

INGRESOS DE EXPLOTACION	61,-
COSTO DE EXPLOTACION	- 0 -
MARGEN DE EXPLOTACION	61,-
GASTOS ADMINISTRACION Y VENTAS	(461,-)
RESULTADO OPERACIONAL	(400,-)
INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	5.114,-
EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	(4.603,-)
CORRECCION MONETARIA	(158,-)
RESULTADO ANTES IMPUESTOS RENTA	(47,-)
IMPUESTOS A LA RENTA	- 0 -
RESULTADO DEL EJERCICIO	(47,-)

CARLOS CORREA ALVAREZ

GERENTE

COLEGIO DE CONTADORES
REG. N° 20.537
EXCEPC. N° 10230
VALDO LANDABUR RECHIONE
CONTADOR

JUAN BIGGS ESCOBAR
Director-Gerente.

PEDRO SIELFELD WALL
Reg. C. N° 2875
Licencia N° 107911

"INFRAGAS" CALEFACCION INFRA- ROJO S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo Circulante	2.654.519,57
Pasivo Circulante	-
Capital de Trabajo	755.187,43
Activo Fijo	10.153.318,91
Otros Activos	1.499.012,-
Pasivo a Largo Plazo	(1.448.603,66)
Patrimonio Neto	12.103.059,39

Resultado entre el 1º de Enero y 31 de Diciembre 1980

Ingreso de Explotación	3.210.604,77
Costo de Explotación	(1.745.943,19)
Márgenes de Explotación	1.464.661,58
Gastos de Administración y Ventas	(2.310.418,12)
Depreciaciones y Castigos	(895.965,70)
Resultado Operacional	(1.741.722,24)
Otros Ingresos/Egresos netos no operacionales	1.113.144,99
Corrección Monetaria más/menos	332.184,89
Resultado antes de Imp. a la Renta	(296.392,36)
Imp. a la Renta	- 0 -
Utilidad/(Pérdida) neta	(296.392,36)

INVERSIONES CABURGA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS
(Cantidades expresadas en miles de pesos)

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.-

ACTIVO CIRCULANTE	68.367.-
PASIVO CIRCULANTE	(80.137.-)
CAPITAL DE TRABAJO	(11.770.-)
ACTIVO FIJO	1.178.-
OTROS ACTIVOS	106.776.-
PASIVO A LARGO PLAZO	- 0 -
PATRIMONIO NETO	96.184.-

RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.

INGRESOS DE EXPLOTACION	12.830.-
COSTO DE EXPLOTACION	- 0 -
MARGEN DE EXPLOTACION	12.830.-
GASTOS ADMINISTRACION Y VENTAS	(493.-)
RESULTADO OPERACIONAL	12.337.-
INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	- 0 -
EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	(276.-)
CORRECCION MONETARIA	(2.721.-)
RESULTADO ANTES IMPUESTOS RENTA	9.340.-
IMPUESTOS A LA RENTA	(145.-)
RESULTADO DEL EJERCICIO	9.195.-

JOSÉ SAIZ SAIZ
GERENTE GENERAL

COLEGIO DE CONTADORES
REG. N° 20.537
LICENCIA N° 119538
WALDO LANDABUR RECHIONE

WALDO LANDABUR RECHIONE
CONTADOR



REPETICION. Un duelo que anticipa una buena pelea. Ordenes (izquierda) cuando ganó a Juan Aguirre, en la pelea anterior por el título pluma. Esta noche suben nuevamente al ring, para una esperada revancha.

Esta noche en el Estadio Chile

Ordenes y Aguirre pelean por título pluma de Chile

Esta noche, a las 20.30 horas, se iniciará la velada "Boxeo en Directo" que transmite TELEONCE y en la cual se enfrentarán por el título de Chile de la categoría pluma, el actual

campeón Juvenil Ordenes, de Almagro y Juan Aguirre, de Cahabón. Combate a doce asaltos. Peleando de esta jornada pugilística, será la primera a seis rounds, en la categoría pluma, entre Felipe Carvallo y Pedro Garrido. A las 10.00 horas de hoy efectuará la ceremonia de pesaje en Chiloé con Pedro Mira.

Con este combate, Aguirre intenta reconquistar el cinturón que perdió a manos del mismo Ordenes en pelea realizada el año pasado "Boxeo de Gala".

PREPARADO PARA REVANCHE

Al respecto nos dijo: "En aquella oportunidad estaba mal. No tenía oportunidad de preparación boxística, sino más bien de las amigdalas, así es que después tuve que operarme. Fui suplicio soportar el castigo y tratar de resistir un combate que era demasiado duro. Ordenes es un buen boxeador y no puede uno descuidar así como así lo mismo, en esta oportunidad mejor preparado y no tengo problema si me gana es porque es mejor, pero como no deseo hacer vaticinios sobre el resultado del combate, diré solamente que hablare arriba del ring los puños. Estoy animica y físicamente bien preparado. Confío que mi pelea no será como las anteriores he sostenido con Ordenes".

Aguirre ha combatido en otras oportunidades con el campeón y ambas ha perdido, por lo que el boxeo se carga hacia Ordenes. Sin embargo, viendo como ha tratado el retador, las opiniones se han emparejado, por lo que el pleito tiene caracteres de gran interés afición.

Ordenes comentó esta situación: "Es lógico que Aguirre se vea bien, un hombre consciente de lo que hace, además muy ordenado. Creo que un combate bueno, pero de allí me gane, la cosa es distinta. Llegué al igual que lo he hecho anteriormente. El cinturón se queda en la cagada".

PRUEBA DE ESTADO DE MARTÍN Y SIERRA

Esta tarde, a las 18.00 horas, se cumplirán las pruebas los pugilistas Martín Vargas y Luis Sierra, de Venezuela, para el combate revancha que se realizará este lunes en el Estadio Chile.

El venezolano llegó ayer a Chile y ha asegurado que ganará a Luis Sierra Vargas, para que no existan dudas.

Esta tarde también deberá dirigir su prueba, los pugilistas que completarán el programa de las pruebas que transmitirá Canal 13, desde las 21.30 horas y que será enviado en telefónicamente a Venezuela. Fernando Mena enfrentará al panameño Gómez en combate por la categoría media, en diez asaltos.

PINTURAS BACO S.A.C.I.

ESTADOS FINANCIEROS

(En miles de pesos.)

Resolución de Autorización de Existencia N° 399 de fecha 15 de Febrero de 1965. Capital Autorizado por Resolución N° 399 del 15 de Febrero de 1965.

Directorio: Presidente Ejecutivo: Sr. WERNER BAREND HECK

Directores:

Sr. LUIS BENARD DOERKEN
Sr. WERNER BAREND HECK
Sr. FRITZ GAMPER WIEGEL
Sr. GUILLERMO NIEHAUS STUBBE
Sr. SIEGFRIED SCHWARZHaupt HOFFMANN

Gerente General: Sr. HANS W. LANGE HAENSGEN

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Resultado entre el 1º de Enero y el 31 de Dic. 1980

Activo Circulante	\$ 71.234.-	Ingresos de la Explotación	\$ 142.461.-
Pasivo Circulante	(\$ 36.712.)	Costo de la Explotación	(\$ 96.916.)
Capital de Trabajo	\$ 34.522	Margen de la Explotación	\$ 45.545.-
Activo Fijo	\$ 16.220.-	Gastos de Administración y Ventas	(\$ 33.763.)
Otros Activos		Resultado Operacional	\$ 11.780.-
Pasivo a L. Plazo	(\$ 5.652.)	Ingresos no Operacionales	\$ 453.-
Patrimonio Neto	\$ 45.090.-	Egresos No Operacionales	(\$ 2.186.)
	=====	Corrección Monetaria (menos)	(\$ 7.582.)
		Resultado antes de Impuesto a la Renta	\$ 2.465
		Impuesto a la Renta	(\$ 1.121.)
		Utilidad Neta	\$ 1.344.-

HANS W. LANGE HAENSGEN
Gerente General

FRANCO H. LAGOS MUNDACA
Contador General
C.C. 17.803 LIC. 117.719

ALUMINIOS Y ENLOZADOS FANTUZZI

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 diciembre 1980

Resultado entre el 1º enero y el 31 dic. 1980

Activo circulante	191.019.815
Pasivo circulante	(137.910.353)
Capital de trabajo	53.109.462

Ingreso de Explotación	318.667.231
Costo de Explotación	(179.555.940)
Margen de explotación	139.111.291

Activo Fijo	190.037.055
Otros Activos	5.686.425
Pasivo a L. Plazo	(63.233.138)

Gastos de Administración y Ventas	(97.791.093)
Resultado operacional	41.320.198
Otros Ingresos/Egresos netos no operacionales	(38.778.088)

Patrimonio Neto	185.599.804
-----------------	-------------

Corrección monetaria	3.213.774
----------------------	-----------

Resultado antes de Impuesto a la renta	5.755.884
--	-----------

Impuesto a la renta	(1.857.715)
---------------------	--------------

Utilidad neta	3.898.169
---------------	-----------

Roberto Fantuzzi Hernández
Gerente General

Gaston Hidalgo C.
Contador
Reg. N° 15.448 Lic. 116201

BASQUETBOL

La Federación de Básquetbol de Chile tiene un convenio desde hace algún tiempo con el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, el cual está también dentro del plan de recuperación del baloncesto chileno. En base a ello, se ha organizado por cuarto año consecutivo el campeonato escolar de este deporte, en sus categorías mini, infantil, juvenil, tanto para damas como para varones.

El entusiasmo por participar ha sido realmente notable y prueba de ello dan los 67 establecimientos inscritos para esta versión 1981. Los equipos inscritos suman 130. En juveniles, 28 en damas y 30 en varones. En infantiles, 20 damas y 24 varones. En mini damas, se inscribieron 14 equipos de varones e igual cantidad en damas.

PROGRAMACION

El certamen se da comienzo hoy 15 de mayo en el gimnasio de Nataniel. El programa del acto inaugural contempla lo siguiente: desfile de delegaciones, himno nacional, discurso de autoridades, retiro de delegaciones y el match inaugural entre el Instituto Comercial Blas Cañas versus Liceo B-50 en categoría juvenil damas.

Sábado 16. Se jugarán partidos en los siguientes establecimientos: Liceo A-109 ubicado en Gran Avenida 9740. Instituto Nacional, en Arturo Prat 30. Gimnasio Nataniel en Nataniel Cox 167, y en el liceo A-30 en Avenida España 554.

Domingo 17. Se jugará solamente en el liceo A-30 ubicado en Avenida España 554.

CROSS EN EL PARQUE

Fue programada la cuarta fecha del campeonato de Cross Country y ciclismo, que se llevará a efecto este sábado en el Parque O'Higgins en terrenos que circundan el Teatro Griego. La iniciación de estas actividades ha sido fijada para las 8.30 horas bajo la organización del Departamento de Deportes y Recreación y el Consejo Local de Deportes y Recreación de Santiago, que son auspiciados por la Municipalidad metropolitana.

El programa es el siguiente:

CROSS-COUNTRY

3.200 mts. Superior varones, 2.560 mts. superior adulta damas, 804 mts. preparatoria varones, 640 mts. preparatoria damas, 450 mts. mini-peñeca varones, 450 mts. peñeca varones, 450 mts. mini-peñeca damas, 450 mts. peñeca damas. 1.600 mts. intermedia

varones, 1.280 mts. intermedia damas, 8.050 mts. adultos varones, 1.600 mts. infantil varones, 1.280 mts. infantil damas.

CICLISMO

4.000 mts. intermedia, 5.000 mts. superior, 3.000 mts. infantil, 8.000 mts. todo competidor, 1.000 mts. peñeca, 2.000 mts. preparatoria.

CATEGORIAS
CROSS-COUNTRY
Y CICLISMO

Mini-peñecas: nacidos entre 1972-73 (8 - 9 años). Peñecas: Nacidos en 1970 (10 años). Preparatoria: nacidos entre 1969-70 (11-12 años). Infantil:

nacidos entre 1967-68 (13-14 años). Intermedia: nacidos entre 1965-66 (15-16 años). Superior: nacidos entre 1962-63-64 (17-18-19 años). Adultos: nacidos desde 1961 atrás (20 años).

CICLISMO EN NUÑOA

Para las 18 horas de hoy en el velódromo del Estadio Nacional se da comienzo al Torneo Metropolitano de Ciclismo con la final del kilómetro a reloj. Series de Persecuciones Individuales sobre 4.000 metros hasta cuartos de finales. Torneo para Mayores. Velocidad damas hasta cuartos de finales. Clasificación serie de Intermedia.

Para mañana el programa se iniciará a las 15 horas. Velocidad hasta

cuartos de finales. Persecución Individual (final), Australiana (final). Pruebas del Torneo de Mayores. Dama velocidad hasta semifinales. Nómadas, final en 20.000 metros. Final de Infantiles, 3.000 metros. Juveniles, final 12.000 metros.

GIRO DE ITALIA

Francesco Moser es el actual líder del Giro de Italia, vistiendo la "malla rosa" que identifica al puntero. Mientras que por equipo, Famucine-Campagnolo encabeza la competencia por equipos que dirige el técnico Dino Arrigoni.

Los ganadores de las dos etapas y sus tramos han sido: El prólogo fue ganado por el moreno Knut Knudsen (6,6 kilómetros). El segundo tramo de la jornada inicial era también a contra reloj pero por equipos. El triunfo perteneció a "Hooved-Bottechia" con un promedio de

51.282. La segunda etapa corrió ayer la llevó el italiano Giovanni Mantovani.

En la versión número 64 del tradicional giro, intervienen un total de 130 pedaleros, 49 de ellos extranjeros, los hay suizos, belgas, españoles, alemanes occidentales, suecos, holandes, austriaco, norteamericano y un noruego. Es muy poca la calidad existente ya que el francés Hinault no largó y ningún equipo amateur se hizo presente como se había anunciado. Esta vez habrá una guerra más allá de lo deportivo, pues tanto Saronni como Francesco Moser han tenido problemas bastantes serios, agregándose incluso hasta las esposas de los mencionados astros en una polémica que ha sido muy bien explotada por los medios de comunicación. La reglamentación tiene el retorno de un aumento en las bonificaciones para los ganadores de etapas. Ahora se torna con 30, 20 y 10 segundos.

Síntesis deportiva



INDUSTRIA TEXTIL TESSITAL S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980		
Pesos		
Activo Circulante	4.792.152	
Pasivo Circulante	(4.197.951)	
Capital de Trabajo	594.201	
Activo Fijo	9.252.535	
Pasivo a Largo Plazo ...	(470.880)	
Patrimonio Neto	9.375.856	

Maurenzo Davico Boggia
Director-Gerente

Carlos Ramírez
Contador, C.C. 8844 - Licencia N°11052

ESTADOS FINANCIEROS
COMPAÑIA DE INVERSIONES TRANSOCEANICA S.A.

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980			RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980
		(miles de pesos)	(miles de pesos)
Activo Circulante	\$ 12.712	Ingreso de Explotación	\$ 476
Pasivo Circulante	(8.487)	Costo de Explotación	(290)
CAPITAL DE TRABAJO	\$ 4.225	MARGEN DE EXPLOTACION	\$ 186
Activo Fijo	16.992	Gastos de Administración y Ventas	(430)
Otros Activos	35.063	RESULTADO OPERACIONAL	\$ (244)
Pasivo de Largo Plazo	(43.909)	Ingresos fuera de Explotación	1.140
PATRIMONIO NETO	12.371	Gastos Financieros	(6.821)
		Corrección Monetaria (m/s)	5.416
		RESULTADO ANTES DEL IMPUESTO A LA RENTA	\$ (509)
		Impuesto a la Renta	-
		PERDIDA NETA	\$ (509)

ERNESTO ROJAS CONTRERAS

Director Gerente

WERNER GOTHE PALCK

CC N° 10.659 L.I.C.N° 112.946

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS :
Hemos examinado el Balance que antecede, encontrándolo conforme con los saldos de los Libros de Contabilidad

CARLOS BUSTAMANTE

RAUL BERRIOS B.

Inspector de Cuentas

MANUFACTURAS ROYLE S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Resolución de autorización existencia N°465 de fecha 30 de Junio de 1970.

Domicilio Legal: San Francisco N°285. Santiago.

Nómina del Directorio

Presidente: Srta. Francisco Rodillo Barceló. Director: Pedro Rodillo Barceló. Director: Juan Rodillo Barceló. Director: Juan Rodillo Hafemann.

Balance al 31 de Diciembre de 1980		Resultado entre el 1º-I-y el 31-XII-1980	
Activo Circulante	230.825.605,78	Ingreso de Explotación	341.602.599,13
Pasivo Circulante	(305.886.845,83)	Costo de Explotación	(284.757.107,12)
Capital de Trabajo	(75.061.240,05)	Márgen de Explotación	56.845.492,01
Activo Fijo	182.467.077,68	Gastos de Administración	(22.365.702,18)
Otros Activos	151.486.177,91	Resultado Operacional	34.479.789,83
Pasivo a Largo Plazo	(50.830.747,50)	Otros Ingresos/(Egresos)	(51.130.093,75)
Patrimonio Neto	208.061.268,04	netos no Operacionales	31.161.831,24
	=====	Corrección Monetaria	(Más/Menos)
		Resultado antes de Imp. a la renta	14.511.527,32
		Impuesto a la Renta	(10.090.304,00)
		Utilidad/(Pérdida)neta	4.421.223,32

DISTRIBUIDORA Y COMERCIAL ROYLE S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Resolución de autorización existencia N°331-C de fecha 16 de Diciembre de 1974.

Domicilio Legal : San Francisco N°268. Santiago.

Nómina del Directorio

Presidente: Sr. Pedro Rodillo Barceló. Director: Sr. Juan Rodillo Barceló. Director: Sr. José Fco. Varas Varas. Director: Sr. Pablo Jansana Beltrán.

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo Circulante	79.396.228,07	Resultado entre el 1ºI y el 31-XII-1980	
Pasivo Circulante	(97.723.668,91)	Ingreso de Explotación	100.152.950,02
Capital de Trabajo	(18.327.440,84)	Costo de Explotación	(76.052.862,97)
Activo Fijo	35.927.487,06	Márgen de Explotación	24.100.087,05
Otros Activos	1.593.927,33	Gastos de Administración	(8.187.015,89)
Pasivo a Largo Plazo	---	y Ventas	15.913.071,16
Patrimonio Neto	19.193.973,55	Resultado Operacional	netos no Operacionales
	=====	Corrección Monetaria	(11.625.713,86)
		(Más/Menos)	4.937.213,32
		Resultado antes de Imp. a la renta	9.224.570,62
		Impuesto a la Renta	510.455,37
		Utilidad/(Pérdida)neta	8.714.115,25

JUAN RODILLO BARCELÓ

GERENTE GENERAL

VIVIANA MONTENEGRO AHUMADA

CONTADOR

Reg. C.C. 13620 - Licencia N°114980

CERTIFICADO DE INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el presente Balance General y el Estado de Pérdidas y Ganancias de la Sociedad "Manufacturas Royle S.A." al 31 de Diciembre de 1980, los que se encuentran conformes con las correspondientes cifras del Mayor y Libros Auxiliares.



mercado automotriz

CAVEM



27 CAVEM
IRARRAZVAL 1221
FONO 491728 - 749425

AUTOS USADOS

CHEVROLET IMPALA MECANICO 1964 \$ 120.000
AUSTIN MINI 1.000 1970 \$ 88.000.
M.G. 1.300 1971 \$ 105.000.
M.G. 1.300 1973 \$ 125.000.
FIAT 600 1969 \$ 65.000
HONDA ACCORD AUTOMATICO 1978 \$ 375.000.

AMPLIAS FACILIDADES SIN PIE



CHARADE G. 20-850 1981. \$ 272.610.
COURE 1981 \$ 229.710.
CAMIONES DELTA 3 TONELADAS PETROLERO 1981. \$ 643.110.
FURGON CERRADO 1981. \$ 233.610.
FURGON WIDE VAN (con ventanas) 1981. \$ 237.510.

AUTOS NUEVOS 1981

FIAT 147-850 \$ 265.000.

ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES SIN PIE.



4 CAVEM
Patricio Reitze

AEROMAR

RENTA CAR

AUTOS MODELOS 1980 Y 1981



41 CAVEM
PROVIDENCIA 395
PLAZA VITACURA LO CASTILLO
FONO 252174 - 258624

AUTOMOVILES HONDA 1981

ACCORD 3 puertas mecánico US\$ 13.200.—
Todo equipo, dirección hidráulica.
ACCORD, 3 puertas automática US\$ 13.600.—
Todo equipo, dirección hidráulica.
ACCORD 4 puertas mecánico US\$ 14.550.—
Todo equipo, dirección hidráulica.
ACCORD 4 puertas, automática US\$ 14.950.—
Todo equipo, dirección hidráulica.

PRELUDE

PRELUDE, 2 puertas, mecánico US\$ 16.900.—
Todo equipo.
PRELUDE, 2 puertas, automática US\$ 17.300.—
Todo equipo.

PRELUDE, 2 puertas mecánico con dirección hidráulica US\$ 17.650.—
Todo equipo.
PRELUDE, 2 puertas, automática con dirección hidráulica US\$ 18.050.—
Todo equipo.

QUINTET

QUINTET 5 puertas, mecánico, todo equipo US\$ 13.900.—
QUINTET 5 puertas, automática todo equipo US\$ 14.300.—
Precios con IVA incluido pagaderos en el equivalente de moneda nacional.
ENTREGA INMEDIATA.

AUTOS NUEVOS 1981

FIAT 147-850 \$ 265.000.

ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES SIN PIE.



PORTUGAL 305,
FONOS: 223824
220795-225760

Concesionario
FIAT

AUTOS NUEVOS.

FIAT 147-850

FIAT 147 G.L.

FIAT SILVER

FIAT RITMO

FIAT 132 C.M.

FIAT 132 C.A.

AUTOS USADOS

RECIBIMOS AUTOS EN

PARTE DE PAGO

ATTENCIÓN DIA SABA-

DO.



46 CAVEM
AUTOMOVILES VESPUCCIO

AV. OSSA 2306

BILBAO 5655 ESQUINA

AMERICO VESPUCIO



TODOS LOS MODELOS CON LAS MEJORES CONDICIONES DEL MERCADO

CITROEN VISA, 1981
\$ 273.000.-

ENTREGA INMEDIATA.

AUTOS USADOS

CHEVROLET CHEVY NOVA AMERICANO

1978 \$ 500.000

FULL EQUIPO

CITROEN A X 330 1972

OFERTA \$ 80.000

CITROEN VISA

1979 \$ 230.000

AUTOS USADOS

Austin Alegre 1978

\$ 280.000

Austin Mini 1971 \$ 90.000

Chevy Nova Sedan Full

1977 \$ 578.000

Chevy Nova Sedan 1971

\$ 180.000

Chevrolet Luv 1979

\$ 280.000

Chevrolet Opala Coupe

1978 \$ 280.000

Datsun 160 J. Coupe 1977

\$ 320.000

Datsun 120 Y. Coupe 1978

\$ 280.000

Daihatsu Wide Van 1980

\$ 195.000

Fiat 147 1979 \$ 240.000

G.M.C. Rally Wagon 1975

\$ 500.000

G.M.C. Furgón 1975

\$ 400.000

Jeep Land Rover 1979

\$ 310.000

Mazda 808 Coupe 1977

\$ 260.000

Mercedes Benz 1963

\$ 285.000

Pontiac Le Mans Equipado

1977 \$ 663.000

Renoleta 4 S. 1975

\$ 150.000

Toyota 2.000 1977

\$ 330.000

Volkswagen T.L. 1.600

1975 \$ 390.000

Charade 1.000 Equipado

1979 \$ 260.000

Datsun 120 Y. Coupe 1979

\$ 320.000

Chevrolet Blazer 1974

\$ 450.000

Daihatsu Max Cuore 1979

\$ 170.000

ENTREGA INMEDIATA.



127 CAVEM
AUTOMOVILES

JOSE LUIS DE CASO

TOBALABA 1683

FONO: 259131

AUTOS NUEVOS 1981

LINEA CITROEN

G.S.A. \$ 448.500

VISA \$ 273.000

2.C.V. \$ 208.650

CITROEN FALLAIS

2.400 \$ 723.475

LINEA SUBARU

AUTOMOVIL SE-

DAN \$ 206.200

FURGON \$ 228.200

STATION WA-

GON \$ 235.200

LINEA SAHAN OPEL

AUTOMOVIL SEDAN 4

PUERTAS \$ 427.830

CAMIONETA A

MAX \$ 388.830

CHEVETTE 2 PUER-

TAS \$ 348.000

CHEVETTE 4 PUER-

TAS \$ 372.450

AUTOS USADOS

CHEVROLET CHEVY

NOVA AMERICANO

1978 \$ 500.000

FULL EQUIPO

CITROEN A X 330 1972

OFERTA \$ 80.000

CITROEN VISA

1979 \$ 230.000

OTROS USADOS DIFERENTES MARCAS Y MODELOS

EN BUEN ESTADO

SE RECIBEN VEHICULOS EN CONSIGNACION Y EN PARTE DE PAGO

CREDITO BANCARIO 48

MESES SIN PIE. NO.

SOTROS GESTIONAMOS EL CREDITO

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA.

ZASTAVA

ZASTAVA 750 1981.

\$ 193.050.-

ENTREGA INMEDIATA.

MEDITARAN 1.100 cm3 \$

314.460

FURCON \$ 259.428

KOMBI \$ 275.028

PICK-UP \$ 281.034

PICK-UP DOBLE CABINA \$ 288.015

ENTREGA INMEDIATA.



16 CAVEM
SERRANO 87

FONO 382598-382039.

AUTOS NUEVOS 1981



I20-A. HATCHBACK, \$

428.610

120-Y. FURGON, \$ 443.040

150-Y. SEDAN 2 Y 4 PUER-

TAS DESDE \$ 440.310

150-Y. STATION, \$

467.610

160-J2 Y 4 PUERTAS DES-

DE, \$ 479.310

160-J. STATION, \$ 518.310

150

clásificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

RENTAS Varias Santiago
S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, cuya Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 15 de abril de 1981, a las 17.00 hrs, en sus oficinas en calle Teatinos 251, departamento 204, Santiago, a fin de someter a su consideración la Memoria, Balance, proyecto de distribución de utilidades correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1980, designar Inspectores de Cuentas, y otras materias propias de esta Junta. Clasificación de Poderes. La clasificación de poderes se llevará a efecto el mismo día en el mismo lugar, momentos antes de iniciar la Asamblea. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos anteriormente señalados, se cerrará el Registro de Accionistas entre los días 10 y 15 de abril de 1981, ambas fechas inclusive. Santiago, 28 de marzo de 1981.

COOPERATIVA "El Triunfo". Decreto 1383 - N° 2446. Cita a reunión para el domingo 24 del Pte. a las 16 hrs, primera citación, a las 20 hrs, segunda citación a las 16.30 hrs en la sede de Junta Vecinal. Comisión Organizadora.



PISCO TRES CRUCES

SELECCION 30°
ESPECIAL 35°
RESERVADO 40°
GRAN PISCO 43°
PAJARETE DE ELQUI 2 LTS.

BODEGA Y OFICINA EN SANTIAGO
PORTUGAL 970
TELEFONO 225336

PARA BOUTIQUES

Abrigos, impermeables, chaquetas norteamericanas, Chaquetones piel de conejo importados. Blazer, faldas tweed y escocés. Vestidos exclusivos.

BOUTIQUE CLUB 96
Ventas detalle: Huérfanos 1023

Ventas por mayor Fábrica: Teatinos 446 Fono: 84876

ALIMENTOS Industriales Maipú S.A. En Junta General Ordinaria de Accionistas, por acuerdo del Directorio, cuya Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 15 de abril de 1981, a las 17.00 hrs, en sus oficinas en calle Teatinos 251, departamento 204, Santiago, a fin de someter a su consideración la Memoria, Balance, proyecto de distribución de utilidades correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1980, designar Inspectores de Cuentas, y otras materias propias de esta Junta. Clasificación de Poderes. La clasificación de poderes se llevará a efecto el mismo día en el mismo lugar, momentos antes de iniciar la Asamblea. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos anteriormente señalados, se cerrará el Registro de Accionistas entre los días 10 y 15 de abril de 1981, ambas fechas inclusive. Santiago, 28 de marzo de 1981.

25-6-14

PRODUCTOS Plásticos del Pacífico S.A. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, cuya Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 28 de mayo de 1981, a las 11 horas, en las oficinas de la Sociedad, Av. Pumá 1450, de esta ciudad, para tratar y promocionarse sobre lo siguiente: A. Aumento del capital social de \$12.000.000 a \$60.000.000. B. Ampliación del objeto social, con la compra, venta y comercialización en general de toda clase de bienes corporales muebles, v.c. Tomar los acuerdos que fueran procedentes para legalizar la reforma de los estatutos que se apruebe, modificando los artículos pertinentes y agregar, modificar o suprimir los transitorios que sea necesario, según las resoluciones que se adopten. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, cuya Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 28 de mayo de 1981, a continuación de la Junta Extraordinaria citada para ese mismo día, en las Oficinas de la Sociedad, Avenida Pumá 1450, de esta ciudad, para someter a su

aprobación la memoria, inventario y balance de las operaciones sociales correspondientes al último ejercicio y resolver sobre la distribución de las utilidades sociales: designar Inspectores de Cuentas y para que trate y resuelva sobre cualquier otro asunto que sea de la incumbencia de esta Junta. Santiago Mayo de 1981. L. Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de las citaciones anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 hasta el 28 de mayo de 1981, ambas fechas inclusive. El Gerente.

13-14-15

3 REMATES

ASOCIACION Canal El Paco, El Monte. Cita a los Accionistas a Junta General Ordinaria el día martes 26 del presente a las 15.30 horas en primera citación y al no haber quorum a las 16.30 horas en segunda convocatoria, con los que asistieren. Tabla: Cuenta del Directorio; Aprobación presupuestaria para el presente año agrícola. Local I. Municipalidad El monte. Secretario.

HARNECKER SCHINDLER ASCENSORES S.A.

Por acuerdo del Directorio cita a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad para el Martes 2 de Junio de 1981, a las 16 horas, en primera citación, y a las 16.30 horas en segunda citación, en las oficinas de la empresa, Av. Einstein N° 1169, de esta ciudad.

El objeto de la Junta será ocuparse: a) de la Memoria y balance del ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1980; b) de la elección o reelección de directores; c) de la elección o reelección de inspectores de cuentas, y d) de los demás fines propios de la reunión.

Los poderes de aquellos accionistas que se hagan representar en la Junta, se calificarán desde las 15.30 horas del día de la reunión, en el lugar de ella.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los fines enunciados, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 30 de Mayo hasta el 2 de Junio, inclusive.

VICE PRESIDENTE

Restaurant

CLUB GRAN AVENIDA

OSTRAS ESPECIALES DE EXPORTACION

Albacora
Choros Zapatos
Angulas al Pil Pil
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados
Mariscos Frescos

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067.
Paradero 11.

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

\$ 580
Incluidos IVA y Porcentajes

COLACIONES ALMUERZOS

SERVICIO A DOMICILIO

INDUSTRIAS, CLINICAS, CASINOS

1 Plato abundante, Postre, Pan \$ 70.20
2 Platos abundantes, Postre, Pan \$ 98.30
INCL. IVA, Facturación Semanal
Quincenal. Almuerzo ejecutivo y extras
Precios a convenir

Solicite un Representante
COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240-254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE LA PALMERA
Cubierto de Lista:
2 platos,
postre, café \$ 103.-
E. SANCHEZ 15
(Vic. Mackenna frente a Marcoleta)
FONO 229413

CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO
CALLE PARIS 836
FONO 398529

Cubierto de Lista:
2 Platos. Postre, Café \$ 103.-

COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.
Cubierto de Lista: Coche Comedor \$ 143.60
Desayuno Once en Coche Comedor \$ 82.00
Desayuno Once en Coche 1° \$ 60.00
Plato del Día en Coche 1° y 2° Clase \$ 60.00
Reservado Sta. Rita 3/4
Coche 1° y 2° Clase \$ 70.00

CASINO CAMPO DEPORTIVO SANTA ROSA DE LAS CONDES
Almuerzo "Santa Rosa" (Ejecutivo) \$ 185
Plato Unico... \$ 145
Cubierto Económico... \$ 80

AV. ANDRES BELLO N° 2782
FONO 238496
Manifestaciones, Cocteles, Banquetes, Casamientos.

HOTEL HUELEN

AV. SANTA MARIA
AV. AJAMAH
PROVIDENCIA ALT. N° 1.000
ELEODORO YANEZ
VENGA, CONÓZCANOS Y SE QUEDARA CON NOSOTROS...

Departamentos individuales y familiares con baño y vestidor, teléfono, TV a color. Música funcional con sistema de control individual. Hermosamente decorados.

Excelente servicio de comedores. Restorán con comida internacional. Bar de primera categoría, con licores importados.

HUELEN N° 34 - PROVIDENCIA
FONOS 231108-744835
SANTIAGO-CHILE.

La Nación

bancaria o vale vista orden del tribunal por 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes juicio "Servicios Andinos Ltda. con Bettie Ruit", ejecutivo. Secretaría.

15-16-18-19

REMETE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Santiago, próximo a las 16 hrs, remate propiedad ubicada calle Tamagro 8153, Maipú, inscrita nombre deudor fojas 22.316, N° 23.278 Registro Propiedad año 1966. Conservador Bienes Raíces Stgo. Mínimo \$ 1.265.665,70, pagadero contado dentro quinto dia subasta. Además subastador deberá pagar \$ 10.000, fin responder gastos escrituras, inscripciones, cancelaciones, dentro mismo plazo anterior. Interesados subastador deberán acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar dinero efectivo o boleta orden Tribunal, cantidad equivalente 10% mínimo posturas. Propiedad vendrá cuerpo cierto en estado actual. Con sus derechos, usos, costumbres y servidumbres. Demás bases, y antecedentes expediente rol N° 3170-77-A.P. Casapropio con Ortiz Yolanda" Secretaria.

REMETE. Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, audiencia 1º junio próximo, 16 horas, saldrá remata propiedad ubicada calle Antuco N° 664, La Florida, inscrita a fs. 12.180 N° 14.434 año 1975. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 1.265.665,70, pagadero contado dentro quinto dia subasta. Además subastador deberá pagar \$ 10.000, fin responder gastos escrituras, inscripciones, cancelaciones, dentro mismo plazo anterior. Interesados subastador deberán acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar dinero efectivo o boleta orden Tribunal, cantidad equivalente 10% mínimo posturas. Propiedad conservador Bienes Raíces Santiago, año 1976, mínima posturas \$ 1.265.665,70, pagadero contado dentro quinto dia subasta. Además subastador deberá pagar \$ 10.000, fin responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión legal y material inmueble. Deberá subastador consignar \$ 10.000 para responder gastos Notaría, todo interesado deberá acompañar cantidad que se adeudare por contribuciones, pavimentación y servicios domiciliarios, gastos escritura, impuestos, inscripciones, desembolso para tomar posesión

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Si pretende atribuirse derechos que no le corresponden logrará el rechazo de parientes cercanos y vecinos. No desciende sus deberes rutinarios para evitar que sus enemistades ocultas le despidan. Tentación de amores ilícitos o arrebatos temeraria en el trato con amistades íntimas.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Evite hacer promesas que ignora si podrá cumplir. Suerte en viajes largos y contactos con personas distantes. Alegrias en los contactos con amistades íntimas. Excelente para iniciar gestiones de arriendos, compraventa de propiedades y refacción de su casa.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Deseos de renovación sentimental. Fortuna en actividades de beneficencia y concernientes a internados, prisiones u hospital. Apártate de esas amistades íntimas que sólo te hacen perder el tiempo. Los viajes largos y contactos con personas distantes probarán su talento para armonizar intereses opuestos.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Acepte su realidad hogareña para evitar decepciones innecesarias. Es posible que algún interés afectivo le obligue a desciudar uno de sus deberes. Excelente para las actividades con público o auditórios. Tendencia a atribuirse derechos que no le corresponden que molestará a superiores y personas influyentes.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Los parientes cercanos o vecinos le ayudarán a mantener la fe en sus ideales. Las circunstancias hogareñas le obligarán a deponer algunas actitudes arbitrarias con las que perjudica las relaciones con los suyos. Sorpresas agradables en las actividades con público. Exito en viajes y actividades culturales.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Si no tiene pareja haga algo distinto porque el día favorece el comienzo de un idilio. La búsqueda de la propia satisfacción sin preocupsarse de los demás le ocastrará problemas con las amistades íntimas. Exito en viajes, estudios, actividades comerciales y culturales; y estudios de perfeccionamiento.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Las amistades íntimas ejercerán muy buenas influencias. Compruebe las noticias que reciba antes de tomar alguna determinación. Fortuna en las actividades relacionadas con seguros de vida, investigaciones secretas, medicina, ocultismo y altas finanzas. La testarudez perjudicará los romances.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Una amistad íntima necesita su colaboración. Alegrias por los hijos o acercamientos románticos. Las tareas de trabajo social, comunitarias, electrónicas y sociológicas están propiciadas. Excelente para iniciar gestiones destinadas a incrementar o distribuir mejor los ingresos asociados.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Los parientes cercanos o vecinos le rechazarán si se atribuye derechos que no le corresponden. Buen día para realizar actividades alejadas del público y relacionadas con música, arte, religión, enfermería y misticismo. No hable sobre los proyectos que fracasaran si otros tomasen la delantera.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Tendrá que suprimir esos hábitos que están disminuyendo su rendimiento laboral. Satisfacciones por los hijos o acercamientos románticos. Trate de comprender las causas y posibles consecuencias de las noticias o comentarios que reciba hoy. Las personas influyentes serán favorables a sus proyectos.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Favorable para iniciar proyectos nuevos en su labor de rutina. Buen día para viajes largos, actividades de enseñanza superior, deportes, futurología y planificación a largo plazo. Las tareas con público están más favorecidas. Su intuición le permitirá resolver los inconvenientes hogareños.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Satisfacciones para quienes pertenezcan a sociedades espirituales. Los asuntos distantes y estudios superiores exigirán la aplicación de esfuerzos adicionales. Peligro de romances clandestinos o arrebatos temerariales en el trato con amistades íntimas. La falta de tacto perjudicará los negocios.

Espectáculos

Ciclo con las grandes producciones del teatro chileno ofrecerá TV 13

- La primera es "La Pérgola de las Flores", que será exhibida este domingo a las 21:30 horas
- Luego vendrán "Parejas de Trapo", "Animas de día claro", "Fuerte Bulnes", "La Princesa Panchita" y "Las moscas sobre el mármol"

"La Pérgola de las Flores" será la obra de teatro que Canal 13 trasmittirá este domingo a las 21:30 horas en su espacio "Los Grandes Eventos". La producción nacional permaneció seis años en espera de ser exhibida, luego que el Consejo Nacional de Televisión conjuntamente con la Escuela de Artes de la Comunicación de ese tiempo, la montaran para televisión en el año 75, a raíz del éxito alcanzado en cada una de sus temporadas de representación.

La obra, que era parte de un proyecto de seis teleteatros nacionales, permaneció en los canales del Consejo Nacional de Televisión en espera del mejor momento, hasta que hace unos meses los ejecutivos de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica solicitaron estas realizaciones con

el fin de darlas a conocer a la audiencia. De esta forma: "Parejas de Trapo" de Egon Wolff, "Animas de día claro" de Alejandro Sieveking, "Fuerte Bulnes" de María Asunción Requena, "La Pérgola de las Flores" de Isidora Aguirre y Francisco Flores, "Las moscas sobre el mármol" de Luis Alberto Heiremans, y "La Princesa Panchita" de Jaime Silva serán presentadas a través de las pantallas de la estación católica en fecha próxima.

Con este ciclo, Canal 13 espera revitalizar la obra artística nacional, al recordar los principales dramaturgos de la década del 50 al 60, que sin duda, marcan el punto más alto del teatro chileno, "según señala Hugo Miller, director TV de "La Pérgola de las Flores".

Comentario de TV

Por JUAN LUIS CASTILLO



"Telenoche"

En nuestro país, las estaciones de televisión han elegido las 20.30 horas poco más, poco menos — como el horario más adecuado para entregar un bloque informativo con las noticias importantes.

Se supone que a esa hora la mayoría de los televidentes se encuentran en sus hogares, luego de la jornada habitual de trabajo, receptibles para recibir el "bombardeo" de noticias. También, que después de una hora frente al televisor quedarán "completamente informado", listo para irse a dormir e iniciar un nuevo día de trabajo.

Las fórmulas, los esquemas o el estilo, dependen de cada departamento de prensa. Algunos emplean un "conductor" —que en la realidad no conduce nada porque se limita a leer o memorizar un libreto escrito por periodistas—. Otros, utilizan dos o más "rostros" televisivos, para que lean los "lead" de cada nota (encabezado de la información), o bien, un locutor solitario. Se agrega a esto, la "nota con sonido directo" (donde la voz no pertenece a un locutor sino que a los protagonistas de la noticia); el servicio de noticias vía satélite; la utilización o no del "chroma-key" (la imagen del locutor sobre otra relacionada con la información) y otros elementos que constituyen la cobertura de cada noticiero de TV.

Pero, en general, todos ellos, con más o menos recursos, entregan en aproximadamente 40 minutos reales (sin comerciales) un "baño noticioso" diario.

— ¿Y un noticiero de cierre qué objetivo debe cumplir?

Sin duda, que no el mismo del noticiero central de las 20.30 horas. Mejor dicho, aquello resumido y algo más. Ese "algo más" son las informaciones que, por razones de tiempo, no pudieron ir en el noticiero principal. El resumen del día está destinado al televiendente que llega tarde a casa y, por lo mismo, no escucha ni vió el bloque noticioso principal.

Entonces, dos serían los objetivos fundamentales: síntesis del día y noticias de última hora.

— ¿Habrá un tercero?

— Comentarios?

— ¿Adelantos sobre las noticias previsibles para el día siguiente?

Parece ser que los básicos son aquellos dos ya mencionados. El formato, el estilo, los "agregados" y "condimentos" del noticiero de cierre entran ya en el ámbito de la creatividad de cada jefe de prensa y sus colaboradores más directos.

"Telenoche", el nuevo informativo de cierre de Canal 13, cumple con esas finalidades básicas. También lo hacen "Edición 2" de Televisión Nacional, "Teleonce Noticias" y "Crónica Cinco", de la Red UCV Televisión.

La dirección de "Telenoche" está en la forma y en la comunicación que logra para entregar sus informaciones.

Esa es la novedad.

Mientras los otros emplean locutores, "Telenoche" ha recurrido a los periodistas. Son ellos los que exclusivamente cuentan al televiendente las noticias. Con esta fórmula, el noticiero logra una mayor comunicación con quien es el receptor del mensaje periodístico. Pues la intención, la propiedad y hasta la modulación nerviosa y a veces imperfecta del reportero, hacen más vivido y creíble el relato.

El locutor, "máquina humana de leer", por su pronunciación perfecta, metálica y ritmo parejo, es más frío o impersonal. En cambio, el periodista cuando entrega "su" noticia, logra calidez y comunicación. Esto, en términos generales. Siempre hay excepciones.

Claro que las excepciones confirman la regla.

El director de TV o jefe de prensa —quizás ambos— han sabido aprovechar de otra forma el efecto de "chromakey". En "Telenoche" el periodista conductor aparece a ojos del televiendente como si estuviera en la sala de prensa, cuando en realidad se trata de dos lugares distintos. Pero aquí no importa el "cómo", sino el "qué". Así, a diferencia de otros en su misma línea, el informativo nocturno de Canal 13 logra una atmósfera periodística constante que no poseen los demás.

Punto a su favor.

Y dentro de este punto a favor, un logro que impresiona por su efecto: el momento en el cual el periodista conductor da pase al reportero en la sala de prensa para que éste entregue un cable de último minuto. No es nuevo, pero, aquí, en este tipo de informativo, es un aporte inédito, pues no se trata de un "corte directo" de una cámara a otra.

Pero, hay que tener cuidado con la "ambientación". Los periodistas que están en la sala de prensa no siempre "actúan" bien. Pudimos observar en una de las emisiones que una atractiva reportera se pasó durante toda la transmisión ordenando las "cargas" con la carillas una y otra vez...

Pareció estar ahí solo como elemento decorativo.

En cuanto a Jorge Díaz, el periodista conductor cumple adecuadamente su papel. Es convincente y, poco a poco, adquiere la necesaria seguridad ante la cámara. Sin embargo, debe mejorar su dicción, ¡o la dicción de dientes apretados que tenemos los chilenos!

En conclusión: "Telenoche" es un buen informativo de cierre. Ofrece un formato novedoso para las noticias de esa hora y mayor comunicación que otros similares.

A Canal 13 le faltaba un noticiero nocturno. Ha llenado bien esa necesidad.

PRIMERA VEZ EN TV

Esta es la primera vez que la comedia musical "La Pérgola de las Flores" se presenta en televisión. Su puesta en escena acaparó durante tres años consecutivos la asistencia masiva del público. Su representación no tan sólo se efectuó en nuestro país. Recorrió varios países sudamericanos, como también, viajó a Europa donde fue aclamada por su calidad e interpretación. Incluso, el cine la llevó a las pantallas grande, según una adaptación hecha por argentinos y protagonizada por Antonio Prieto y la actriz española Maruja Diaz.

La producción que Canal 13 presentará este domingo fue dirigida por Hugo Miller, quien tuvo como asistente de dirección a Isidora Aguirre, la autora del texto. La grabación se realizó en los estudios de Chile Films e intervinieron 64 entre actores y bailarines. Además, trabajaron en la producción 37 técnicos en una filmación que duró dos días, un tiempo record en este tipo de realizaciones.



Hugo Miller, Ana González y Pancho Flores del Campo explicaron a la prensa la importancia que tiene como documento histórico la televisión de la mayor comedia musical chilena.

PROTAGONISTAS

"La Pérgola de las Flores" es protagonizada por Silvia Piñeiro en el rol de Laura Larrain; Emilio Gaete interpretando a Don Alcibiades; Pilar Reynolds encarna a Carmela; Pedro Messone a Tomásito, el galán; Ana González a la tía de Carmela. También conforman el reparto de actores Cora Diaz, Yoya Martínez, Héctor Noguera, Pepe Tapia, María Elena Gertner, Tomás Irarrázaval, Ramón Núñez, Mario Montt, Guillermo Briceño, Ricardo de la Castilla y Liliana Ross.

Según Pancho Flores del Campo,

autor de la parte musical de la obra, este elenco es casi el original que estrenó la obra por los años 60, fueron reemplazados aquellos que fallecieron. "Este es el caso de Elena Moreno, quien estuvo con nosotros una buena parte de las representaciones que hicimos", señaló el compositor.

Hugo Miller por su parte, señaló que esta producción televisiva de "La Pérgola de las Flores" constituye mejor documento para legar la calidad de un teatro que contó con los mejores talentos escénicos que tuvieron nuestro país en las últimas décadas.

Según Pancho Flores del Campo,

I Hoy en Espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Martes a domingo: "Lysistrata", \$ 250 y 200 Est. 50%.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). Martes: "La niña madre" (\$ 250 y \$ 100).

CASA KAMARUNDI. A. Prat. 935 (227876). Domingo 11 horas: "El terrible guerrero" (teatro infantil).

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.45 hrs. "Carrascal 4.000" \$ 250.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716) 22 hrs. "Dos viejos pánicos" \$ 150 Estud. \$ 80 - 19.30 hrs.

"Shaolin" (21) \$ 100. M. y M. \$ 50.

KING. Huérfanos 840 (31838). Desde las 10 hrs.: "Las deliciosas aventuras del señor Balzac" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs.

"Isauro esclavo del lolly" \$ 200. Con la vedette Teresita Rouge, Chacota Show, strip tease total, 10 cómicos, Los Bonecos.

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215) Cine: "Gigoló americano". Entrada con invitación.

LA BODEGA. Las Condes 10500 (472217). Lunes: Show lírico y bautizo con vino navegado de libro de escritor chileno. Viernes y sábados: André Rojas Murphy y su tutti-frutti musical...

<p

La Nación

Espectáculos 16B



Llega la actriz de telenovela polémica

Cerca del mediodía debería llegar a Chile Verónica Castro, protagonista de la telenovela "Los Ríos también lloran", que en principio fuera objeta por la censura para presentarse en "La Tarde Grande", programa sábado de Teleonce.

Rubén Darío Díaz, productor del espacio, señaló que la visita depende del estado de salud de la artista que se encuentra embarazada de siete meses. En caso contrario, añadió, "estaría en nuestro programa Rogelio Guerra, quien es el galán de Mariana".

PARTDE LA HISTORIA

Desde el lunes 18, a las 22.30 horas, los televiendentes podrán conocer a Mariana Villarreal, la protagonista, que vive en un rancho junto a su padre inválido, Leonardo, y su madrastra, Irma.

Cuando muere el progenitor, Irma se adueña de toda la fortuna, ignorando que Leonardo dejó testamento en poder de un gran amigo que buscó por cielo y tierra", a la muchacha encienda de la casa por su madrastra.

Ayudada por un amigo, Mariana se traslada a la capital, donde trabaja como niña de mano en la casa de una conspicua familia, los Salvatierra, compuesta por Don Alberto, su señora Flena y un único hijo flojo, inconsciente y vividor. El dueño de casa, fascinado con las bondades de Mariana, decide convertirla en un miembro más para ver si con eso su hijo decide regenerarse...



LLEGO LA CANTUDO: Al mediodía de ayer llegó a Chile, en otra de sus tantas visitas, la cantante y actriz española María José Cantudo, invitada al espacio "Vamos a Ver", de Televisión Nacional. La ex esposa de Manolo Otero lucía muy deportiva y alegre a su arribo al aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez.

En Televisión Nacional

Serie sobre la Gran Depresión

"Studs Lonigan, el indomable" se denomina el best seller que este sábado, a las 21.30 horas, exhibirá Televisión Nacional, protagonizado por Harry Hamlin, Colleen Dewhurst y Charles Dumling.

La serie está basada en la trilogía homónima del escritor norteamericano James T. Farrel, quien hace una descarnada crónica de Estados Unidos de los períodos comprendidos entre el fin de la Primera Guerra Mundial y el inicio de la Gran Depresión.

Ambientada en un "ghetto" irlandés de Chicago, "Studs Lonigan, el indomable" recrea una etapa cuyos eventos aún afectan al mundo por la trascendencia que tuvieron en su momento.

La dirección es de James Goldstone, sobre un guion de Reginald Rose, uno de los mejores escritores cinematográficos, destacándose por su trabajo en el filme "Doce hombres en pugna".

NUEVA TELENOVELA EN CANAL 7

Por otra parte desde el próximo lunes, a las 14.15 horas, la estación estatal comenzará a exhibir,

Con potencia de 100 kilowatts

Radio Nacional inauguró nueva planta

□ Invirtió más de un millón de dólares en ampliaciones

Más de un millón de dólares es la inversión en recursos propios acordada por el Consejo de Radio Nacional de Chile para ampliar técnicamente la potencia de sus equipos tanto en Santiago como en las regiones, según lo anunció su director ejecutivo, Rafael Kittsteiner, luego de que fuera inaugurada ayer una nueva planta transmisora de 100 kilowatts en la comuna de Quilicura.

Sobre esta materia, el Ministro Secretario General de Gobierno, General de Brigada Julio Bravo Valdés manifestó que "el importante monto de inversión de esta emisora significa que ello ha sido posible gracias a su autofinanciamiento y mediante una administración racional de sus recursos".

Agregó además el Secretario de Estado que esta iniciativa de Radio Nacional "permítio construir estas instalaciones, que son lógicamente un progreso bastante considerable y así estar en condiciones de propagar la onda en toda la extensión que tiene la posibilidad de hacerlo y con el equipo que posee".

Subrayó el Ministro que "éste es un avance, es una realización que se efectuó en muy corto tiempo, solo en cuatro meses, desde que se inició su construcción y que debe mantenernos muy contentos y optimistas porque una vez más estamos comprobando

que cuando existe verdadero interés, las cosas se pueden hacer con bastante rapidez y con la debida precisión para llegar a estos objetivos".

INAUGURACION

La ceremonia fue presidida por el Ministro Secretario General de Gobierno, General Julio Bravo Valdés quien cortó la cinta tricolor inaugurando oficialmente las nuevas instalaciones. También concursaron el Subsecretario de Telecomunicaciones, Teniente Coronel Gerson Echavarría; el Director de la División Nacional de Comunicación Social, Jorge Fernández Parra, y el Director de Organizaciones Civiles y Subsecretario General de Gobierno Subrogante, Teniente Coronel Oscar Vargas.

Posteriormente el párroco de la iglesia "Santa Genia Galgani", sacerdote Miguel González, destacó en su

mensaje la importancia del Verbo y de la difusión de la verdad, relacionando la Historia Sagrada con el desarrollo de las comunicaciones y luego bendijo la nueva planta.

Más tarde el director ejecutivo de la emisora, Rafael Kittsteiner, destacó las características técnicas de esta planta transmisora, señalando el respecto que cuenta con un equipo de 100 kilowatts, constituyéndose en el más potente de todo el país y posee una antena de 132 metros de altura, ubicable a simple vista desde más de 3 kilómetros.

Indicó también que la arquitectura del inmueble y anexos como bodega y la casa del cuidador, hacen de esta planta transmisora la más moderna de Chile y un modelo que servirá de ejemplo para futuras construcciones de esta naturaleza en el campo de la radiodifusión.



El Ministro Secretario General de Gobierno, General de Brigada, Julio Bravo Valdés, inauguró ayer la nueva planta transmisora de Radio Nacional de Chile, ubicada en la comuna de Quilicura.

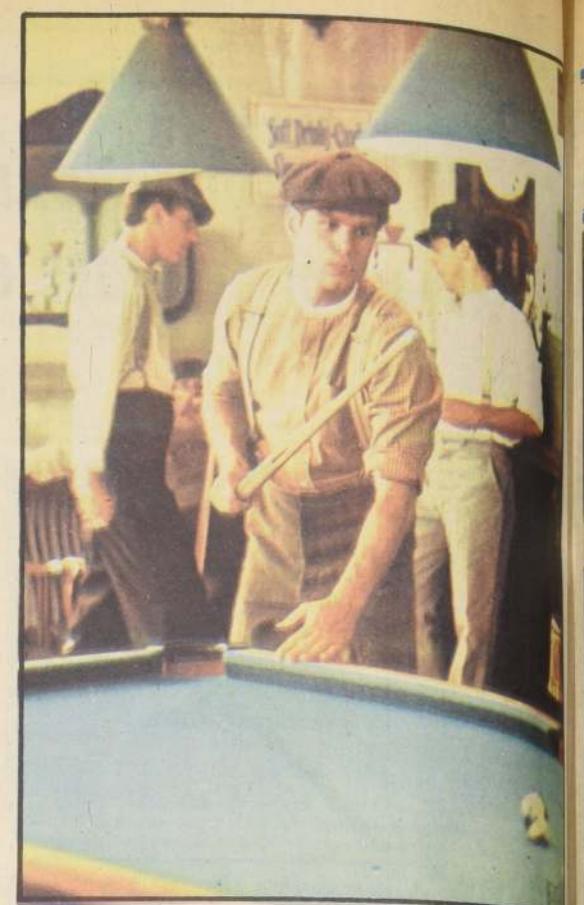
Ciclo de Cuentos en el Chileno Norteamericano

El Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura inició un Ciclo de Cuentos Norteamericanos Dramatizados en Castellano a efectuarse todos los miércoles hasta el 1º del mes de julio. Las dramatizaciones en forma de video se llevarán a efecto a las 18.30 horas y siempre en el Auditorio del Instituto en Moneda 1467.

En el curso de estas sesiones literarias se presentarán obras de los autores Henry James, Sherwood Anderson, Scott Fitzgerald, Ernest Hemingway, Ambrose Bierce, John Up-

dike, Stephen Crane, Flannery O'Connor y Richard Wright.

Durante el presente mes el Instituto también ofrece los días viernes un ciclo dedicado a las películas realizadas por nuevos cineastas norteamericanos. El programa incluye las películas "Gigoló Americano", del director Paul Schrader (15 de mayo); "Síndrome de China", del director James Bridges (22 de mayo); "El don del Coraje", del director Lewis John Carlino (29 de mayo) y un documental titulado "Bogart". Los viernes filmicos están destinados sólo a socios y alumnos del Instituto.



Harry Hamlin caracteriza a "Studs Lonigan" en la nueva serie que Canal 7 transmitirá, la primera parte, este sábado a las 21.30 horas.

Sin respuesta renuncia de Alfredo Lamadrid a C11

El gerente de producción y programación de Teleonce, Alfredo Lamadrid, no confirmó ni desmintió la información trascendida ayer sobre su renuncia a la estación televisiva, declarando que "no hay respuesta a esa pregunta".

Se indicó que Lamadrid sostuvo una fuerte discusión con el vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile, coronel Alfredo Lafranaga, a raíz de un viaje al exterior en busca de material filmico, que terminó con su renuncia al cargo.

"Yo no he discutido con nadie", explicó Lamadrid, quien lamentó el hecho que los periodistas piensen "que voy a dejar el cargo por un problema de esta naturaleza. Si hubo una diferencia de opinión con respecto a enfrentar un hecho, quedó perfectamente solucionado amoché (jueves)".

Más adelante agregó, que en ningún caso el problema se originó por una posible marginación del equipo que irá al exterior a seleccionar dicho material. "Muy por el contrario" —dijo— viajará a Estados Unidos el 18 de mayo acompañado por otra persona a designar próximamente por el coronel.

Finalmente, contó que él era un subalterno "muy respetuoso de las jerarquías", manteniendo continuas reuniones con el vicepresidente ejecutivo, necesarias para el desarrollo de Canal 11, en donde charlaban de los diferentes aspectos en forma agradable.

Asimismo, con una "chuchería" que trasuntaba su rostro, contó que su esposa, Patricia Ojeda, estaba con dos meses de embarazo, "sintiéndose muy bien hasta el momento".

Recital de la Orquesta de Cámara Saint Paul

Hoy, a las 19.15 horas, se presenta en el Teatro Oriente, la Orquesta de Cámara de Saint Paul, Minnesota, una de las más famosas del mundo, conocida tanto por su versatilidad como por la excelencia de sus presentaciones. La Orquesta la dirigirá el afamado violinista y violista Pinchas Zukerman. La actuación extraordinaria de esta tarde se realizará en función fuera de abono de la temporada oficial de la Agrupación Beethoven, bajo el auspicio de la Agrupación y de la embajada de los Estados Unidos.

El programa en Santiago de la Orquesta de Cámara de Saint Paul incluye el Obertura al estilo italiano, de Schubert; Elección para Cuerdas, de E. Carter; Concierto N° 5 para Violín y Orquesta, de Mozart, y Sinfonía N° 5 de Schubert.

La Orquesta de Cámara de Saint Paul está integrada por 31 músicos y

se presenta en cuatro grupos seguidos: The String Quartet, The String Quintet, The Chamber Art Ensemble, The Wind Ensemble, los que actúan independientemente como repertorio abarca 400 años de música, desde clásica y barroca hasta la música contemporánea.

Esta orquesta ha ofrecido conciertos en casi todos los estados de Norteamérica y en más de 35 ciudades europeas. Ha recibido galardones y premios como el premio Grammy 1978 por la mejor música de cámara interpretando "Appalachian Spring" de Aaron Copland; una mención honorífica en Stereo Review por la obra "Copland/Ives", y un premio de la Sociedad Norteamericana de Compositores, Autores y Editores, por su programación de música contemporánea.

teleprogramas

CANAL 5

- 17.45 CARTA DE AJUSTE.
- 18.00 IDENTIFICACIÓN.
- 18.01 TERRY TOONS. Festival de dibujos animados con "LOS OSOS TERRY", "EL GANSO GANDY", "EL GATO TRISTE", "EL PATITO NEGRO", etc. Hoy: "SIEMPRE EL MISMO FELIPE".
- 18.25 AVENTURAS DE LA PANADERILLA. Variada visión del mundo visto por los ojos de 11 niños vecinos de distinto origen étnico. Hoy: "COMPITE EN HONESTIDAD".
- 18.45 BONANZA.
- 19.35 DEPORTEVISION. Calendario de actividades del deporte amateur para el fin de semana.
- 20.05 CRÓNICA 5. Noticiero.
- 20.30 CAPTURA. Serie que muestra a un grupo de aventureros norteamericanos y mexicanos que viven viajando por el mundo dando caza a distintos animales en forma primitiva, con el fin de estudiarlos en el medio ambiente donde viven.
- 21.00 AVENTURA A LOS 4 VIENTOS. Hoy: "EL EXPELLOLOGO".
- 21.25 BRIGADA DEL TIGRE. Hoy: "LA ERA DE LA CALUMNA".
- 22.30 MUSICALES LATINOS.

CANAL 7

- 23.15 CRÓNICA 5.
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienvi.
- 23.45 IDENTIFICACIÓN Y CIERRE.
- 27.30 CARTA MUSICAL.
- 28.00 SPUNKY Y TADPOLE. Microprograma didáctico infantil.
- 11.05 CEPILLIN.
- 11.25 AGENCIA S.O.S. Entretenimiento y enseñanzas para los niños.
- 12.00 LA HECHIZADA.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.00 EDICIÓN UNO Eduardo Cruz entrega el avance noticioso del día.
- 14.10 ACTUALIDAD COSMÉTICA.
- 14.15 J.J. JUZ.
- 15.00 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.05 PRIMER AMOR.
- 16.00 MI BELLÍA GENIO.
- 16.25 VALLE DE PASIONES.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "DINAMITA", con Rod Taylor y Dennis Cole. Dos valientes aventureros tienen que ejecutar un osado plan para rescatar a los pasajeros de un tren, el que está en manos de un sanguinario bandido mexicano.
- 19.15 MUSICA LIBRE. Los temas que la juventud prefiere.
- 19.45 EL CHAVO.
- 20.20 MU BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

CANAL 11

- 06.15 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 09.00 CIERRE.
- 11.00 CARTA DE AJUSTE.
- 11.20 LOS BOCHINCHEROS.
- 12.00 CUANTO VALE EL SHOW. Nueva versión 1981, del programa que permite descubrir talentos artísticos del público televisor. Conducción Alejandro Chávez. Jurado integrado por Yolanda
- 20.15 SESENTA MINUTOS. Un mundo de noticias, con las noticias del mundo.
- 21.25 VAMOS A VER... Qué sorpresas nos trae para esta noche RAUL MATAS y el equipo que encabeza el director Felipe Pavez. Invitados nacionales e internacionales y la presencia de JORGE ROMERO, PEPE TAPIA, COCA GUAZZINI, GONZALO ROBLES, ANITA KLESKY Y JUAN CARLOS BISTOTO.
- 00.30 EDICIÓN DOS.
- 00.45 COLUMBO Para evitar perder un alto cargo empresarial, un ejecutivo mata a su suegra... y allí entra en escena el implacable teniente Columbo. Con Peter Falk en el rol estelar.
- 01.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIÓNES.
- 17.30 ULTRASEVEN.
- 18.00 LOS BOCHINCHEROS. (Ter-cera parte).
- 18.20 ULTRAMAN.
- 18.30 LOS BOCHINCHEROS. (Se-gunda parte).
- 19.30 NUEVA MUSICA Joven 81.
- 19.45 CIERRE.

CANAL 13

- 22.30 SANGRE AZUL. Con José Luis Rodríguez y Pierina España.
- 23.05 TELEONCE NOTICIAS. Las últimas informaciones con Fernando James.
- 23.30 CUANTO VALE EL SHOW. Conducción: Alejandro Chávez.
- 24.40 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "UN CAPITÁN DE CASTILLA". (Aventuras). Con Tyrone Power, Jean Peters, César Romero y Lee J. Cobb. En el año de 1518, un noble huye al nuevo mundo, luego que su familia y él han sido acusados de ser herejes. Antes de marcharse, consigue poner a salvo a su madre y a su madre. En Cuba se une, a quien le ayudó a escapar de la prisión y a una bella muchacha huérfana. Junto a Cortez marchan a la conquista de México...
- 24.45 CIERRE.
- 22.30 CARTA DE AJUSTE. Música francesa para Flauta Traversa.
- 23.30 TELENOCHE. Información con una completa vista a lo que acontece nacional e internacional.
- 23.45 CINE DE MEDIANOCHE.

DOCTOR MISTERIOSO GRAND PRIX Y LA PRINCESA CHAPPI

- 13.00 ALMORZANDO EN EL 11.
- 14.00 ROSA DE LEJOS. Televisión argentina.
- 15.00 LA SUCESORA. Televisión brasileña, basada en una novela de Carolina Nahmias.
- 16.30 LOS WALTONS. La historia de una familia que vive durante la época de la depresión.
- 17.25 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.45 CINE EN SU CASA. "GRAN AMANTE". Con Hope.
- 19.10 LA MADRASTRA. Televisión chilena, protagonizada por Jael Unger. Walter Klein es un gran elenco de primera gurias. Argumento y dirección: Arturo Moya Gran. Dirección: Oscar Rodríguez y Ramón Nijón.
- 20.30 TELETELCE.
- 21.25 LA PELICULA DEL VIEJO.
- 23.30 SESAMO STREET. Versión original en inglés de Plaza Sesamo.
- 23.45 CINE DE MEDIANOCHE.